

Universidad Nacional Autónoma de México

Facultad de Filosofía y Letras

Colegio de Letras Clásicas

PROPUESTA PARA LA ENSEÑANZA DEL LATÍN (LATÍN I)
EN EL COLEGIO DE CIENCIAS Y HUMANIDADES DE LA UNAM

Informe académico por actividad profesional para obtener el título de
Licenciada en Letras Clásicas

Presenta

Yadira Sánchez Rodríguez

Asesora: Dra. María Alejandra Valdés García

Marzo 2015



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

A la mirada amable de mi madre,
a la mano firme de mi hermano
y a ti, de quien tanto aprendo.

ÍNDICE

Introducción	5	
Notas al Programa Institucional	12	
Unidad I	Historia y geografía del mundo romano	
	Encuadre del curso	13
	Situación geográfica y etapas de la historia romana	30
	Abecedario latino y pronunciación clásica	41
	Conceptos fundamentales	48
	Primera declinación	65
	Verbo SUM	82
	Estructura de la oración copulativa	90
Unidad II	Mitología en Roma y su léxico	
	Conceptos de mito y leyenda	94
	Segunda declinación	108
	Tiempos presente, pretérito imperfecto y futuro imperfecto de indicativo	118
	Estructura de la oración transitiva	135
	Léxico textual	140

Unidad III	Literatura latina y su léxico textual 1	
	Características del género lírico (<i>carmen</i>)	148
	Estructura de las oraciones coordinadas y yuxtapuestas	166
	Las conjunciones	172
	El complemento circunstancial	181
	Léxico textual	194
	Concepto de composición, prefijos españoles de origen	
	Adverbial y preposicional	198
Conclusiones		200
Bibliografía		202

APÉNDICES

I	Programa Institucional del Colegio de Ciencias y Humanidades	205
II	Calendarización	250
III	Muestra de ejercicios y exámenes	252
IV	Exámenes muestra	260
V	“Para saber más...”	269
VI	Bibliografía del profesor	289

INTRODUCCIÓN

El Colegio de Ciencias y Humanidades me ha proporcionado un sinfín de experiencias no sólo como estudiante, sino también como docente; el plantel Oriente es mi alma nutricia, pues en él encontré amigos entrañables y una vocación. Años después de mi egreso volví como prestadora de servicio social en el Programa Institucional de Asesorías (PIA), donde impartía asesorías de Griego y Latín, éste fue mi primer acercamiento real al mundo de la docencia. Dicha experiencia me brindó un panorama amplio sobre la situación del Griego y el Latín en el plantel Oriente.

Esperaba más alumnos de Griego, sin embargo, fueron los menos, el grueso de las asesorías fue para Latín con un 95% de asesorías solicitadas por alumnos regulares que se preocupaban por acreditar satisfactoriamente la asignatura. Luego, cuando concluí mi servicio social, se presentó la oportunidad de suplir a una profesora en la asignatura Latín I¹ en el ciclo escolar 2014-1, por fortuna, inicié con un grupo de Latín, pues es la lengua en la que me siento más cómoda. Sólo trabajé con el grupo por un semestre, ya que la profesora estaba comisionada por el período 2014-1.

Al siguiente semestre me ofrecieron un grupo de Griego II (ciclo 2014-2), grupo que me enseñó a adecuar los aprendizajes a los alumnos, y no viceversa, ya que el grupo desconocía los aprendizajes de Griego I, o eso decían, y a dar tiempo suficiente a los alumnos para aprehender los contenidos. Este grupo me ayudó a jamás rendirme en mi labor como docente, a comprender que equivocarse es valioso si se aprende de los errores, juntos aprendimos Griego, y juntos aprendimos a trabajar de manera cooperativa.

Actualmente imparto Latín I (ciclo 2015-1) a un grupo integrado por alumnos que cursan su cuarto año, situación novedosa para mí, para este curso utilizo material del grupo anterior de Latín, sin embargo, cada grupo es distinto y las reacciones son distintas, por ello modifico o creo nuevo material específico para cada grupo, no obstante, la experiencia anterior resulta fundamental para mi desempeño actual.

¹ http://www.cch.unam.mx/sites/default/files/plan_estudio/mapa_latin.pdf (29/10/2014).

Se proporciona el programa institucional del CCH en el apéndice I.

Debo advertir que el grupo de Latín I (ciclo 2014-1), en el que se basa el presente trabajo, me fue asignado cuando las clases ya habían iniciado, de modo que se perdieron dos semanas de clases, así pues, las 31 sesiones se redujeron a 25, tanto por el retraso del inicio del semestre como por días de exámenes y paros estudiantiles.

El CCH es una institución con gran historia que siempre ha abierto sus puertas a la libre expresión de sus alumnos, pues promueve cuatro máximas: aprender a aprender, aprender a hacer, aprender a ser, aprender a convivir. Toda asignatura que se estudie en el CCH está obligada a atender y adecuar sus contenidos a estas máximas. En el caso de Latín la tarea se concentra en trabajar bajo el formato de taller. La clase taller ayuda a promover las relaciones entre los compañeros de clase y el profesor, por lo tanto, estimula el diálogo.

La institución también señala en su modelo educativo el concepto de cultura básica, lo que significa proveer al estudiante de las herramientas fundamentales para generar más conocimiento de manera autónoma, apelando a la máxima “aprender a aprender”. El modelo educativo del CCH, como se sabe, fue una alternativa al modelo de la Escuela Nacional Preparatoria.

Adeuar la cultura básica y las máximas del CCH a la asignatura, día a día, no es una empresa fácil, sin embargo, mi principal intención es promover la participación de los alumnos en la adquisición de sus conocimientos a través de interrogantes, pues dar una respuesta resulta más sencillo que formular una duda genuina.

Las herramientas necesarias para crear más conocimientos, en cuanto al latín, están enfocadas al dominio de la lengua materna para que el alumno sea capaz de expresarse con claridad y, a su vez, entender a los demás en cualquier contexto. Para ello se necesita el conocimiento de la lengua madre del español: el latín.

Según mi experiencia con los alumnos de asesorías y en los grupos atendidos, la principal dificultad y causa de deserción de la materia radica en el olvido de las funciones sintácticas básicas del español, en pensar su lengua desde la gramática, pues el latín, generalmente, se enseña a partir de la gramática, y no como se hace convencionalmente con las lenguas modernas.

Considero importante enseñar latín a partir de la gramática porque estimula a los alumnos a razonar y reflexionar su lengua a partir de relaciones gramaticales, sin embargo, es común perderse en la gramática y no formar puentes entre lo abstracto de la lengua con su función en el día a día de los alumnos, si formamos estos puentes, los estudiantes conocerán la utilidad inmediata y futura de la asignatura.

La asignatura se imparte en quinto y sexto semestres y es de carácter optativa, sin embargo, el esquema preferencial la sugiere a los alumnos que pretenden estudiar alguna licenciatura afín al área histórico-social o a talleres de lenguaje y comunicación², por lo tanto, los grupos están formados por alumnos de intereses distintos.

Las clases de latín son de cuatro horas a la semana repartidas en dos sesiones, el ideal por semestre es de 31 sesiones donde deben cubrirse tres unidades: Historia y geografía de Roma, además de la oración copulativa; Mitología y la oración transitiva y, por último, Literatura latina I y léxico textual.

El segundo semestre de la materia se divide también en tres unidades: Literatura latina II y léxico textual, además de los grados de significación del adjetivo; El Derecho romano y su léxico, y la oración subordinada adjetiva o de relativo y, finalmente, La técnica (*ars*) en Roma y su léxico textual y la oración subordinada sustantiva de infinitivo. El programa indicativo propone 21 horas por unidad, no obstante, debe tomarse en cuenta que la comunidad del CCH es proclive a paros de actividades que modifican las horas frente al grupo.

En cuanto a los recursos que proporciona el plantel, se cuenta con la sala Telmex, espacio dedicado al uso de equipo de cómputo, sala audiovisual, bibliotecas y el PIA (Programa Institucional de Asesorías). El material bibliográfico de latín es abundante, en su mayoría de origen español, pero también, contamos con materiales creados en otros planteles del CCH como el Sur. Lamentablemente el plantel Oriente no cuenta con material para sus propios alumnos.

² <http://www.cch.unam.mx/estudiantil/psicopedagogia/esquemaspreferenciales> (29/10/2014).

Los alumnos de latín generalmente inician el semestre con prejuicios sobre la materia, ya que tiene fama, entre los alumnos, de ser una materia muy complicada y casi imposible de acreditar; no obstante, la motivación de los alumnos existe, pues, para muchos, es su último año en el Colegio antes de su partida a la educación superior, razón por la cual la actitud no sólo ante el latín, sino también ante el resto de materias, cambia, pues ya no está en juego la calificación de una materia, sino el pase reglamentado a licenciatura.

El caso particular de Latín I (2014-1) fue sumamente grato porque existió empatía entre los alumnos y el docente. Resultó un grupo que participaba, concluían sus trabajos en tiempo y forma, y realmente se esforzaba por aprender, la experiencia me enseñó más de lo que yo fui capaz de enseñar a los alumnos.

Otro punto relevante es la incorporación de las TIC a la enseñanza, por ello resulta fundamental utilizar las redes sociales y el resto de materiales interactivos disponibles actualmente en la red. En mi práctica docente empleo un grupo de Facebook además del acostumbrado correo electrónico, el uso de estos recursos es de mucha ayuda, sin embargo, el correo electrónico ya resulta poco atractivo para los jóvenes y con frecuencia no lo revisan en semanas. Así pues, el grupo de Facebook se convirtió en una herramienta más útil debido a la popularidad de esta red social.

El grupo de Facebook sirve para comunicarse de manera efectiva con los alumnos, subir archivos de lectura y tareas, además, tanto los alumnos como el profesor pueden enterarse de acontecimientos relevantes de la vida académica del plantel, sin embargo, me parece importante realizar un sondeo mediante un cuestionario,³ donde se identifique si el alumno tiene los elementos necesarios (como una computadora y acceso a internet), para integrarse al grupo de Facebook.

El método de evaluación⁴ pretende tomar en cuenta conocimientos declarativos factuales y conceptuales; procedimentales operativos y de ejecución así como actitudinales, sin embargo, éstos últimos son sumamente delicados y complicados de cuantificar, por ello

³ Cfr. pág. 22.

⁴ <https://www.dgae.unam.mx/normativ/legislacion/regexa97/regexa97.html> (29/10/2014).

promuevo la participación voluntaria, y el interés por la asignatura a través de videos, memes, canciones, etc., relacionados con la materia que se suben al grupo de Facebook, de esta manera se puede notar el interés de los alumnos.

La evaluación contempla un 10% extra como parte de la evaluación actitudinal. El método de evaluación es el siguiente:

Formativa	
Exposición	20%
Lecturas	20%
Traducción	20%
*Asistencia y participación	10%
Sumativa	
Examen	40%

El grupo de Latín (2014-1) estaba integrado por 36 alumnos de los cuales 8 fueron estudiantes irregulares, el resto de los alumnos, 28, aprobaron satisfactoriamente con calificaciones de entre 8 y 10. Los 8 alumnos irregulares, desafortunadamente, obtuvieron 5, 3 alumnos y el resto, NP.

Así pues, el porcentaje resultante es el siguiente:

Irregulares	22.2 %	}	Reprobados	8.3%
			NP	13.8%
Regulares	77.7%			

El presente trabajo es el resultado del programa operativo que llevé a cabo durante el semestre 2014-1 en la asignatura de Latín I. La estructura del informe presenta el programa operativo de cada sesión seguido de las actividades destinadas para cada clase, también se incluyen cinco apéndices donde se proporciona:

- I. El programa institucional de la materia Latín I y II.
- II. Calendarización del semestre.
- III. Muestras de ejercicios y exámenes.
- IV. Exámenes muestra.
- V. Un apéndice denominado “Para saber más...”, donde se amplían algunas actividades del semestre y se tocan temas de cultura romana.
- VI. Bibliografía del profesor, donde se presentan las obras que han ayudado a la formación docente, pues es necesario nunca dejar de formarse en este ámbito.

La bibliografía se presenta en cada programa operativo de manera abreviada, es decir, autor, año y página, para los datos completos es necesario remitirnos a la bibliografía final. La bibliografía final está seccionada en tres bloques: **A** Autores Clásicos; **B** Bibliografía básica; **C** Bibliografía especializada y, **D** Páginas electrónicas.

En el informe, se propone el uso de los colores para la organización de las actividades del curso, así pues, se utilizará el color verde para la teoría, el color azul para las actividades del estudiante y el rosa para el vocabulario, también se utilizó el color amarillo para las tareas que los alumnos realizaron en casa.

Según la psicología del color⁵, los colores verde, azul, rosa y amarillo estimulan la creatividad y la reflexión, por ello fueron elegidos para organizar las actividades del curso. Como herramienta también se utilizó la organización gramatical por colores empleada comúnmente en la educación básica, según un consenso realizado entre los grupos que he trabajado, la estructura oracional se enseña en las escuelas primarias con las mismas herramientas cromáticas.

⁵ Heller, Eva, *Psicología del color. Como actúan los colores sobre los sentimientos y la razón*, y <http://www.psicologiadelcolor.es/> (29/10/2014).

Por lo tanto, el color rojo representa los verbos; el color azul, el sujeto; el color verde, el predicado nominal; el color café, el objeto directo; el color amarillo, el objeto indirecto y el color rosa, el complemento circunstancial. En este sentido el alumno podrá formar estructuras oracionales con base en las estructuras oracionales antes de iniciar la enseñanza propiamente del latín.

Además, el alumno recordará lo aprendido en su educación básica y podrá crear relaciones de conocimiento a partir de lo ya comprendido, fomentando el aprendizaje significativo. Es importante advertir que iniciar el curso con la utilización de los colores hace más amena la introducción a la lengua latina.

Se pretende que el material aquí presentado sea manejable, pues gran parte de éste es recortable, por ello, se ha optado por engargolar el informe simulando el material empleado en la clase ya que, al estar engargolado, es fácil el desprendimiento de los ejercicios y de las tareas.

NOTAS AL PROGRAMA INSTITUCIONAL

Una crítica al programa de la asignatura es lo amplio de los contenidos, pues los aprendizajes resultan demasiado extensos para el número de sesiones por semestre ya que los aprendizajes incluyen cultura, literatura e historia, además de los propios de lengua y composición de palabras en el español, todo lo anterior sólo para Latín I. Sin embargo, una lengua no puede estudiarse como un fenómeno aislado de su cultura; entonces, es evidente la importancia de vincular lengua y cultura, la dificultad radica en el tiempo estimado para cada aprendizaje, si bien, según la cultura básica, lo relevante para un docente del CCH es proveer al alumno de las herramientas fundamentales para seguir aprendiendo, lo cierto es que 31 sesiones por semestre no bastan.

Lo ambicioso del curso es un problema para el maestro, no para el alumno, pues una secuencia didáctica bien planeada puede subsanar la gama de conocimientos planteados para la asignatura, sin embargo, no existe un verdadero diálogo entre los bachilleratos de la UNAM: CCH y ENP, y los futuros docentes.

Lo ideal sería iniciar la carrera magisterial a partir de prácticas directas en planteles de nuestra casa de estudios, pues no sólo los profesores de educación superior necesitan adjuntos, además, existiría un diálogo entre la teoría y la práctica guiadas por la experiencia de los profesores de educación media superior. En este sentido, los futuros docentes contarían con un panorama más amplio sobre las necesidades de los alumnos en los bachilleratos de la UNAM.

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 1 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad I	Páginas:
Tema(s): Presentación del programa de la asignatura, de los alumnos y del profesor (a)		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Conozca el programa. 2. Reconozca a sus compañeros. 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se presentará. • Presentará el programa de la asignatura. • Solicitará a los alumnos presentarse ante el grupo y especificar la carrera que pretenden estudiar. • Especificará los criterios de evaluación. • Indicará las reglas de la clase (tolerancia, uso de celular, salidas del aula, etc.). • Aplicará un examen diagnóstico. • Pedirá a los alumnos responder un cuestionario sobre su situación académica y personal. • Solicitará a los alumnos el material para la asignatura (colores, plumas de colores, lápiz, hojas de colores, etc.). • Proporcionará la dirección del grupo de Facebook a través del cual se mantendrá comunicado el grupo y el docente. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se presentará ante el grupo y especificará por qué eligió la asignatura. • Conocerá a sus compañeros. 	<p>Pizarrón, gis, plumones de colores y copias.</p>
<p>Observaciones</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Es importante que los alumnos se presenten, pues genera un ambiente de confianza en el grupo. Además propicia la colaboración entre los alumnos. 		
<p>Tarea</p> <p>Buscar reminiscencias de la cultura latina en su entorno inmediato (películas, canciones, pintura, lenguaje, religión, etc.).</p>		
<p>BIBLIOGRAFÍA</p> <p>CCH, <i>Programa de estudio de latín I y II.</i></p>		

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
COLEGIO DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
PLANTEL ORIENTE
LATÍN I

PROPÓSITOS

- Aprendizaje de los elementos esenciales de morfosintaxis, de léxico y de cultura, ejes de este primer semestre de Latín.
- En cuanto a la gramática, el alumno aprenderá a analizar elementos fundamentales que le ayudarán a comprender textos latinos breves a través de su traducción.
- Adquirirá conocimientos sobre historia, literatura y mitología romana, a partir de los cuales podrá profundizar luego en otros aspectos de la cultura latina y occidental.
- En cuanto al eje lexicológico, el alumno conocerá la filiación lingüística del español, es decir, establecerá su relación con la lengua latina y adquirirá nociones que le permitirán ampliar su léxico.

CONTENIDO

Unidad I: Historia y geografía del mundo romano.

Unidad II: Mitología romana.

Unidad III: Literatura latina y su léxico textual.

TÉCNICAS DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE QUE SE SUGIEREN

- Exposición magisterial con el propósito de presentar las unidades temáticas.
- Exposiciones programadas por parte de los alumnos con el propósito de estimular la participación activa en la introducción al estudio del pensamiento romano.

- Estudio personal en el que los alumnos apliquen los conocimientos adquiridos, principalmente en el análisis morfosintáctico y, por lo tanto, en la traducción del latín al español.

PROCEDIMIENTOS DE EVALUACIÓN

Examen final	40%
Lecturas*	20%
Traducción de un texto breve	20%
Exposición**	20%
Asistencia y participación***	10%

* Para cada lectura se realizarán actividades que se incluyen en el 30% de la evaluación.
Las lecturas son las siguientes:

Unidad I Eutropio, Flavio, *Breviario desde la fundación de Roma* (Libro I).

Para esta lectura se solicita un cuadro sinóptico que resuma los acontecimientos en la historia de Roma.

Unidad II Virgilio, Publio Marón, *Eneida* (Libro IV).

Crear un ensayo breve sobre uno de los siguientes temas:

Dido como heroína *versus* el héroe griego.

Intervención de los dioses en las vidas humanas.

Relación del mito con las guerras púnicas.

Un ensayo es un texto argumentativo que cuenta con un esquema y plantea una tesis, aseveración defendida con argumentos que la explican, apoyan, defienden o demuestran, plantea también una conclusión y es importante dejar bien definida la postura que se ha adoptado.

Unidad III Ovidio, Publio Nasón, *Amores* (Libro I).

Resolver un cuestionario.

**El tema a exponer será la permanencia de la cultura latina en la cultura contemporánea. Se expondrá en equipos de 4 a 6 integrantes, el objetivo es rastrear reminiscencias de la cultura latina antigua en nuestro entorno inmediato como filmes, canciones, representaciones pictóricas, costumbres, etc. La exposición durará de 15 a 20 minutos por equipo, el cual seleccionará un elemento que cuente con alusiones latinas y las explicará ante la clase.

Los temas son los siguientes:

1. Mitología
2. Religión
3. Literatura
4. Filosofía
5. Ciencias I (Ingeniería y arquitectura)
6. Ciencias II (medicina y biología)
7. Arte
8. Lengua

N B Podrán presentar como material de apoyo imágenes, cuadros sinópticos, actividades lúdicas, etc.

El resto del grupo calificará a los expositores de acuerdo a los parámetros solicitados por el profesor⁶.

***La participación en clase consta de una breve exposición del tema visto en la sesión anterior así como la entrega de tareas. Dentro de la participación se incluye la asistencia con un mínimo de 80% (5 faltas como máximo a lo largo del semestre).

⁶ Remitirse a la rúbrica de evaluación pág. 23.

REGLAS DEL CURSO

- 1 Apagar el celular o bajar todo el volumen, ya que, si suena en clase, recibirá una sanción.
- 2 Respeto en el salón de clases.
- 3 La tolerancia es de 15 minutos tanto para el docente como para el alumno. Si el alumno llega después del tiempo reglamentado, podrá tomar clase, sin embargo, no se contará asistencia.
- 4 No comer en el salón de clase.
- 5 Podrán salir durante la clase, siempre y cuando no interrumpan la sesión.
- 6 El uso del diccionario no es obligatorio, pues se proporcionará el vocabulario correspondiente a cada sesión.
- 7 Las tareas y lecturas se calificarán sobre 10 cuando se entreguen en la fecha indicada, sobre 8 cuando se entreguen en la siguiente clase.

BIBLIOGRAFÍA

A. Autores clásicos

- Catulo, *Poemas/Tibulo, Elegías*, Madrid, Gredos (Biblioteca Clásica Gredos, 188), 1993.
- Catulo, *Cármenes*, México, UNAM (Bibliotheca Scriptorum Graecorum et Romanorum Mexicana), 1992.
- Eutropio, Flavio, *Breviario desde la fundación de Roma*, Madrid, Gredos (Biblioteca Clásica Gredos, 261), 1992.
- Ovidio, *Amores. Arte de amar. Sobre la cosmética del rostro femenino. Remedios contra el amor*, Madrid, Gredos (Biblioteca Clásica Gredos, 86), 2008.
- Virgilio, *Eneida*, Madrid, Gredos (Biblioteca Clásica Gredos, 166), 1992.

B. Básica

- Grimal, Pierre, *La civilización romana. Vida, Costumbres, Leyes, Artes*, México, Paidós, 1999.

Pimentel Álvarez, Julio, *Breve diccionario latín/español español/latín*, México, Porrúa, 2009.

_____, *Gramática latina. Método teórico-práctico*, México, Porrúa, 2006.

C. Especializada

Altieri Megale, Angelo, *Roma. Introducción al estudio del pensamiento romano*, México, Benemérita Universidad de Puebla, 2003.

Biblioteca Básica de Historia, *Vida cotidiana en Roma*, Dastin, sin dato.

Barrow, R. H., *Los romanos*, México, F.C.E., 1992².

Friedlaender, Ludwing, *La sociedad romana*, México, F.C.E., 1947.

Jean-Noel, Robert, *Eros romano: Sexo y moral en la antigua Roma*, Madrid, Editorial Complutense, 1999.

D. Electrónica

<https://docs.google.com/file/d/0B3FUHmBFQ1NyYi1NQ3ZNTG05ZDg/edi>
(20/10/2014).

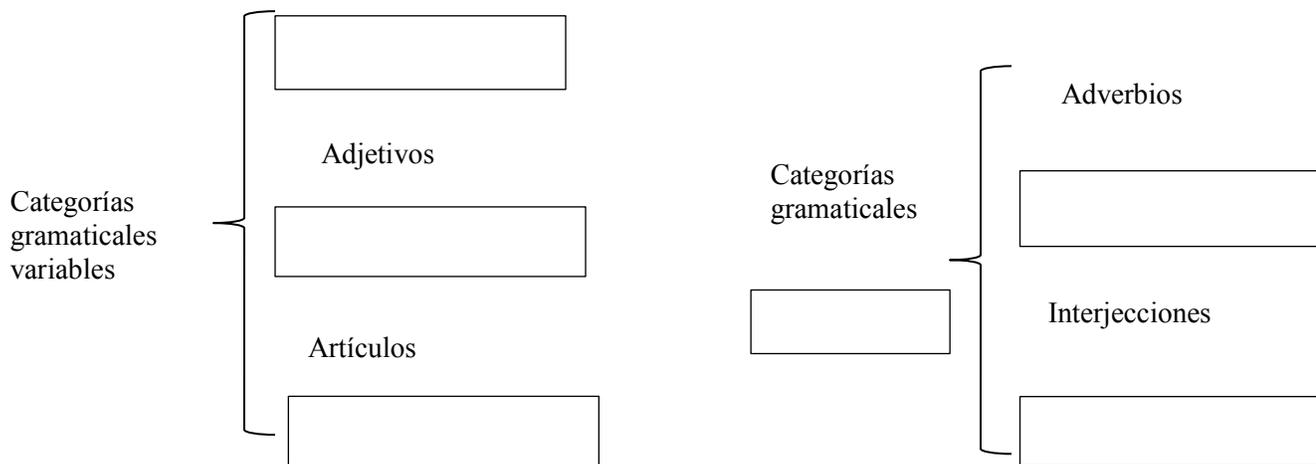
UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
COLEGIO DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
PLANTEL ORIENTE

EVALUACIÓN DIAGNÓSTICA

Latín I

Nomen mihi est: _____

1. Completa el siguiente cuadro sinóptico.



Los accidentes gramaticales de las categorías gramaticales variables nominales son _____ y _____.

2. Proporciona los accidentes gramaticales verbales de los siguientes verbos.

Ejemplo:

Comía: 3ª persona, singular, pretérito imperfecto, indicativo, activo.

Traicionarán:

Estudiaríamos:

Fuiste:

Amo:

Amó:

Fue herido:

3. Realiza el análisis sintáctico de las siguientes oraciones y ponles una

C si es una oración copulativa

T si es una oración transitiva

Co si es una oración coordinada

Y si es una oración yuxtapuesta.

Ejemplo:

<u>Y</u>	Octavio	ama	los helados,	su amiga	los	odia.
	↓	↓	↓	↓	↓	↓
	Sujeto	vbo.	objeto directo	sujeto	objeto directo	vbo.

_____ Los estudiantes de latín tienen sueño.

_____ María compró una gelatina en el parque.

_____ Yadira estudiará gastronomía por las noches.

_____ Los baños del CCH-Oriente están sucios.

_____ El maestro de filosofía es excéntrico.

_____ Helena juega gato y Santiago juega ajedrez.

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
COLEGIO DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
PLANTEL ORIENTE

Latín I

Nomen mihi est: _____

CONTESTA BREVEMENTE EL SIGUIENTE CUESTIONARIO

¿Cuentas con computadora con acceso a internet en tu hogar?

¿Cuál es tu promedio?

¿Qué materia consideras que es más difícil de acreditar? ¿Por qué?

¿Qué materia consideras que es más fácil de acreditar? ¿Por qué?

¿Qué expectativas tienes sobre el curso de Latín I?

Menciona los tres libros que más han influido en tu vida.

Menciona las tres películas que más te han gustado.

Menciona tres canciones que te hagan sentir feliz.

Menciona una actividad en la que consideres que eres bueno.

RÚBRICA PARA EVALUAR A LOS EXPOSITORES

Equipo:					
Expositores:					
	Evaluación				
Preparación del tema	10	9	8	7	6
Claridad en la exposición	10	9	8	7	6
Aclaración de dudas	10	9	8	7	6
Material de apoyo	10	9	8	7	6
Promedio					
Comentarios:					

PARÁMETROS DE CALIFICACIÓN PARA LA EXPOSICIÓN

Elemento	Excelente (10)	Bueno (9-8)	Satisfactorio (7-8)	Medianamente satisfactorio (6)
Preparación del tema	Cumple con los siguientes requisitos: Presentación, contenido de acuerdo al tema solicitado, organización, respeto del tiempo para exponer, presento fuentes y conclusión concisa.	Cumple con los siguientes requisitos: Presentación, contenido de acuerdo al tema solicitado, organización, respetó medianamente el tiempo, presenta la fuentes empleadas para la exposición, y conclusión concisa	Cumple con los siguientes requisitos: Contenido de acuerdo al tema, Respetó medianamente del tiempo estimado para la exposición, presenta fuentes empleadas para la exposición y conclusión ambigua.	No cumple con los siguientes requisitos: Contenido de acuerdo al tema, conclusiones y respeto del tiempo estimado para exposición.
Claridad en la exposición	Tono de voz adecuado, no leyó, buena presencia ante el grupo y no divagó.	Tono de voz adecuado, utilizó notas de apoyo, perdió la atención del grupo en ocasiones.	Tono de voz inadecuado y perdió la atención del grupo en numerosas ocasiones.	Tono de voz inadecuado, leyó casi todo el tiempo, perdió la atención del grupo en numerosas ocasiones.
Aclaración de dudas	Preguntó al final de la exposición si existían dudas, explicó con detalle los aspectos más delicados de la exposición y respondió adecuadamente las dudas del grupo.	Preguntó al final de la exposición si existían dudas, explicó medianamente los aspectos más delicados de la exposición y respondió las dudas del grupo.	Preguntó al final de la exposición si existían dudas y no explicó los temas más delicados de la exposición.	Preguntó al final de la exposición si existían dudas y respondió insatisfactoriamente las preguntas de los alumnos.
Material de apoyo	Material legible, limpio y adecuado para las características del salón de clases y adecuado al tema tratado.	Material legible y adecuado para las instalaciones del grupo y adecuado al tema tratado.	Material sucio y poco adecuado para las necesidades de las instalaciones del salón de clases.	Material poco legible e inadecuado para las instalaciones del salón de clases.

PLANEACIÓN GLOBAL

<i>Calendarización de unidades y cálculo de horas, clases y prácticas</i>								
<i>Unidades</i>	<i>Horas</i>			<i>Clases teóricas</i>		<i>Clases prácticas</i>		
	<i>Total</i>	<i>Teóricas</i>	<i>Prácticas</i>	<i>Número</i>	<i>Fechas</i>	<i>Número</i>	<i>Hrs.</i>	<i>Fechas</i>
UNIDAD I. HISTORIA Y GEOGRAFÍA DEL MUNDO ROMANO Y SU LÉXICO. ESTRUCTURA DE LA ORACIÓN COPULATIVA.	18 hrs.	8 hrs.	10 hrs.	4		5	10 hrs.	
UNIDAD II. MITOLOGÍA EN ROMA Y SU LÉXICO. ESTRUCTURA DE LA ORACIÓN TRANSITIVA.	14 hrs.	6 hrs.	8 hrs.	3		4	8 hrs.	

UNIDAD III. LITERATURA LATINA Y LÉXICO TEXTUAL I. ESTRUCTURA DE LAS ORACIONES COORDINADAS Y YUXTAPUESTAS.	16 hrs.	6 hrs.	12 hrs.	3		6	12 hrs.	
<i>Totales (63 Horas)</i>	50 hrs	20 hrs.	30 hrs.	10 hrs.		15 hrs.	30 hrs.	
<i>Observaciones</i>								
<p>Las cada unidad de la asignatura Latín I contempla 21 horas, que en total suman 63 horas, sin embargo, el curso, del cual se desarrolló el presente informe académico, redujo el número de horas de 63 a 50 horas debido a la contratación fuera de tiempo del profesor.</p>								

CUESTIONARIO DE LA TERCERA LECTURA

Realiza el siguiente cuestionario de la obra *Amores* (Libro I) de Ovidio y explica tus respuestas.

1. ¿Piensas que la actividad poética es ociosa?
2. ¿Qué es la elegía?
3. Ubica temporal y geográficamente la obra de Ovidio.
4. Según tu juicio, ¿el contexto influyó la forma de componer la obra?

Elige un poema y responde las siguientes preguntas.

5. ¿Cuál es el tema principal de la elegía?
6. Reflexiona sobre la sinceridad del poeta en la elegía.
7. ¿Por qué elegiste este poema?
8. ¿Consideras que la traducción refleja fielmente el sentido de este texto?
9. ¿Quién es el destinatario de este poema?

Elige una de las siguientes indicaciones.

10. Encuentra, al menos, 5 figuras retóricas en el poema que elegiste y explícalas.
10. Realiza un dibujo que ejemplifique las respuestas 5 y 9.

TAREA I

Investiga las reminiscencias de la cultura latina clásica en nuestro entorno inmediato.

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 2 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad I	Páginas:
Tema(s): Breve esbozo de la geografía y de las etapas de la historia romana		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Identifique geográficamente a Roma. 2. Conozca sucintamente el acontecer histórico de Roma desde su fundación hasta la caída del imperio. 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hará una lluvia de ideas acerca de los comienzos de Roma así como de su situación geográfica. • Presentará una exposición en <i>power point</i> con imágenes de la geografía de la Roma naciente. • Expondrá el mito de la fundación de Roma y hará especial énfasis en la herencia griega. • Sucintamente expondrá las etapas de la historia romana. • Presentará un video de las costumbres romanas en los banquetes durante el Imperio. 	<p>El estudiante</p> <ul style="list-style-type: none"> • Deducirán a través de la geografía romana las principales actividades comerciales de la ciudad y hará un cuadro sinóptico con dicha información. • Reflexionarán el por qué de la inclusión de la cultura griega en el ámbito romano y redactará un comentario al respecto. 	<p>Cañón, equipo de cómputo, bocinas, presentación en <i>power point</i>, pizarrón, gis y plumones de colores.</p>
<p>Observaciones</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Es común que los estudiantes desconozcan la geografía y las etapas de la historia romana, sin embargo, pueden deducir las actividades comerciales a partir de un mapa que indique los accidentes geográficos de la región. 2. Las etapas de la historia de Roma es un tema demasiado amplio para verlo en una sesión, no obstante, es necesario, pues no sólo se verán aspectos culturales durante el semestre, sino también lengua y léxico. 		
<p>Tarea</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ver en la siguiente dirección electrónica videos relacionados a las costumbres romanas para comentarlas en clase. http://www.youtube.com/watch?v=tjSJeSN7h9k 18/09/2014. 		
<p>Bibliografía</p> <p>R. H. Barrow, 1995, p. 8. Eutropio, 1992, p. 43 ss.</p>		

SITUACIÓN GEOGRÁFICA

La urbe romana fue fundada alrededor de siete colinas (Aventino, Capitolino, Celio, Esquilino, Monte Palatino, Quirinal y Viminal) por montañeses provenientes de Alba Longa; según el mito, esta ciudad la fundó Rómulo, hijo de Marte y de Rea Silva, virgen vestal. El inicio de este pueblo fue pastoril, por ello sus ofrendas religiosas constaban de leche y trigo.

El pueblo romano tuvo contacto con importantes culturas, entre ellas se encontraban la cultura etrusca y las ciudades griegas (Magna Grecia). La influencia de estos pueblos fue capital para el futuro florecimiento de Roma, pues Magna Grecia dio a los romanos el conocimiento del alfabeto, mientras que los Etruscos permearon la religión romana.

La posición geográfica de Roma era privilegiada, pues contaba con un río cercano llamado Tíber, este río fue parte fundamental para el desarrollo de la cultura romana; como muestra tenemos la unión mítica entre Rea Silva, virgen vestal, y Marte, el dios de la guerra, a orillas del río Tíber de cuya unión nacieran los gemelos Rómulo y Remo. Este río llegó a ser considerado un dios menor entre los romanos.

El suelo romano era rico en cosechas de cereales, principalmente de trigo, posteriormente se introdujeron la vid, el olivo, la nuez, el dátil, etc. Autores como Varrón y Columela dejaron testimonio sobre las cosas del campo, pues el suelo romano se distinguió por ser fértil, la cercanía de un río como el Tíber y estar rodeada de colinas ayudaron al desarrollo de este pueblo.

ETAPAS DE LA HISTORIA ROMANA

Roma unió mito e historia al originar sus inicios en la guerra de Troya, epopeya contada por el poeta Homero en la *Ilíada*. Al pueblo romano le agradaba saberse heredero de la cultura griega. Eneas fue un príncipe troyano que logró huir de la destrucción de la ciudad troyana junto con su padre, su hijo, una antorcha, unos penates (dioses menores custodios del hogar) y su esposa, ésta era la imagen de la piedad por excelencia en Roma, sin embargo, la esposa de Eneas se pierde en la huida quedando Eneas viudo.

Después de mucho andar, Eneas llega a Cartago y detiene su viaje en el territorio de Dido, reina púnica, no obstante, la piedad le impide quedarse con ella y debe seguir su marcha hacia tierras latinas, es a partir de este abandono que se genera la enemistad entre Cartago (*Poenicus*) y Roma, tal vez este mito sea la antesala de las futuras guerras púnicas.

Por fin, Eneas arriba a tierras latinas y se une, no sin múltiples problemas, a una princesa llamada Lavinia, con quien iniciará la más ilustre estirpe.

La fecha tradicional de la fundación de Roma es el 21 de abril del 753 a. C. y su primera forma de gobierno fue la monarquía (μόνος [mónos] uno solo, y ἀρχή [arjé] poder). Siete reyes gobernaron Roma desde el 753 hasta el 510 a. C.: Rómulo, Numa Pompilio, Tulo Hostilio, Anco Marcio, Tarquinio el antiguo, Servio Tulio y Tarquinio el soberbio.

Después de la expulsión del último rey, Tarquinio el soberbio, a causa de su hijo, quien violó a Lucrecia, mujer piadosa y respetada entre los romanos; el gobierno de Roma pasó a un consulado, magistratura suprema de la república romana, y posteriormente a una dictadura, esta última era una magistratura extraordinaria a la que Roma recurría en caso de peligro extremo.

La etapa de la república romana comienza a partir de la expulsión de Tarquinio el soberbio en el 510 a. C. y termina en el 27 a. C. Fue en esta etapa cuando se impuso ante los pueblos vecinos, incluyendo a los Etruscos y a los pueblos griegos del sur, ya consolidada la región itálica, Roma pretende adueñarse del Mediterráneo y se ve obligada a luchar contra Cartago y Macedonia, grandes potencias navales. Ahora el mar ya es territorio romano, de ahí que al Mediterráneo se le conozca en latín como *mare nostrum* (nuestro mar). Pronto los romanos se convirtieron en diestros navegantes y conquistaron el imperio seléucida. El pueblo descendiente del dios Marte hizo justicia a su estirpe divina y bélica.

Es durante la república donde sobresalen nombres emblemáticos de la cultura latina, nombres como Cicerón, Julio César, los Gracos, Octavio Augusto, entre otros. Sin duda, es la etapa que las culturas occidentales han retomado, pues una de sus mayores aportaciones fue la ley romana. El derecho romano no ha muerto y hoy día es base y modelo para muchos gobiernos. La ley romana inició con las Doce Tablas, en éstas se manifestaron normas de conducta para el pueblo romano.

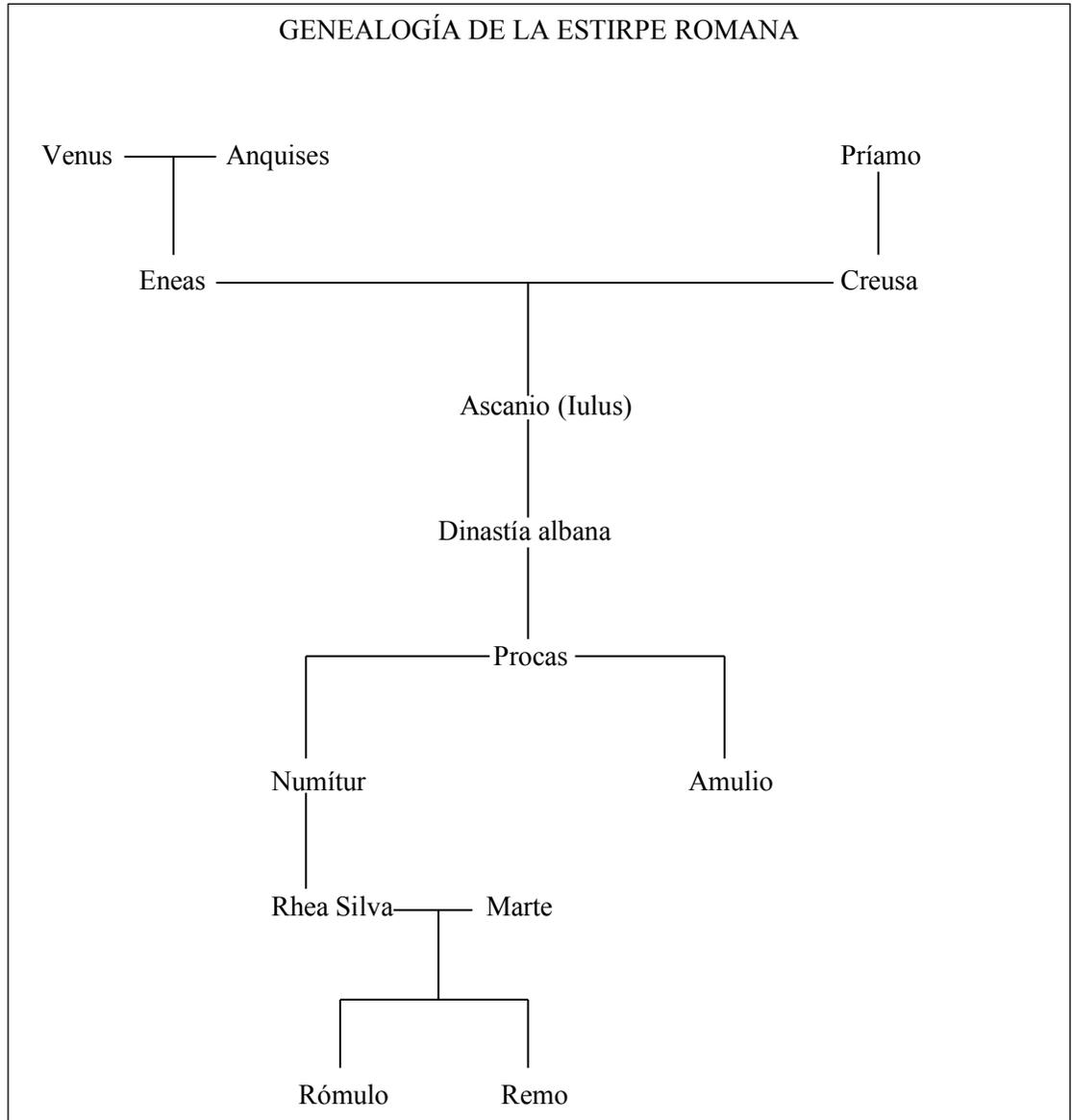
Roma fue sacudida por numerosas guerras externas, sin embargo, las revueltas internas eran todavía peores, pues levantamientos serviles y movimientos agrarios promovidos por Tiberio y Cayo Graco hacían peligrar la estabilidad romana. La política romana pasaba por situaciones delicadas ya que la aristocracia competía férreamente por las magistraturas. Como solución se propuso el primer triunvirato integrado por Cneo Pompeyo, Julio César y Marco Licinio Craso desde el 60 hasta el 53 a. C., no obstante, la solución sólo empeoró la situación, conflictos entre Pompeyo y Julio César terminaron por disolver el primer triunvirato. Finalmente, se optó por un segundo triunvirato integrado por Marco Antonio, César Octaviano y Marco Emilio Lépido. César Octaviano y Marco Antonio se enfrentaron siendo el primero el vencedor. Todo el poder de Roma quedó bajo César Octaviano quien fue nombrado Príncipe y Augusto en el año 27 a. C., cuando oficialmente terminó la república, para darle paso a una monarquía vestida de principado.

El Imperio romano (27 a. C. al 476 d. C.) inició con Octavio Augusto y oficialmente terminó con el último emperador del imperio de Occidente, Rómulo Augústulo. Es la etapa más larga de la historia romana y la que más ha fascinado. El imperio llegó a ser tan vasto que surgieron problemas administrativos, por lo cual Diocleciano se vio obligado a dividirlo, sin embargo, éste fue dividido y unido debido a los constantes enfrentamientos civiles hasta que Teodosio I lo dividió definitivamente en Imperio de Oriente e Imperio de Occidente. El Imperio de Oriente siguió en pie por casi mil años bajo el nombre de Imperio Bizantino.

Mucho queda por decir del imperio romano, pues permeó la cultura occidental y con ella sobrevive hasta nuestros días, importantes fueron los logros del Imperio, sin él no es posible entender el devenir de las culturas europeas y, por ende, el devenir de nuestro pueblo, ya que México fue nutrido por la cultura Española que a su vez, entre otras influencias, fue nutrida por la cultura latina; lengua, derecho, gobierno y religión son innegable herencia de la cultura romana y de los alcances del imperio romano.

Magistratura era un cargo político y administrativo otorgado a un ciudadano romano. Existieron dos tipos de magistraturas, las ordinarias y las extraordinarias, un ejemplo de magistratura ordinaria es el consulado y un ejemplo de magistratura extraordinaria, la dictadura.

GENEALOGÍA ROMANA DESDE ENEAS HASTA RÓMULO Y REMO



MAPAS DE ROMA



1. LA MONARQUÍA

Tomado de <http://exploremed.com/Rome1Es.asp> (09/09/2014).



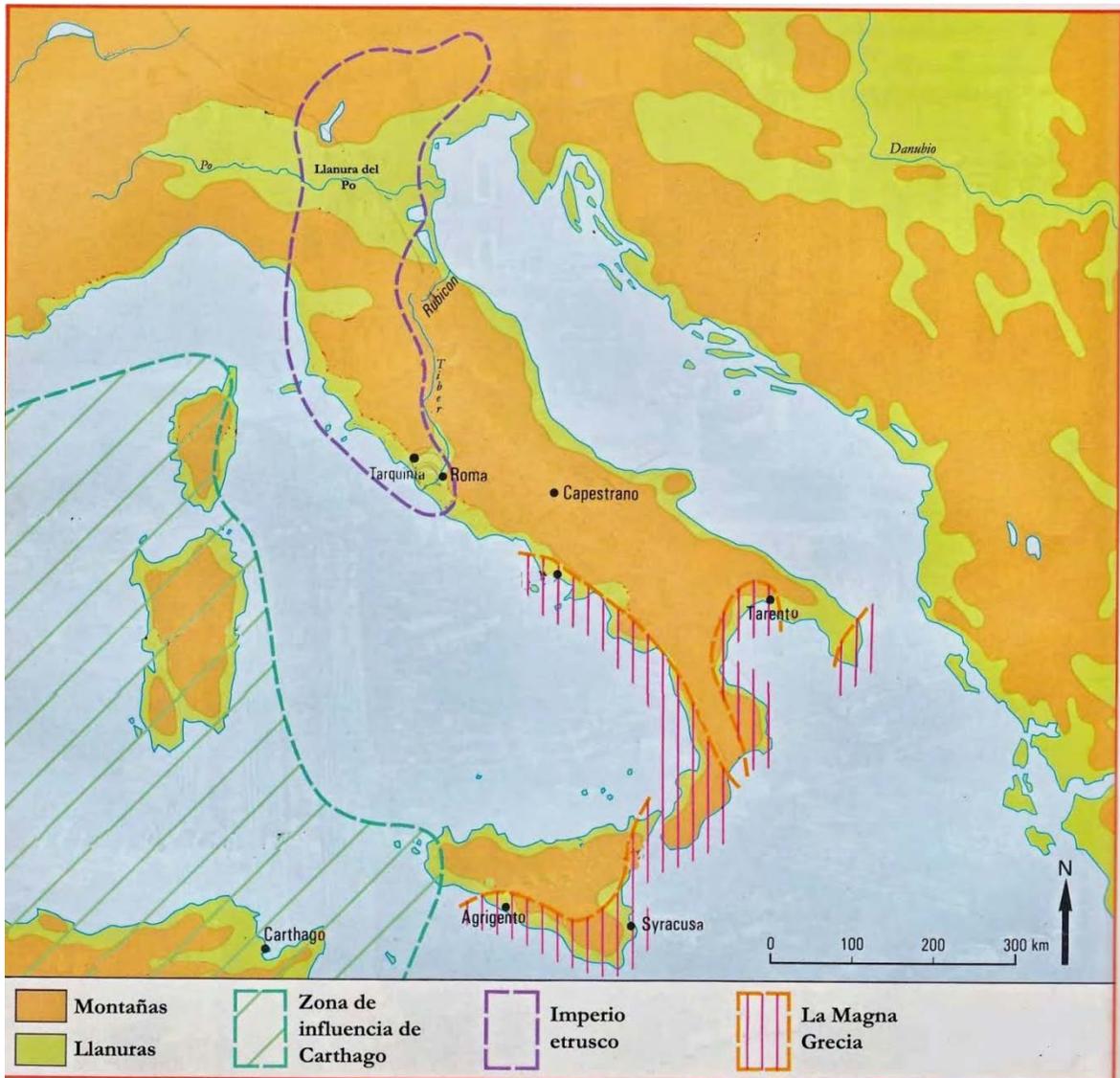
2. PUEBLOS DE LA PENÍNSULA ITÁLICA

Tomado de <http://enciclopedia-historia.blogspot.mx/2014/03/la-fundacion-de-roma-753-509-ac.html> (09/09/2014).



3. LAS SIETE COLINAS DE ROMA

Tomado de http://socialessanmartin.blogspot.mx/2012_02_01_archive.html
(09/09/2014).



4. ITALIA HACIA EL 600 A. C.

Tomado de http://historiacbu1.blogspot.mx/2013/09/roma_25.html



5. ROMA DURANTE EL IMPERIO. DIVISIÓN DEL IMPERIO ROMANO A LA MUERTE DE TEODOSIO

Tomado de <http://aprenderjugar.com/2011/07/mapa-del-imperio-romano.html>
(09/09/2014).

TAREA II

Ver, en la siguiente dirección electrónica, videos relacionados a las costumbres romanas y responder las siguientes preguntas:

<http://www.youtube.com/watch?v=tjSJeSN7hqk> (22/09/2014).

¿Qué personajes relevantes para la historia romana aparecen en el video? (menciona al menos 5)

Investiga sobre la vida de los personajes que identificaste

¿Concuerdan los datos que investigaste con lo presentado en el video?

¿De qué período histórico trata el video?

¿Qué características tienen las ropas de los personajes?

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 3 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad I	Páginas:
Tema(s): Abecedario latino y pronunciación clásica		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Conozca las grafías latinas. 2. Lea vocablos latinos según la pronunciación clásica. 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Revisará la tarea. • Pedirá a los alumnos que lean el texto con pronunciación nacional. • Leerá un texto latino con pronunciación latina. • Expondrá los principales puntos del abecedario latino así como de la pronunciación latina y acentuación. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Leerá el texto con pronunciación nacional. • Leerá vocablos latinos según la pronunciación clásica. • Dividirá vocablos latinos en sílabas para identificar la acentuación correcta. • Leerá un texto latino para notar las diferencias entre la pronunciación nacional y la pronunciación del latín clásico. 	<p>Pizarrón, gis y plumones, copias.</p>
<p>Observaciones</p> <p>Los alumnos notarán, al leer y seguir las normas del español, las diferencias y similitudes de manera intuitiva, además serán capaces de generar dudas respecto a las vocales y consonantes del latín y del español.</p>		
<p>Tarea</p> <p>Repasar y aprender el tema visto en clase.</p> <p>Acentuar diez vocablos latinos.</p>		
<p>Bibliografía</p> <p>Guillén, 1969, pp. 11-18.</p> <p>López Serratos, 2006, p. 7.</p> <p>Mateos, Muñoz 2004⁴⁴, p.38.</p> <p>Pimentel Álvarez, 2006, p. 6.</p>		

LINGVA LATINA DIFFICILIS NON EST

El antiguo abecedario latino constaba de 21 grafías, posteriormente se incorporaron la Y y la Z tomadas del alfabeto griego. Algunas gramáticas hablan de 25 grafías del abecedario latino, pues incluyen en él el doble valor de la U y de la I que en lugares específicos hacen las veces de vocales o de consonantes. En este curso hablaremos de 23 grafías.

A	B	C	D	E	F	G	H	I	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	V	X	Y	Z
a	b	c	d	e	f	g	h	I	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	x	y	Z

El uso de los caracteres minúsculos fue posterior a la época clásica, pues los antiguos siempre escribían en mayúsculas.

VOCALES

Aa Ee Ii Oo Vu

Y-y sólo en palabras griegas latinizadas

Ii / Vu

Como ya se dijo, estas grafías tienen doble valor. Si están al principio o al interior de una palabra y preceden una vocal tienen valor consonántico.

Veritas (verdad)

Caverna (caverna)

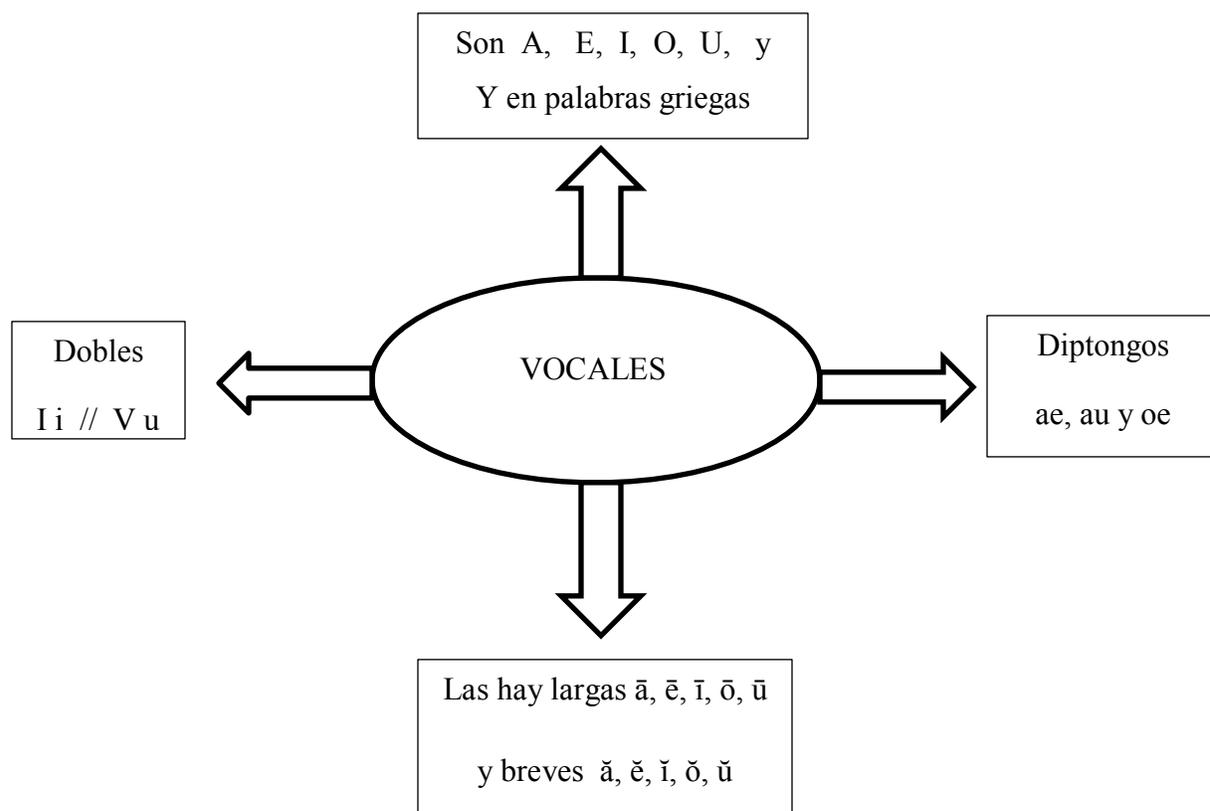
Iuris (de la ley)

Cuius (cuyo)

LA CANTIDAD

La cantidad prosódica divide a las vocales en largas (dos tiempos), breves (un tiempo) y comunes o indiferentes (pueden ser largas o breves).

La cantidad de pronunciación se llama “mora”, en una vocal breve la duración de pronunciación es de una mora mientras las vocales largas tienen una duración de dos moras. Los diptongos siempre son largos, en latín hay tres diptongos: **ae**, **au**, **oe**, que son los más comunes, sin embargo, existen otros menos usuales, a saber, **eu**, **ei**, **ui**.



PRONUNCIACIÓN Y ACENTUACIÓN

La lengua latina carece de tilde y su correcta pronunciación depende del conocimiento de la cantidad silábica.

En cuanto al acento tónico conviene saber que en latín no hay palabras agudas.

Las palabras de dos sílabas se acentúan siempre en la penúltima sílaba **Ro**-ma, **bre**-vis.

Las palabras de más de dos sílabas se acentúan en la penúltima, si ésta es larga; si es breve, el acento se retrae hasta la antepenúltima sílaba.

Ejemplo:

ĕx- cĕl -sŭs	oppĭdum	quĭdam	elātio	fluct io
iŭs- tĭ -tĭ-ă	jactātōr	măgĭstĕr	plā nus	rĕgĭa

PRONUNCIACIÓN CLÁSICA

y	u francesa	Lyra [<i>laira</i>]	lira
c	k	Cicero [<i>Kikero</i>]	Cicerón
ch	k	pulcher [<i>púlker</i>]	limpio
g	g suave	gens [<i>guens</i>]	gente
h	aspiración suave	hoc [hoc]	esto
i cons.	y consonántica	ieiunium [<i>yeyúnium</i>]	ayuno
ll	dos eles	stella [<i>stel-la</i>]	estrella
ph	f	Philosophia [<i>filosofía</i>]	filosofía
qu	cu	quando [<i>cuando</i>]	cuando
u cons.	v	veritas [<i>véritas</i>]	verdad
z	ds	zizania [<i>dsi-dsanía</i>]	cizaña

HISTORIA SACRA

CREACIÓN DEL MUNDO Y DE NUESTROS PRIMEROS DÍAS

- I. Lee el siguiente texto como habitualmente lees en español.
- II. Escucha con atención la lectura del profesor y subraya las diferencias entre tu lectura y la lectura del profesor.
- III. Transcribe en tu cuaderno el texto según la pronunciación del profesor.

Deus creavit caelum et terram intra sex dies. Primo die fecit lucem. Secundo die fecit firmamentum quod vocavit caelum. Tertio die coegit aquas in unum locum et eduxit e terra plantas et arbores. Quarto die fecit solem et lunam et stellas. Quinto die aves quae volitant in aere et pisces qui natant in aquis. Sexto die fecit omnia animantia, postremo hominem, et quievit die septimo.

Deus finxit corpus hominis e limo terrae; dedit illi animam viventem: fecit illum ad similitudinem suam, et nominavit illum Adamum.

Deinde immisit soporem in Adamum, et detraxit unam e costis eius dormientis.

Ex ea formavit mulierem, quam dedit sociam Adamo; sicque instituit matrimonium.

Nomen primae mulieris fuit Eva.

Latín I

I Lee en voz alta el siguiente listado de palabras, divídelas en sílabas y coloca el acento donde corresponde.

Vocablo	DV	Acentuación	Vocablo	DV	Acentuación
Hortus	hor-tus	hór -tus	optātīo		
audītur			pāter		
domīnus			pātrīus		
cónsul			plāntā		
laetus			rēfūgīo		
languīdus			rēgīa		
āquīla			sōlārīum		
aurīgo			sūpērans		
cernūlo			vinco		
comparātīo			vulgus		
donārīum			ādūlātīo		
elevātīo			canis		
exīgūum			dentālīa		
flexūs			vōco		
ībīdem			fācīo		
invāsi			hībernālis		
lātēbra			Idus		
mannus			mantīca		
nātūra			nēbūla		

TAREA III

Repasar y aprender el tema visto en clase.

Acentuar los siguientes diez vocablos latinos.

1. Puella
2. Populus
3. Magister
4. Rosa
5. Agnus
6. Deus
7. Piscis
8. Dies
9. Domus
10. Dominus

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 4 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad I	Páginas:
Tema(s): Conceptos fundamentales del español		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Se haga consciente de la clasificación morfológica y genealógica del español. 2. Reconozca las categorías gramaticales del español. 3. Recuerde conceptos de morfología y sintaxis del español. 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Revisará la tarea. • Expondrá la clasificación del español según el criterio genealógico y el criterio morfológico. • Presentará a los alumnos frases que contengan todas las categorías gramaticales. • Preguntará qué palabras de las oraciones pueden sufrir cambios y qué palabras no se modifican. • Pedirá a los alumnos que clasifiquen las palabras en dos grupos: variables e invariables. • Recordará a los alumnos las funciones sintácticas del español. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recordará qué categorías gramaticales del español son variables y cuáles son invariables. • Clasificará los elementos de oraciones proporcionados por el profesor en los dos grupos antes mencionados. 	<p>Pizarrón, plumones, gis y copias.</p>
Observaciones		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Los estudiantes ya conocen los conceptos fundamentales del español, así que el trabajo del docente es hacer que los alumnos tomen conciencia de dichos conceptos. 		
Tarea		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Identificará en un texto proporcionado por el profesor todas las categorías gramaticales del español. 		
Bibliografía		
<p>López Serratos, 2006, p. 7. Pimentel Álvarez, 2006, p. 8.</p>		

LA LENGUA ESPAÑOLA

Las lenguas pueden clasificarse según dos criterios: el morfológico y el genealógico; este último ubica a las lenguas en relaciones de parentesco en cuanto a un origen común formando familias lingüísticas. El español pertenece a la familia de las lenguas romances, románicas o neolatinas, nombres que reciben todas las lenguas que derivan del latín como es el caso del español.

Existen muchas familias lingüísticas: semítica, dravídica, americana, hiperbórea, etc., entre ellas se encuentra la familia lingüística indoeuropea que abarca desde la India hasta las costas del Océano Atlántico, y hasta el Mediterráneo.

En cuanto a la clasificación morfológica, las lenguas pueden clasificarse en tres grandes grupos:

Monosilábicas

Aglutinantes

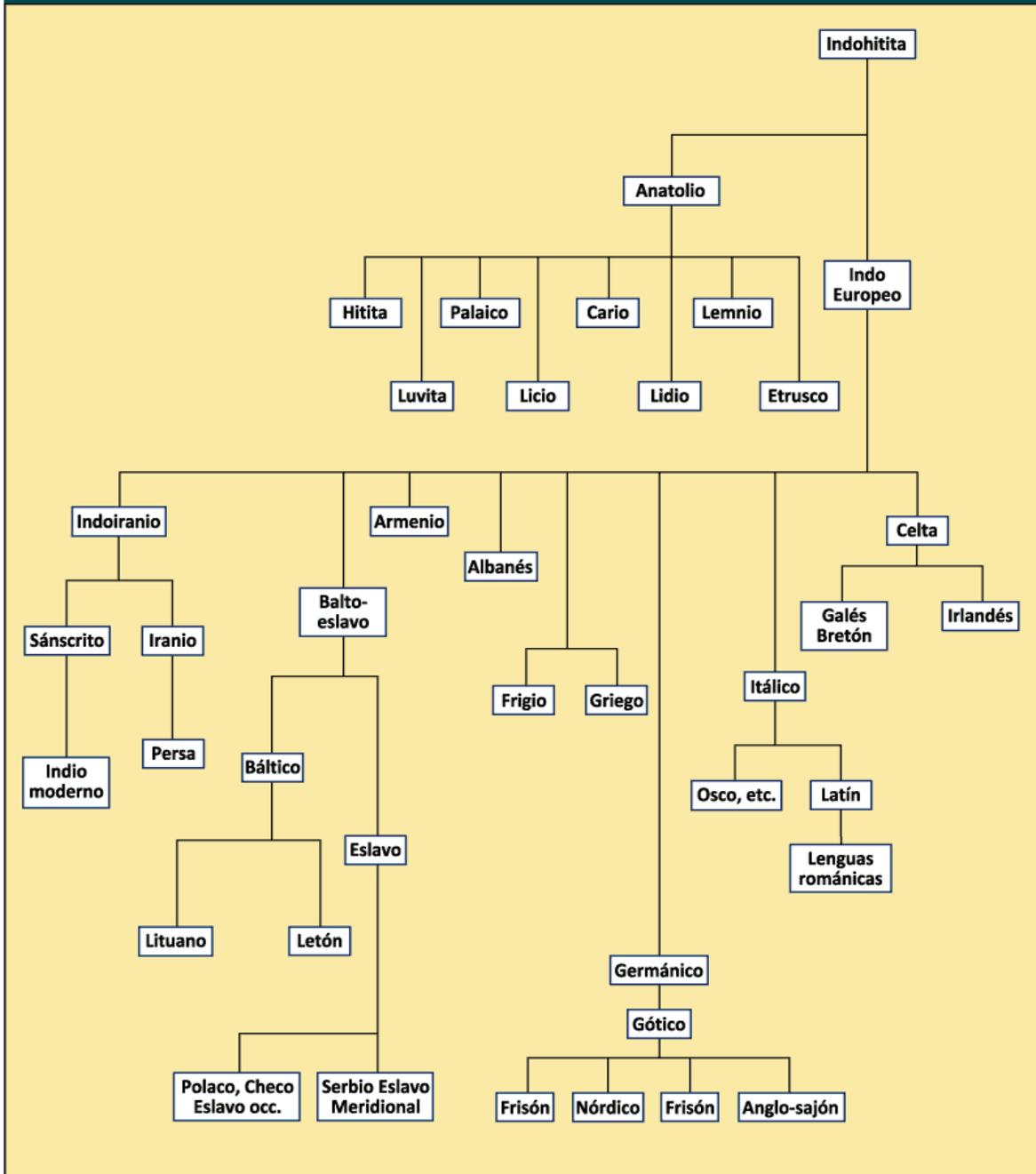
De flexión

{ Analíticas
Sintéticas

Las lenguas monosilábicas se caracterizan por tener raíces que nunca se cambian: ni se conjugan ni se declinan. Una misma palabra puede ser sustantivo, verbo o nombre, según el lugar que ocupe. Ejemplos de lenguas monosilábicas son el chino, el birmano y el tibetano.

Las lenguas aglutinantes agrupan palabras yuxtaponiéndolas, pero sin fundirse entre sí. Por mera unión externa de unas raíces con otras se forma la palabra-frase.

ÁRBOL LINGÜÍSTICO DE LAS LENGUAS INDOEUROPEAS



Tomado de <http://ocw.unican.es/humanidades/historia-del-proximo-oriente/modulo-1/arbore-de-las-lenguas-indoeuropeas> (09/09/2014).

Latín I

Cuadro comparativo de las lenguas romances, románicas o neolatinas.

Lengua	Uno	Dos	Tres	Cabeza	Ojo	Diente	Madre	Puerta
Latín	unus	duo	tres	caput	oculus	dens	Mater	porta
Francés	un	deux	troix	tête	oeil	dent	Mère	porte
Italiano	uni	due	tre	testa	occhio	dente	Madre	porta
Rumano	una	două	trei	cap	ochi	dinte	Mama	ușă
Griego	εἷς (jeis)	δύο(dýo)	τρεῖς (treis)	κεφαλή (kefalé)	ὄφθαλμός (oftalmós)	ὄδους (odús)	μήτηρ (méter)	πύλη (pýle)
Portugués	uma	dois	três	cabeça	olho	dente	Mae	porta

1. ¿Consideras que las lenguas del cuadro están relacionadas?
2. ¿Por qué?
3. ¿Qué sabes sobre estas lenguas?
4. ¿Conoces la diferencia entre lengua, idioma y dialecto?

Latín I

- I. En binas, lee atentamente las oraciones que se te presentan y discute qué palabras pueden sufrir cambios y cuáles no.
 1. La paciencia es la fortaleza del débil y la impaciencia la debilidad del fuerte.
Immanuel Kant
 2. No basta saber, se debe también aplicar. No es suficiente querer, se debe también hacer. Goethe
 3. Las batallas contra las mujeres son las únicas que se ganan huyendo. Napoleón
 4. La batalla más difícil la tengo todos los días conmigo mismo. Napoleón
 5. A veces podemos pasarnos años sin vivir en absoluto, y de pronto toda nuestra vida se concentra en un solo instante. Oscar Wilde
 6. ¡Oh, amor poderoso! Que a veces hace de una bestia un hombre, y otras, de un hombre una bestia. William Shakespeare
- II. Haz un cuadro sinóptico con las dos categorías resultantes.
- III. Discute con tu compañero el resultado obtenido.
- IV. Compara el resultado con el resto del grupo y el profesor.

Latín I

Las categorías gramaticales variables son los sustantivos, adjetivos, pronombres y artículos. Se llaman variables porque tienen terminaciones que determinan el número y el género.

Éste es un

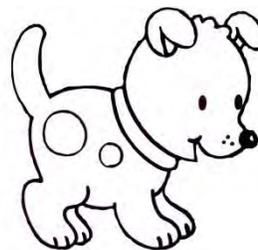
perro cariñoso

Artículos
el
la
lo
un
una
los
las
unos
unas

Sustantivos
perr-o
perr-a
perr-os
perr-as

Adjetivos
suci-a
buenas
cariños-o
trist-es
este
nuestros
tú
primero
ocho

Pronombres
yo/tú/él
éste/ése/aquél
mío/tuyo/suyo
que/quien/cuál
alguno/ ninguno



CATEGORÍAS GRAMATICALES NOMINALES

SUSTANTIVOS

SUJETO → **El perro** juega

OBJETO DIRECTO → Luis salvó **a un perro**

OBJETO INDIRECTO → Luis compró croquetas
para el perro

COMPLEMENTO CIRCUNSTANCIAL

→ Luis corre en el parque **con el perro**

COMPLEMENTO DETERMINATIVO O
ADNOMINAL

→ La casa **del perro** es grande

LOS ADJETIVOS

ADJETIVOS

CALIFICATIVOS

El perro **bueno**.

El perro **alegre**.

NUMERALES

Cinco perros.

El **primer** perro.

DEMOSTRATIVOS

Ese perro es lindo.

Aquel perro juega.

Este perro corre.

POSESIVOS

Mis perros juegan.

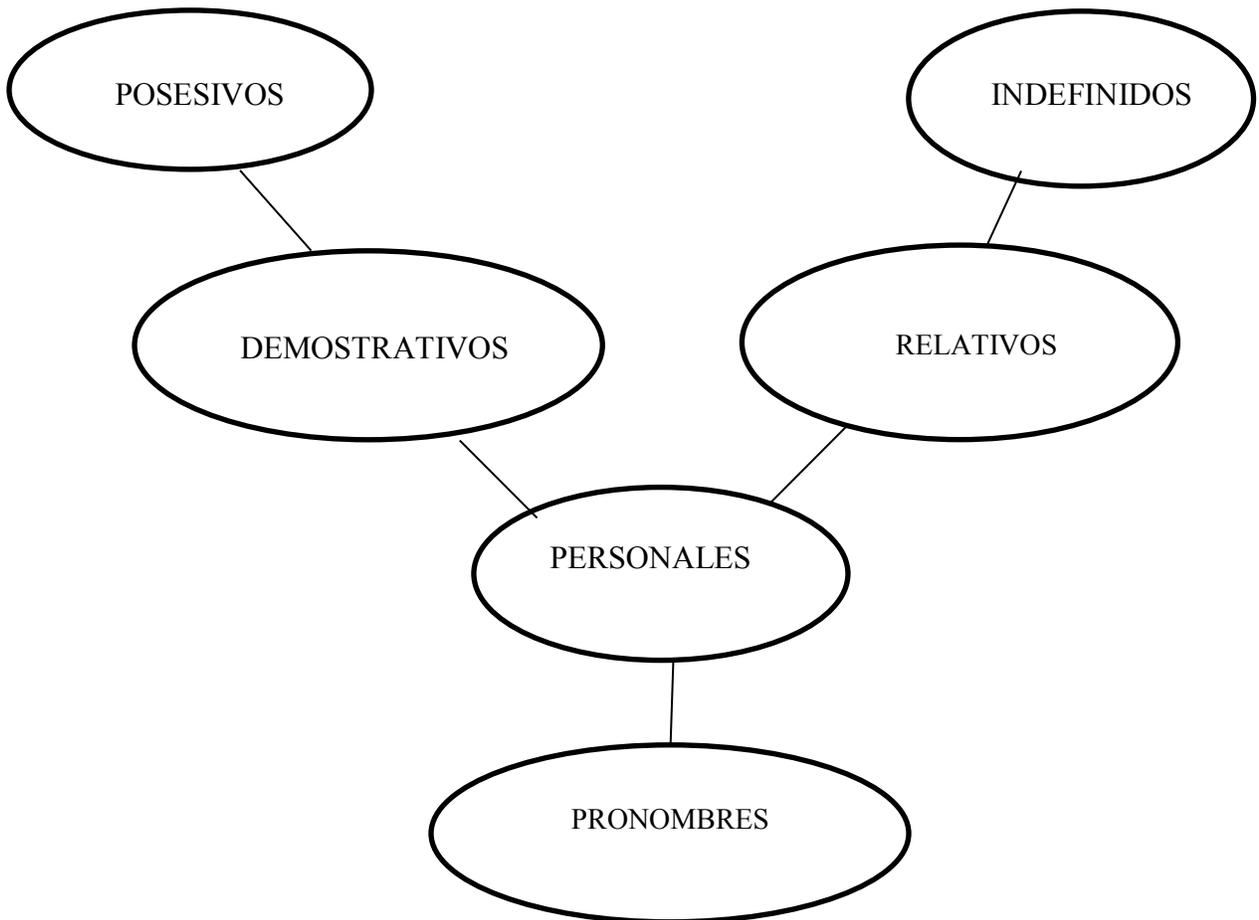
Su perro ladra.

Vuestro perro come.

LOS ARTÍCULOS

DETERMINADOS			INDETERMINADOS		
EL	LA	LO	UN	UNA	UNO
El perro	La perra	Lo perruno	Un perro	Una perra	Uno de los perros
LOS	LAS	LOS	UNOS	UNAS	UNOS
Los perros	Las perras	Los perrunos	Unos perros	Unas perras	Unos de los perros

LOS PRONOMBRES



TAREA IV

Identifica en el siguiente texto las categorías gramaticales del español vistas en clase y haz una tabla que clasifique todas las categorías gramaticales del texto.

La conducta violenta podría estar en los genes, revela estudio

Periódico *La Jornada*

Miércoles 5 de noviembre de 2014, p. 2

La delincuencia grave podría tener una base biológica innata, concluye un nuevo estudio luego de hallar dos rasgos genéticos que se han vinculado con el crimen violento.

Científicos en Finlandia señalaron que entre 5 y 10 por ciento de los delitos violentos graves en ese país escandinavo se pueden atribuir a los dos grupos de genes, cada uno de los cuales es capaz de modificar la actividad cerebral.

Estos hallazgos no son los primeros en vincular las tendencias criminales a los genes y ya han despertado comentarios críticos de otros expertos, que destacan limitaciones en el trabajo y la complejidad de la conducta humana. Sin embargo, el profesor Jan Tiihonen, del Instituto Karolinska, en Estocolmo, quien dirigió el estudio, publicado en la revista *Nature Neuroscience*, sostuvo que existe creciente evidencia científica que apunta a la influencia de los genes en los crímenes violentos.

Una forma de expresarlo es que si esos dos genes no existieran, podría haber entre 10 y 20 por ciento menos crímenes violentos en Finlandia, pero no podemos estar seguros de qué mecanismo dispara esa conducta, declaró el profesor Tiihonen a *The Independent*:

“Hemos observado dos genes que tienen un efecto relativamente grande en la conducta violenta, pero es posible que existan decenas o cientos de otros genes que tengan un efecto más pequeño. Por eso no es posible obtener una ‘prueba de criminalidad’ a partir de este estudio”, advirtió.

El estudio analizó los genomas de 850 reclusos de cárceles finlandesas y descubrió que una variante de un gen de monoamino oxidasa A (MAOA), enzima del cerebro que limpia como un trapeador el neurotransmisor dopamina, prevalecía significativamente en los criminales más violentos que habían cometido 10 o más delitos graves, en comparación con el resto de la población.

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 5 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad I	Páginas:
Tema(s): Conceptos básicos de la lengua latina		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Conozca la clasificación genealógica y morfológica del latín. 2. Identifique las diferencias entre lenguas de flexión analíticas y de flexión sintéticas. 3. Conozca conceptos fundamentales como declinación, caso y enunciado. 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Revisará la tarea. • Solicitará a los estudiantes que resuman lo visto en la sesión anterior. • Expondrá la clasificación genealógica y la clasificación morfológica del latín. • Lluvia de ideas en cuanto al concepto de declinación. • Presentará un cuadro que relacione los seis casos de la lengua latina con las funciones sintácticas correspondientes en español. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recordará lo visto en la sesión anterior. • Notará las similitudes y diferencias entre ambas lenguas. • Creará su propio concepto de declinación y caso. 	<p>Pizarrón, plumones, gis y copias.</p>
<p>Observaciones</p> <p>Es importante reforzar lo visto en sesiones anteriores para que el alumno sepa que hay orden y secuencia en los aprendizajes.</p>		
<p>Tarea</p> <p>En una tabla, coloca en la primera columna los seis casos de la declinación latina tanto en singular como en plural y en otra columna coloca un sustantivo español en la función correspondiente según el caso de la primera columna.</p>		
<p>Bibliografía</p> <p>López Serratos, 2006, p. 31. Mateos Muñoz, 2004⁴⁴, p. 65 ss. Pimentel Álvarez, 2006, p. 9. Santiago Martínez, 2008², p. 9.</p>		

LINGVA LATINA

El latín es una lengua de flexión sintética porque expresa sus relaciones gramaticales a partir de terminaciones que se unen a un radical, por ello carece de artículos y utiliza las preposiciones para especificar el sentido de un vocablo.

CONCEPTOS FUNDAMENTALES

La lengua latina tiene seis **casos**: nominativo, genitivo, dativo, acusativo, vocativo y ablativo.

Tres **géneros**: masculino, femenino y neutro.

Dos **números**: singular y plural.

Caso, género y número son los tres accidentes gramaticales de las categorías variables nominales del latín. El español, por ser lengua de flexión analítica, no cuenta con **caso**, pero sí, con género y número.

Caso: es un accidente gramatical que permite determinar la función sintáctica que desempeña una categoría nominal dentro de una oración.

CUADRO COMPARATIVO CASO - FUNCIÓN SINTÁCTICA

CASO	FUNCIÓN SINTÁCTICA
NOMINATIVO	SUJETO / PREDICADO NOMINAL
GENITIVO	COMPLEMENTO DETERMINATIVO / ADNOMINAL
DATIVO	OBJETO INDIRECTO
ACUSATIVO	OBJETO DIRECTO
VOCATIVO	SUJETO INTERPELADO
ABLATIVO	COMPLEMENTO CIRCUNSTANCIAL

El latín tiene terminaciones propias para cada caso en singular y plural que especifican la función sintáctica del vocablo al interior de una oración o frase.

La declinación es el proceso que indica la función sintáctica de los sustantivos, adjetivos y pronombres, es decir, de las categorías gramaticales variables nominales.

CASO	FUNCIÓN SINTÁCTICA
SINGULAR	
NOMINATIVO	La rosa / una rosa // el poeta / un poeta
GENITIVO	De la rosa / de una rosa // del poeta / de un poeta
DATIVO	Para la rosa / para una rosa // para el poeta / para un poeta
ACUSATIVO	A la rosa / a una rosa / rosa // al poeta / a un poeta / poeta
VOCATIVO	¡Oh rosa! // ¡Oh poeta!
ABLATIVO	Con la rosa // con una rosa // con el poeta / con un poeta, etc.
PLURAL	
NOMINATIVO	Las rosas / unas rosas // los poetas / unos poetas
GENITIVO	De las rosas / de unas rosas // de los poetas / de unos poetas
DATIVO	Para las rosas / para unas rosas // para los poetas / para unos poetas
ACUSATIVO	A las rosas / a unas rosas / rosas // a los poetas / a unos poetas / poetas
VOCATIVO	¡Oh rosas! // ¡Oh poetas!
ABLATIVO	Con las rosas // con unas rosas // con los poetas / con unos poetas, etc.

- I. Realiza un cuadro comparativo de caso-función sintáctica de los siguientes vocablos españoles.

Amistad	Novia	Esclavo
Tarea	Camino	Libro
Placer	Sueño	Muchacho

- II. Analiza las funciones sintácticas de los elementos que conforman las siguientes oraciones.

1. Los soldados lanzan dardos a los enemigos durante el combate.
2. Los belgas son los más cercanos a los germanos.
3. Los germanos habitan del otro lado del Reno.
4. Los helvecios sostienen combates con los germanos casi todos los días.
5. Los helvecios alejan a los germanos de sus territorios.
6. Los soldados romanos luchan contra los bárbaros.
7. El general del ejército entrega armas a los soldados en el campamento.
8. Soldados, defiendan con sus vidas el campamento.
9. Al día siguiente, Ariovisto envió una parte de sus tropas al combate.
10. Los soldados del general colocan los campamentos en la colina.

- III. En el siguiente texto, identifica la función sintáctica de los elementos señalados y di qué caso latino corresponde a tal función.

La leyenda de Rómulo y Remo

Según la leyenda, **Rómulo y Remo** fueron **hijos del dios Marte** y de la vestal **Rhea Silvia**, hija del rey Numitor, descendiente, a su vez, de Eneas, hijo de Venus, quien luego de la caída de Troya, llegó **al Lacio**. El hijo de Eneas, Ascanio, había fundado la ciudad de Alba

y la dinastía de los reyes albanos. El último de esta dinastía, Numitor, había sido destronado por su hermano Amulio, quien también obligó a la hija de Numitor, Rhea Silvia, a convertirse en sacerdotisa de Vesta, a fin de que Numitor nunca tuviera un heredero varón. Sin embargo, al darse cuenta de que Rhea Silvia había procreado unos gemelos, hizo que los recién nacidos fueran lanzados al Tíber; no obstante, el cesto en el que habían sido depositados los niños se detuvo al pie del Palatino y los niños fueron descubiertos y ayudados por una loba, que los alimentó con su leche. Por eso, los romanos se llamaban a sí mismos descendientes de Venus, hijos de Marte o hijos de la loba.

	FUNCIÓN SINTÁCTICA	CASO
Rómulo y Remo	Sujeto	Nominativo
1. Hijos		
2. del dios Marte y de la vestal Rhea Silvia		
3. al Lacio		
4. un heredero varón		
5. el cesto		
6. al pie del Palatino		
7. por una loba		
8. los		
9. con su leche		
10. los romanos		

Tomado de Santiago Martínez, María de Lourdes, *LVDVS. Latín I y II. Ejercicios graduados*, pp. 9 y 10.

TAREA V

Realiza un cuadro comparativo entre los seis casos del latín en singular y en plural, y las funciones sintácticas correspondientes de 10 sustantivos españoles.

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 6 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad I	Páginas:
Tema(s): La primera declinación		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Conozca las terminaciones propias de cada caso y número. 2. Relacione las terminaciones de la primera declinación con su función sintáctica correspondiente. 3. Aprenda a enunciar sustantivos y practique la enunciación. 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Revisará la tarea. • Con base en las correspondencias Caso - Función sintáctica, solicitará a los alumnos que completen la primera declinación. • Leerá con los alumnos el texto <i>Puer improbus</i> para que conozcan el método Oerberg en la enseñanza del Latín. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recordará los temas de las sesiones pasadas. • A través de la intuición y el cuadro comparativo Caso – Función sintáctica, armará la primera declinación latina. • Leerá un texto latino que será amable con el lector por su fácil comprensión. 	<p>Pizarrón, gis, plumones de colores y copias.</p>
<p>Observaciones</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Debido a las características del texto <i>Puer improbus</i> (amable con el lector que se inicia en el estudio del latín), puede utilizarse para motivar a los estudiantes a leer todo texto latino sin temor. 		
<p>Tarea</p> <p>Declinar cinco vocablos latinos con traducción y con enunciado.</p>		
<p>Bibliografía</p> <p>López Serratos, 2006, p. 32 ss. Mateos Muñoz, 2004⁴⁴, p. 67. Oerberg, 2001, p. 19 ss. Pimentel, Álvarez, 2006, p. 11. Santiago Martínez, 2012², p. 9.</p>		

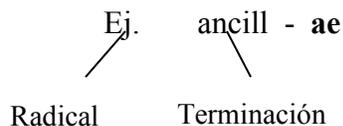
PRIMERA DECLINACIÓN
EJERCICIOS DE DEDUCCIÓN

I A continuación se te presenta una tabla con cuatro columnas; la primera consta de vocablos de la primera declinación en desorden, es decir, mezclados singulares con plurales, la segunda columna presenta la traducción correspondiente a la primera, la tercera te solicita el enunciado; por último, deduce, según la traducción, el caso correspondiente así como el número.

VOCABLO	TRADUCCIÓN	ENUNCIADO*	Caso correspondiente
ancill- ae	para la esclava	ancilla, ancillae f.	dativo, singular
1 ro- ae	las rosas		
2 puell- ae	de la muchacha		
3 naut- as	a los marineros		
4 poet- a	¡Oh poeta!		
5 agricol- arum	de los agricultores		
6 fabul- am	a la fábula		
7 vit- a	la vida		
8 stell- ae	para la estrella		
9 columb- is	para las palomas		
10 aqu- ae	¡Oh aguas!		
11 histor- is	con las historias		
12 vi- a	en el camino		

* Un sustantivo se enuncia de la siguiente manera: nominativo y genitivo singulares más el género del vocablo. Ej. ancill-a, ancill-ae, f.

** La parte del vocablo latino en negritas corresponde a la terminación y la parte anterior, al radical.



II. Declina los siguientes vocablos latinos *terra*, *aqua*, *puella*, *historia* y *nauta* con base en la tabla anterior y proporciona el enunciado así como la traducción.

Enunciado: terr-____, terr-____, *f.*

Caso	Singular	Traducción
Nominativo		
Genitivo		
Dativo		
Acusativo		
Vocativo		
Ablativo		
Plural		
Nominativo		
Genitivo		
Dativo		
Acusativo		
Vocativo		
Ablativo		

Enunciado: aqu-____, aqu-____, *f.*

Caso	Singular	Traducción
Nominativo		
Genitivo		
Dativo		
Acusativo		
Vocativo		
Ablativo		
Plural		

Nominativo		
Genitivo		
Dativo		
Acusativo		
Vocativo		
Ablativo		

Enunciado: puell-____, puell-____, *f.*

Caso	Singular	Traducción
Nominativo		
Genitivo		
Dativo		
Acusativo		
Vocativo		
Ablativo		
Plural		
Nominativo		
Genitivo		
Dativo		
Acusativo		
Vocativo		
Ablativo		

Enunciado: histori-____, histori -____, *f.*

Caso	Singular	Traducción
Nominativo		
Genitivo		
Dativo		

Acusativo		
Vocativo		
Ablativo		
Plural		
Nominativo		
Genitivo		
Dativo		
Acusativo		
Vocativo		
Ablativo		

Enunciado: naut-_____, naut-_____, *m.*

Caso	Singular	Traducción
Nominativo		
Genitivo		
Dativo		
Acusativo		
Vocativo		
Ablativo		
Plural		
Nominativo		
Genitivo		
Dativo		
Acusativo		
Vocativo		
Ablativo		

Latín I

I. Lee en equipo el siguiente texto y responde las siguientes preguntas.

1. Quis puer improbus est?*
2. Ubi Aemilia est?
3. Quae puella proba est?
4. Quis puer probus est?
5. Quia Marcus Iuliam pulsat?
6. Ubi pater est?
7. Quid Quintus facit?
8. Cur Iulia laeta est?
9. Quot liberi Aemiliae sunt?
10. Quid Aemilia facit?

PUER IMPROBUS SCAENA PRIMA

Personae: Iulia, puella.

Marcus	}	Pueri
Quintus		

Iulia cantat: “La-la-la”. Iulia laeta est.

Marcus: “St!” Marcus laetus non est.

Iulia cantat: “La-la-la-la”.

Marcus Iuliam pulsat.

Iam Iulia non cantat, sed plorat: “U-hu-hu!”

*Aunque en latín las oraciones subordinadas interrogativas se enuncian en modo subjuntivo, para hacer la lectura más comprensible a los alumnos se han cambiado al modo indicativo.

Marcus ridet: “Ha-ha-hae!”

Quintus Marcum videt, sed Marcus Quintum non videt.

Quintus: “Quid? Marcus puellam pulsat? Et Marcus ridet!”

Quintus iratus est. Quintus Marcum Pulsat. Iam Marcus non ridet.

Iulia Aemiliam vocat: “Mater! Ma-a-ter!” Marcus Quintum pulsat!”

Marcus: “St!” Marcus Iuliam pulsat.

Iulia Aemiliam vocat: “Mater! Ma-a-ter!!! Marcus me pulsat!”

Aemillia venit.

SCAENA SECUNDA

Personae: Aemilia, mater.

Iulia, filia Aemiliae.

Marcus	}	filii Aemiliae
Quintus		

Aemilia interrogat: “Quis me vocat?”

Quintus respondet: “Iulia te vocat”.

Aemilia Quintum interrogat: “Cur Iulia plorat?”

Quintus respondet: “Iulia plorat, quia Marcus eam pulsat”.

Aemilia: “Quid? Puer parvam puellam pulsat?”

Fu! Cur Marcus Iuliam pulsat?”

Quintus: “Marcus Iuliam pulsat, quia Iulia cantat”.

Aemilia: “O, Iulia, mea parva filia! Marcus puer probus non est.

Marcus puer improbus est!”

Quintus: “Iulia puella proba est”.

Aemilia Quintum interrogat: “Ubi est Iulius?” Cur Iulius non venit?

Marcus respondet: “Pater dormit”.

Quintus: “Mater non te, sed me interrogat!”

Aemilia: “St, pueri! Ubi est pater?”

Aemilia Iulium non videt.

Quintus respondet: “Pater non hic est, sed Marcus hic est”.

Quintus Iulium vocat “Pater! Pa-a-ter!”.

Iulius Quintum non audit neque venit. Cur Iulius

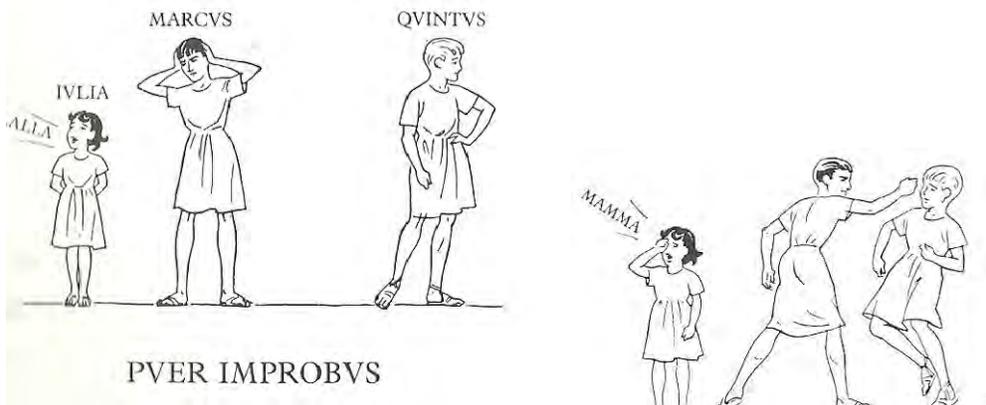
Quintum non audit? Iulius eum non

non audit, quia Iulius dormit neque te audit”.

Aemilia: “Fu, puer!” Aemilia irata est. Aemilia puerorum pulsat: tux-tax-tux-tax

Marcus plorat: “U-hu-hu!”.

Iulius Marcum audit. Iam Iulius non dormit.



Modificado de Oerberg, *Lingua latina: per se illustrata*, pp. 19-21.

TAREA VI

Declina cinco vocablos latinos y proporciona su enunciado y traducción.

Enunciado: magistr-_____, _____, *f.*

Caso	Singular	Traducción
Nominativo		
Genitivo		
Dativo		
Acusativo		
Vocativo		
Ablativo		
Plural		
Nominativo		
Genitivo		
Dativo		
Acusativo		
Vocativo		
Ablativo		

Enunciado: domin-_____, _____, *f.*

Caso	Singular	Traducción
Nominativo		
Genitivo		
Dativo		
Acusativo		
Vocativo		

Ablativo		
Plural		
Nominativo		
Genitivo		
Dativo		
Acusativo		
Vocativo		
Ablativo		

Enunciado: insul-_____, _____, *f.*

Caso	Singular	Traducción
Nominativo		
Genitivo		
Dativo		
Acusativo		
Vocativo		
Ablativo		
Plural		
Nominativo		
Genitivo		
Dativo		
Acusativo		
Vocativo		
Ablativo		

Enunciado: incol-_____, _____, *f.*

Caso	Singular	Traducción
------	----------	------------

Nominativo		
Genitivo		
Dativo		
Acusativo		
Vocativo		
Ablativo		
Plural		
Nominativo		
Genitivo		
Dativo		
Acusativo		
Vocativo		
Ablativo		

Enunciado: macul-____, _____, *f.*

Caso	Singular	Traducción
Nominativo		
Genitivo		
Dativo		
Acusativo		
Vocativo		
Ablativo		
Plural		
Nominativo		
Genitivo		
Dativo		
Acusativo		
Vocativo		
Ablativo		

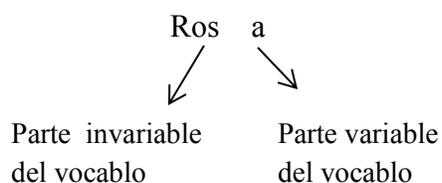
Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 7 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad I	Páginas:
Tema(s): Primera declinación. Refuerzo		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Analice morfológicamente sustantivos latinos. 2. Divida los vocablos latinos en radical y desinencia. 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Revisará la tarea. • Solicitará a tres alumnos que recuerden a sus compañeros qué se vio la sesión pasada. • Recapitulará los conceptos fundamentales de la lengua latina. Género, número y caso, así como enunciado y declinación. • Pedirá a los alumnos que analicen sustantivos de la primera declinación. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recordará lo visto en sesiones anteriores. • Reforzará el conocimiento anterior. • Practicará el análisis de sustantivos de la primera declinación. 	<p>Pizarrón, gis, plumones de colores y copias.</p>
<p>Observaciones</p> <p>Es importante que el alumno se habitúe a ver los vocablos latinos en dos secciones, pues es fundamental para el estudio de la lengua latina.</p>		
<p>Tarea</p> <p>Dividir sustantivos de la primera declinación en radical y terminación.</p>		
<p>Bibliografía</p> <p>Guillén, 1963, p. 19 ss.</p> <p>López Serratos, 2006, p. 41.</p> <p>Mateos Muñoz, 2004⁴⁴, p. 67.</p> <p>Pimentel Álvarez, 2006, p. 9.</p> <p>Santiago Martínez, 2012², p. 9 ss.</p>		

RADICAL Y TERMINACIÓN

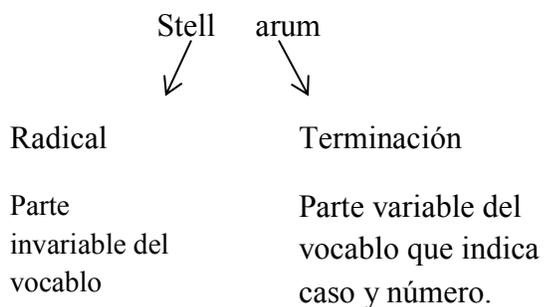
El concepto de terminación lo conocemos bien en español, pues nuestras categorías gramaticales variables cuentan con dos partes: una variable y otra invariable.

Ejemplo:



En latín también existe la división entre categorías gramaticales variables nominales (sustantivos, adjetivos y pronombres). A la parte invariable del vocablo la llamamos **radical** y a la parte variable, **terminación**, la cual indica el caso y el número.

Ejemplo:



PRIMERA DECLINACIÓN * SUSTANTIVOS

- I. Analiza morfológicamente y traduce los siguientes sustantivos de la primera declinación.

FORMA LATINA	ANÁLISIS	TRADUCCIÓN
Aqua	Abl. sing. fem.	por el agua
1. Alis		
2. amicitiae		
3. anima		
4. aquilis		
5. arae		
6. iustitiae		
7. memoriam		
8. nautam		
9. nota		
10. pecuniis		
11. poetas		
12. Romam		
13. vias		
14. vita		
15. silvarum		

SOPA DE LETRAS

II. Localiza los sustantivos vistos en el ejercicio anterior.

a	l	i	s	o	l	h	u	n	t	m	o	r	l	u	d
n	u	c	q	u	e	s	n	a	s	r	i	a	m	d	n
r	e	t	i	s	r	a	q	u	a	l	n	a	a	r	o
o	v	e	t	a	e	o	m	t	e	n	s	a	r	e	t
a	i	n	r	h	e	p	m	a	a	p	o	e	t	a	s
t	t	e	n	o	s	n	c	m	a	e	r	t	u	t	e
c	a	q	u	i	l	i	s	d	r	u	l	n	o	m	a
d	r	t	o	a	m	u	g	a	l	a	o	i	r	a	s
q	u	e	p	b	o	s	u	n	l	a	n	i	m	a	i
n	e	s	e	a	v	t	i	m	e	n	t	e	e	i	l
a	m	i	c	i	t	i	a	e	t	r	o	p	m	o	v
u	e	l	u	f	d	t	a	g	h	o	d	n	o	t	a
r	e	s	n	m	c	i	a	s	o	q	e	t	r	e	r
o	r	t	i	s	e	a	s	n	b	u	e	t	i	s	u
s	e	r	i	e	t	g	n	m	o	r	o	m	a	m	m
l	s	p	s	p	a	l	u	f	g	a	i	l	m	e	q

Modificado de: Santiago Martínez, María de Lourdes, *LVDVS. Latín I y II. Ejercicios graduados*, p. 11.

- I. Identifica el radical y la terminación, y proporciona el enunciado y la traducción de los siguientes sustantivos.

VOCABLO	ANÁLISIS	RADICAL TERMINACIÓN	ENUNCIADO	TRADUCCIÓN
Rosas	<i>Ac.sing.fem.</i>	ros-as	rosa, ae f.	a las rosas
1. Magistrae				
2. famulam				
3. silvis				
4. historias				
5. poetarum				
6. causa				
7. insuliis				
8. vita				
9. deae				
10. agricolae				
11. pullis				
12. reginas				
13. terra				
14. pugnas				
15. hедера				
16. philosophia				
17. filiae				
18. formica				
19. incolarum				
20. Italiae				

TAREA VII

Divide los siguientes sustantivos de la primera declinación en radical y terminación.

Sustantivos	Radical	Terminación
Rosarum		
Puellis		
Magistras		
Stella		
Poetam		
Incolae		
Terris		
Macula		
Insulae		
Nautarum		

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 8 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad I	Páginas:
Tema(s): El verbo latino. Verbo SUM		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Conozca los accidentes gramaticales del verbo latino. 2. Sea capaz de traducir oraciones a partir del análisis morfosintáctico. 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Revisará la tarea. • Anotará en el pizarrón oraciones copulativas en latín y se analizarán con ayuda de colores; azul el sujeto,, rojo el verbo y verde el predicado nominal. • Hará una lluvia de ideas alrededor de los verbos en español. • Presentará los accidentes gramaticales del verbo latino. • Expondrá la conjugación del verbo auxiliar SUM. • Solicitará a los alumnos que realicen ejercicios de concordancia sujeto-verbo. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Asociará las oraciones escritas en el pizarrón con las oraciones vistas en sus clases de español de educación básica. • Recordará los accidentes gramaticales del verbo español. • Conocerá la conjugación del verbo auxiliar SUM. • Realizará ejercicios de concordancia sujeto-verbo. 	<p>Pizarrón, gis, plumones de colores y copias.</p>
<p>Observaciones</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los colores ayudarán a los estudiantes a identificar al verbo más rápidamente. Se pretende que el alumno asocie al verbo con el color rojo, al sujeto con el color azul y al predicado nominal con el color verde. 		
<p>Tarea</p> <p>Repasar lo visto en clase.</p>		
<p>Bibliografía</p> <p>López Serratos, 2006, p. 23. Pimentel, Álvarez, 2006, p. 59 ss.</p>		

MORFOLOGÍA VERBAL

Persona	Número	Tiempo	Modo	Voz
Primera	Singular	Presente	Indicativo	Activa
Segunda	plural	Pretérito imperfecto	Subjuntivo	pasiva
Tercera		Pretérito pluscuamperfecto	Imperativo	
		Futuro imperfecto	Infinitivo	
		Futuro perfecto	Participio	
			Gerundio	
			Gerundivo	
			Supino	

En la primera persona tanto singular como plural, así como en la segunda persona singular y plural existe sujeto tácito, implícito o morfológico, pues el verbo en estas personas contiene en su propia terminación el sujeto.

LAS PERSONAS EN EL VERBO*

- a) Primera: es la que habla. Corresponde a los pronombres yo (sing.), nosotros (pl.), como ya se conoce de antemano debido al pronombre, puede no expresarse en la oración, puesto que ya se sabe quién es. El verbo se pondrá en primera persona, mediante la terminación correspondiente.
- b) Segunda: es a la que se le habla. Corresponde a los pronombres tú (sing.), vosotros (pl), como también se conoce de antemano mediante el pronombre correspondiente, puede no expresarse en la oración.
El verbo se pondrá en segunda persona por medio de la terminación correspondiente.
- c) Tercera: es de quien se habla. Como no se conoce de antemano, es indispensable expresarlo en caso nominativo con un sustantivo o pronombre: él, ella; ellos, ellas.
El verbo se pondrá en tercera persona mediante la terminación correspondiente.

*Tomado de Rojas Álvarez, Lourdes, *Iniciación al griego I*, p. 34.

* ARGUMENTATIVIDAD VERBAL

La argumentatividad verbal o valencia verbal son las necesidades o elementos que el verbo requiere para tener sentido completo.

- 1) Verbos de sujeto interno. Son verbos que no necesitan elementos fuera del mismo verbo para completar su sentido. Son verbos climatológicos.

Ejemplo:

amanecer temblar llover

- 2) Verbos de valencia 1. Sólo requieren de un sujeto, son verbos intransitivos.

Ejemplo:

dormir caer comer

- 3) Verbos de valencia 2. Son verbos que requieren un sujeto y un objeto directo. Son verbos transitivos.

Ejemplo:

comer hacer romper

- 4) Verbos valencia 3. Son verbos transitivos que requieren además de sujeto y objeto directo un tercer elemento, objeto indirecto.

Ejemplo:

dar entregar proporcionar

*Modificado de López Serratos, Leticia, *Latín I: Declinación*, p. 23.

ORACIONES COPULATIVAS

- I. Lee las siguientes oraciones en voz alta.
- II. Deduce los elementos de la oración, es decir, el verbo, el sujeto y el predicado nominal.

1. Italia patria poetarum est.
2. Ego sum lux mundi.
3. Sum agricola. Estis agricolae.
4. Non sumus deae.
5. Regina, dea non es.
6. Corsica et Sardinia et Sicilia insulae sunt.

EJERCICIOS DE CONCORDANCIA SUJETO-VERBO

- I. El siguiente poema de Gustavo Adolfo Becker fue modificado de manera que la concordancia sujeto-verbo se viera afectada, identifica los errores de concordancia y resalta con color rojo el verbo modificado y con azul el sujeto.
- II. Anota la que consideras la forma correcta de concordancia y compara tu resultado con el poema original.

RIMA XII

Porque <i>eres</i> , niña, tus ojos	Y sin embargo,
verdes como el mar, te quejas;	sé que te quejas
verdes los <i>tengo</i> las náyades,	porque tus ojos
verdes los <i>tuviste</i> Minerva,	crees que la afean,
y verdes <i>sois</i> las pupilas	pues no lo creas.
de las huríes del Profeta.	Que <i>parecemos</i> , si enojada
El verde <i>somos</i> gala y ornato	tus pupilas centellean,
del bosque en la primavera;	las olas del mar que <i>rompes</i>
entre sus siete colores	en las cantábricas peñas.
brillante el Iris lo <i>ostentan</i> ,	Es tu frente que corona,
las esmeraldas <i>soy</i> verdes;	crespo el oro en ancha trenza,
verde el color del que espera,	nevada cumbre en que el día
y las ondas del océano	su postrera luz refleja.
y el laurel de los poetas.	Y sin embargo,
<i>Eres</i> tu mejilla temprana	sé que te quejas
rosa de escarcha cubierta,	porque tus ojos

en que el carmín de los pétalos
se *ves* al través de las perlas.

Y sin embargo,
sé que te quejas
porque tus ojos
cree que la afean,
pues no lo *crean*.

Que *pareces* sus pupilas
húmedas, verdes e inquietas,
tempranas hojas de almendro
que al soplo del aire *tiemblo*.

Es tu boca de rubíes
purpúrea granada abierta
que en el estío convida
a apagar la sed con ella,

crees que la afean:
pues no lo creas.

Que entre las rubias pestañas,
junto a las sienes semejan
broches de esmeralda y oro
que un blanco armiño *sujetáis*.

*

Porque son, niña, tus ojos
verdes como el mar te quejas;
quizás, si negros o azules
se tornasen, lo *sintiera*.

EL VERBO SUM

El verbo SUM es irregular y se emplea como verbo auxiliar en los tiempos compuestos.

Su traducción es la siguiente: ser, estar, haber, existir.

PRESENTE

Primera persona	ego sum	→	soy
	nos sumus	→	somos
Segunda persona	tu es	→	eres
	vos estis	→	sois
Tercera persona	is / ea est	→	es
	ei / eae sunt	→	son

TAREA VIII

Aprende lo visto en clase:

Conjuga el verbo *sum* en presente indicativo

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 9 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad I	Páginas:
Tema(s): Estructura de la oración copulativa		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Tome conciencia de la estructura oracional copulativa. 2. Sepa identificar el sujeto y el predicado nominal en una oración. 3. Refuerce la traducción de oraciones copulativas a partir del análisis morfosintáctico. 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solicitará a los alumnos que resuman lo visto en la sesión anterior. • Recapitulará lo visto en la sesión anterior. • Explicará la oración copulativa en español y en latín. • Traducirán, junto con los alumnos, y analizará una oración copulativa. • Pedirá a los alumnos traducir a través del análisis morfosintáctico oraciones copulativas en latín. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recordará lo visto en la sesión anterior. • Recordará la estructura de la oración copulativa en español. • Traducirá oraciones latinas al español a partir del análisis morfosintáctico. 	<p>Pizarrón, gis, plumones de colores y copias.</p>
<p>Observaciones</p> <p>En esta sesión se abandonará el sistema por colores para que el alumno traduzca a partir del análisis morfosintáctico con el fin de evitar actos reflejos a la hora de traducir.</p>		
<p>Tarea</p> <p>Investiga la definición de mito y leyenda así como el mito del diluvio universal y la historia de Romeo y Julieta.</p>		
<p>Bibliografía</p> <p>Guillén, 1963, p. 68 ss. López Serratos, 2006, p. 25 ss. Pimentel Álvarez, 2006, p. 60. Santiago Martínez, 2008², p. 10.</p>		

ORACIÓN COPULATIVA

Tanto en latín como en español las oraciones copulativas dependen del verbo ser, en latín *SUM*, para su construcción se requiere de un sujeto y de un predicado nominal que generalmente es un adjetivo. El predicado nominal completa la idea del nombre, como su nombre lo dice, predica, dice algo del nombre. Antiguamente se le llamaba nombre al sustantivo, de ahí que esta función sintáctica se llame predicado nominal.



En latín, el sujeto y el predicado nominal se expresan en nominativo. Así pues, la oración copulativa en latín consta de un nominativo que hará las veces de sujeto y un nominativo que hará las veces de predicado nominal más el verbo *SUM* en cualquier persona, número y tiempo. Sólo cuando se reúnan estos elementos se hablará de una oración copulativa.

ESTRUCTURA DE ORACIÓN COPULATIVA



ESTRUCTURA COPULATIVA

1. Lee en voz alta las siguientes oraciones.
2. Realiza el análisis morfosintáctico y traduce las oraciones.

Ejemplo:

Sujeto	Verbo	Predicado nominal	
Cornelia	est	puella	romana.
Nom. sing. fem.	3º sing. presente	Nom. sing. fem.	Nom. sing. fem.

Traducción: Cornelia es una muchacha romana.

- a) Corsica insula est.
- b) Historia magistra vitae <est>.
- c) Non estis poetae.
- d) Formica est bestiola.
- e) Casa agricolae est in villa reginae.
- f) Puellae, non estis famulae.
- g) Sicilia est insula Italiae.
- h) Athenae non sunt in Italia.
- i) Es, regina, provida et iusta.
- j) Pulchra es, puella, sed pigra et mala.

TAREA IX

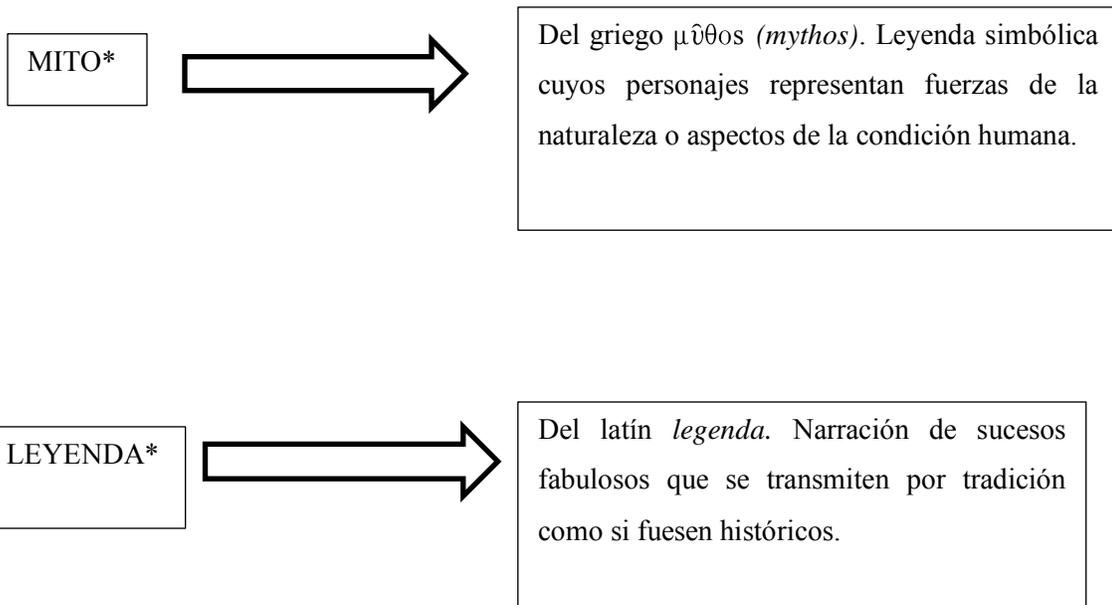
Investiga la definición de mito y leyenda así como el mito del diluvio universal y la historia de Romeo y Julieta.

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 10 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad II	Páginas:
Tema(s): Conceptos de mitología y leyenda		
Objetivos: Que el alumno (a):		
1. Reconozca la influencia de la mitología romana en la cultura occidental.		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pedirá a un alumno que explique a sus compañeros lo visto en la clase anterior. • Recapitulará lo visto en la unidad anterior. • Hará saber a los alumnos que comienzan una nueva unidad. • Hará una lluvia de ideas alrededor del concepto de mitología y leyenda. • Expondrá el concepto de mitología y leyenda. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Afianzará los principales conceptos de la unidad anterior. • Afianzará los conocimientos de la unidad anterior. • Creará su propio concepto de mitología y leyenda. • Conocerá la relación entre mito e historia. • Expondrá: Mitología romana (Fundación de Roma). 	<p>Pizarrón, gis, plumones de colores, copias y equipo de computo.</p>
<p>Observaciones</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Es importante hacer ver a los alumnos la relación entre las unidades, pues la historia y geografía de Roma están estrechamente relacionadas con su mitología, pues regiones como Lavinia y la misma urbe Romana están íntimamente ligadas a los sucesos míticos que ahí ocurrieron. 2. Enfatizar el término y el comienzo de unidades proporciona al alumno dirección en el aprendizaje. 		
<p>Tarea</p> <p>Lee el mito de Cupido y Psique de Apuleyo y relaciónalo con otros mitos, leyendas o cuentos.</p>		
<p>Bibliografía</p> <p>Grimal, 1981, pp. 260, 430 y 135.</p> <p>Moliner, 2007, pp. 1770 y 1964.</p>		

Latín I

1. En equipo, lee uno de los siguientes textos y subraya los conceptos y pasajes que no comprendas*.
2. Luego de leer el texto, analiza los conceptos y pasajes que no comprendiste e infiere su significado
3. Con ayuda del profesor, se puntualizarán los significados de aquellos pasajes que no se entendieron anteriormente.
4. De acuerdo a tu investigación, redacta un comentario donde compares el mito que leíste ya sea con el diluvio universal ya sea con Romeo y Julieta.



*Modificado de María Moliner, *Diccionario de uso del español*, pp. 1770 y 1964.

DEUCALIÓN Y PIRRA *

Separa la Fócide los aonios de los eteos campos,
tierra feraz mientras tierra fue, pero en el tiempo aquel
parte del mar y ancha llanura de súbitas aguas. 315

Un monte allí busca arduo los astros con sus dos vértices,
por nombre el Parnaso, y superan sus cumbres las nubes.
Aquí cuando Deucalión –pues lo demás lo había cubierto la superficie–
con la consorte de su lecho, en una pequeña balsa llevado, se aferró,
a las corícidas ninfas y a los númenes del monte oran 320
y a la fatídica Temis, que entonces esos oráculos tenía:
no que él mejor ninguno, ni más amante de lo justo,
hombre hubo, o que ella más temerosa ninguna de los dioses.
Júpiter, cuando de fluentes lagos que estaba empantanado el orbe,
y que quedaba un hombre de tantos miles hacía poco, uno, 325
y que quedaba, ve, de tantas miles hacía poco, una,
inocuos ambos, cultivadores de la divinidad ambos,
las nubes desgarró y, habiéndose las borrascas con el aquilón alejado,
al cielo las tierras mostró, y el éter a las tierras.

Tampoco del mar la ira permanece y, dejada su tricúspide arma, 330
calma las aguas el regidor del piélagos, y al que sobre el profundo
emerge y sus hombros con su innato múrice cubre,
al azul Tritón llama, y en su concha sonante
soplar le ordena, y los oleajes y las corrientes ya
revocar, su señal dando: su hueca bocina toma él, 335
tórtil, que en ancho crece desde su remolino inferior,
bocina, la cual, en medio del ponto cuando concibió aire,
los litorales con su voz llena, que bajo uno y otro Febo yacen.

* Texto tomado de *Las Metamorfosis* de Ovidio PDF <http://www.edu.mec.gub.uy/>
(23/09/14).

Entonces también, cuando ella la boca del dios, por su húmeda barba rorante,
tocó, y cantó henchida las ordenadas retretas, 340
por todas las ondas oída fue de la tierra y de la superficie,
y por las que olas fue oída, contuvo a todas.
Ya el mar litoral tiene, plenos acoge el álveo a sus caudales,
las corrientes se asientan y los collados salir parecen.
Surge la tierra, crecen los lugares al decrecer las ondas, 345
y, después de día largo, sus desnudadas copas las espesuras
muestran y limo retienen que en su fronda ha quedado.
Había retornado el orbe; el cual, después de que lo vio vacío,
y que desoladas las tierras hacían hondos silencios,
Deucalión con lágrimas brotadas así a Pirra se dirige: 350
“Oh hermana, oh esposa, oh hembra sola sobreviviente,
a la que a mí una común stirpe y un origen de primos,
después un lecho unió, ahora nuestros propios peligros unen,
de las tierras cuantas ven el ocaso y el orto
nosotros dos la multitud somos: posee lo demás el ponto. 355
Esta tampoco todavía de la vida nuestra es garantía
cierta bastante; aterran todavía ahora nublados nuestra mente.
¿Cuál si sin mí de los hados arrebatada hubieras sido
ahora tu ánimo, triste de ti, sería? ¿De qué modo sola
el temor soportar podrías? ¿Con consuelo de quién te dolerías? 360
Porque yo, créeme, si a ti también el ponto te tuviera,
te seguiría, esposa, y a mí también el ponto me tendría.
Oh, ojalá pudiera yo los pueblos restituir con las paternas
artes, y alientos infundir a la conformada tierra.
Ahora el género mortal resta en nosotros dos 365
–así pareció a los altísimos– y de los hombres como ejemplos quedamos”.
Había dicho, y lloraban; decidieron al celeste numen
suplicar y auxilio por medio buscar de las sagradas venturas.
Ninguna demora hay: acuden a la par a las cefisidas ondas,

como todavía no líquidas, así ya sus vados conocidos cortando. 370
 De allí, cuando licores de él tomados rociaron
 sobre sus ropas y cabeza, doblan sus pasos hacia el santuario
 de la sagrada diosa, cuyas cúspides de indecente
 musgo palidecían, y se alzaban sin fuegos sus aras.
 Cuando del templo tocaron los peldaños se postró cada uno 375
 inclinado al suelo, y atemorizado besó la helada roca,
 y así: “Si con sus plegarias justas”, dijeron, “los númenes vencidos
 se enternecen, si se doblega la ira de los dioses,
 di, Temis, por qué arte la merma del género nuestro
 reparable es, y presta ayuda, clementísima, a estos sumergidos estados”. 380
 Conmovida la diosa fue y su ventura dio: “Retiraos del templo
 y velaos la cabeza, y soltaos vuestros ceñidos vestidos,
 y los huesos tras vuestra espalda arrojad de vuestra gran madre”.
 Quedaron suspendidos largo tiempo, y rompió los silencios con su voz
 Pirra primera, y los mandatos de la diosa obedecer rehúsa, 385
 y tanto que la perdone con aterrada boca ruega, como se aterra
 de herir, arrojando sus huesos, las maternas sombras.
 Entre tanto repasan, por sus ciegas latencias oscuras,
 las palabras de la dada ventura, y para entre sí les dan vueltas.
 Tras ello el Prometida a la Epimetida con plácidas palabras 390
 calma, y: “O falaz”, dice, “es mi astucia para nosotros,
 o –píos son y a ninguna abominación los oráculos persuaden–
 esa gran madre la tierra es: piedras en el cuerpo de la tierra
 a los huesos calculo que se llama; arrojarlas tras nuestra espalda se nos ordena”.
 De su esposo por el augurio aunque la Titania se conmovió, 395
 su esperanza, aun así, en duda está: hasta tal punto ambos desconfían
 de las celestes admoniciones. Pero, ¿qué intentarlo dañará?
 Se retiran y velan su cabeza y las túnicas se descíñen,
 y las ordenadas piedras tras sus plantas envían.
 Las rocas –¿quién lo creería, si no estuviera por testigo la antigüedad?– 400

a dejar su dureza comenzaron, y su rigor
a mullir, y con el tiempo, mullidas, a tomar forma.
Luego, cuando crecieron y una naturaleza más tierna
les alcanzó, como sí semejante, del mismo modo manifiesta parecer no puede
la forma de un humano, sino, como de mármol comenzada, 405
no terminada lo bastante, a las rudas estatuas muy semejante era.
La parte aun así de ellas que húmeda de algún jugo
y terrosa era, vuelta fue en uso de cuerpo.
Lo que sólido es y doblarse no puede, se muta en huesos,
la que ahora poco vena fue, bajo el mismo nombre quedó; 410
y en breve espacio, por el numen de los altísimos, las rocas
enviadas por las manos del hombre la faz tomaron de hombres,
y del femenino lanzamiento restituida fue la mujer.
De ahí que un género duro somos y avezado en sufrimientos
y pruebas damos del origen de que hemos nacido. 415
A los demás seres la tierra con diversas formas
por sí misma los parió después de que el viejo humor por el fuego
se caldeó del sol, y el cieno y los húmedos charcos
se entumecieron por su hervor, y las fecundas simientes de las cosas,
por el vivaz suelo nutridas, como de una madre en la matriz 420
crecieron y faz alguna cobraron con el pasar del tiempo.
Así, cuando abandonó mojados los campos el séptuple fluir
del Nilo, y a su antiguo seno hizo volver sus corrientes,
y merced a la etérea estrella, reciente, ardió hasta secarse el limo,
muchos seres sus cultivadores al volver los terrones 425
encuentran y entre ellos a algunos apenas comenzados, en el propio
espacio de su nacimiento, algunos inacabados y truncos
los ven de sus proporciones, y en el mismo cuerpo a menudo
una parte vive, es la parte otra ruda tierra.
Porque es que cuando una templanza han tomado el humor y el calor, 430
conciben, y de ellos dos se originan todas las cosas

y, aunque sea el fuego para el agua pugnaz, el vapor húmedo todas las cosas crea, y la discordia concordia para las crías apta es. Así pues, cuando del diluvio reciente la tierra enlodada con los soles etéreos se encandeció y con su alto hervor, dio a luz innumerables especies y en parte sus figuras les devolvió antiguas, en parte nuevos prodigios creó.

435



Imagen tomada de

http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Andrea_di_Mariotto_del_Minga_Deucali%C3%B3n_y_Pirra_Studiolo.jpg (08/11/2014).

PÍRAMO Y TISBE

Píramo y Tisbe, de los jóvenes el más bello el uno, 55
la otra, de las que el Oriente tuvo, preferida entre las muchachas,
contiguas tuvieron sus casas, donde se dice que
con cerámicos muros ciñó Semíramis su alta ciudad.
El conocimiento y los primeros pasos la vecindad los hizo,
con el tiempo creció el amor; y sus teas también, según derecho, se hubieran unido, 60
pero lo vetaron sus padres; lo que no pudieron vetar:
por igual ardían, cautivas sus mentes, ambos.
Cómplice alguno no hay; por gesto y señales hablan,
y mientras más se tapa, tapado más bulle el fuego.
Hendida estaba por una tenue rendija, que ella había producido en otro tiempo, 65
cuando se hacía, la pared común de una y otra casa.
Tal defecto, por nadie a través de siglos largos notado
—¿qué no siente el amor?—, los primeros lo visteis los amantes
y de la voz lo hicisteis camino, y seguras por él
en murmullo mínimo vuestras ternuras atravesar solían. 70
Muchas veces, cuando estaban apostados de aquí Tisbe, Píramo de allí,
y por turnos fuera buscado el anhélito de la boca:
“Envidiosa”, decían, “pared, ¿por qué a los amantes te opones?
¿Cuánto era que permitieses que con todo el cuerpo nos uniéramos,
o esto si demasiado es, siquiera que, para que besos nos diéramos, te abrieras? 75
Y no somos ingratos: que a ti nosotros debemos confesamos,
el que dado fue el tránsito a nuestras palabras hasta los oídos amigos.
Tales cosas desde su opuesta sede en vano diciendo,
al anochecer dijeron “adiós” y a la parte suya dieron
unos besos cada uno que no arribarían en contra. 80
La siguiente Aurora había retirado los nocturnos fuegos,
y el sol las pruinosas hierbas con sus rayos había secado.
Junto al acostumbrado lugar se unieron. Entonces con un murmullo pequeño,
de muchas cosas antes quejándose, establecen que en la noche silente

burlar a los guardas y de sus puertas fuera salir intenten, 85
y que cuando de la casa hayan salido, de la ciudad también los techos abandonen,
y para que no hayan de vagar recorriendo un ancho campo,
que se reúnan junto al crematorio de Nino y se escondan bajo la sombra
del árbol: un árbol allí, fecundísimo de níveas frutas,
un arduo moral, había, colindante a una helada fontana. 90
Los acuerdos aprueban; y la luz, que tarde les pareció marcharse,
se precipita a las aguas, y de las aguas mismas sale la noche.
Astuta, por las tinieblas, girando el gozne, Tisbe
sale y burla a los suyos y, cubierto su rostro,
llega al túmulo, y bajo el árbol dicho se sienta. 95
Audaz la hacía el amor. He aquí que llega una leona,
de la reciente matanza de unas reses manchadas sus espumantes comisuras,
que iba a deshacerse de su sed en la onda del vecino hontanar;
a ella, de lejos, a los rayos de la luna, la babilonia Tisbe
la ve, y con tímido pie huye a una oscura caverna 100
y mientras huye, de su espalda resbalados, sus velos abandona.
Cuando la leona salvaje su sed con mucha onda contuvo,
mientras vuelve a las espesuras, encontrados por azar sin ella misma,
con su boca cruenta desgarró los tenues atuendos.
Él, que más tarde había salido, huellas vio en el alto 105
polvo ciertas de fiera y en todo su rostro palideció
Príamo; pero cuando la prenda también, de sangre teñida,
encontró: “Una misma noche a los dos”, dice, “amantes perderá,
de quienes ella fue la más digna de una larga vida;
mi vida dañina es. Yo, triste de ti, te he perdido, 110
que a lugares llenos de miedo hice que de noche vinieras
y no el primero aquí llegué. ¡Destrozad mi cuerpo
y mis malditas entrañas devorad con fiero mordisco,
oh, cuantos leones habitáis bajo esta peña!
pero de un cobarde es pedir la muerte”. Los velos de Tisbe 115

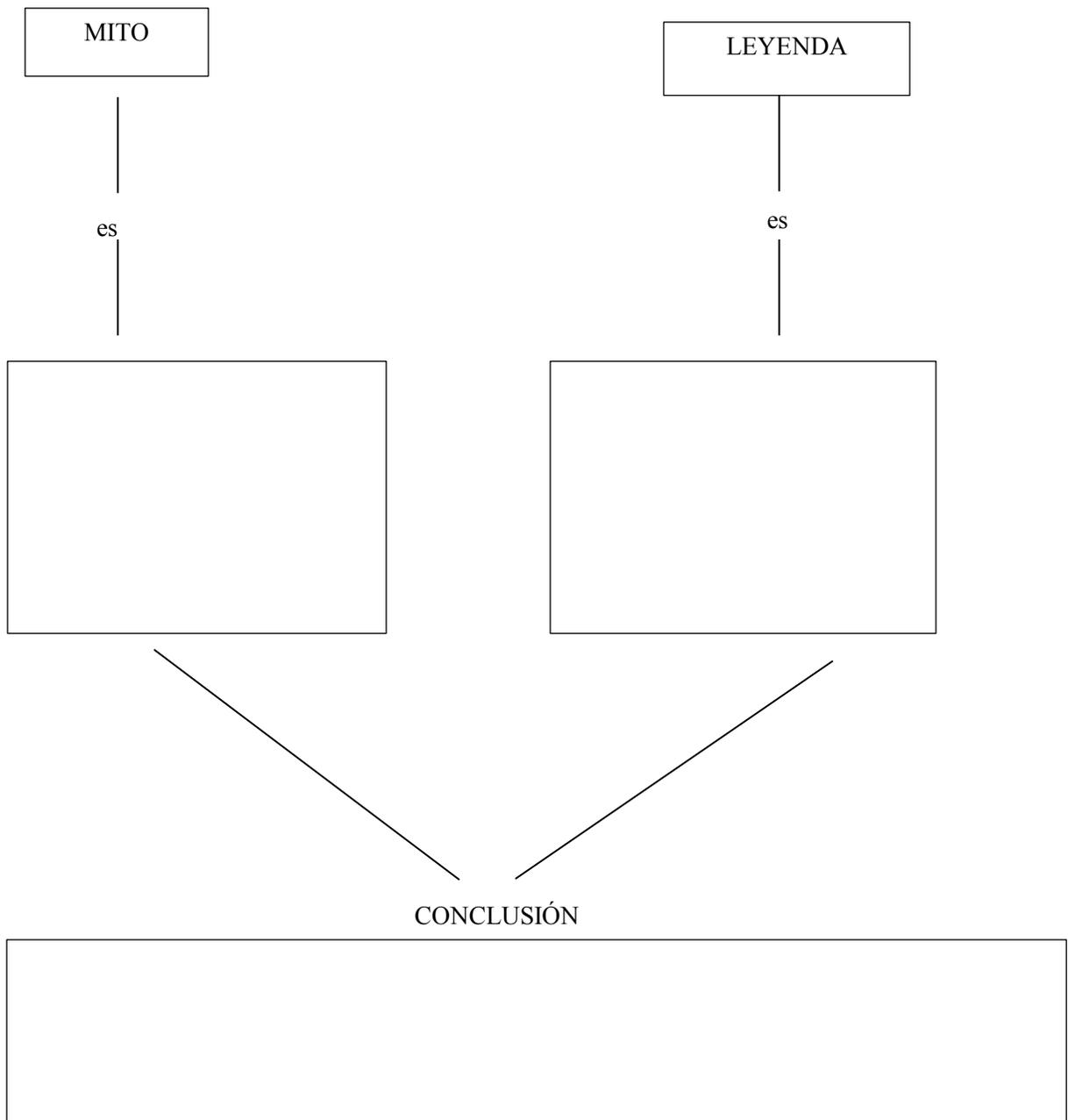
recoge, y del pactado árbol a la sombra consigo los lleva,
y cuando dio lágrimas, dio besos a la conocida prenda:
“Recibe ahora” dice “ también de nuestra sangre el sorbo”,
y, del que estaba ceñido, se hundió en los costados su hierro,
y sin demora, muriendo, de su hirviente herida lo sacó, 120
y quedó tendido de espalda al suelo: su crúor fulgura alto,
no de otro modo que cuando un caño de plomo defectuoso
se hiende, y por el tenue, estridente taladro, largas
aguas lanza y con sus golpes los aires rompe.
Las crías del árbol, por la aspersion de la sangría, en negra 125
faz se tornan, y humedecida de sangre su raíz,
de un purpúreo color tiñe las colgantes moras.
He aquí que, su miedo aún no dejado, por no burlar a su amante,
ella vuelve, y al joven con sus ojos y ánimo busca,
y por narrarle qué grandes peligros ha evitado está ansiosa; 130
y aunque el lugar reconoce, y en el visto árbol su forma,
igualmente la hace dudar del fruto el color: fija se queda en si él es.
Mientras duda, unos trémulos miembros ve palpar
en el cruento suelo y atrás su pie lleva, y una cara que el boj
más pálida portando se estremece, de la superficie en el modo, 135
que tiembla cuando lo más alto de ella una exigua aura toca.
Pero después de que, demorada, los amores reconoció suyos,
sacude con sonoro golpe, indignos, sus brazos
y desgarrándose el cabello y abrazando el cuerpo amado
sus heridas colmó de lágrimas, y con su llanto el crúor 140
mezcló, y en su helado rostro besos prendiendo:
“Píramo”, clamó, “¿qué azar a ti de mí te ha arrancado?
Píramo, responde. La Tisbe tuya a ti, queridísimo,
te nombra; escucha, y tu rostro yacente levanta”.
Al nombre de Tisbe sus ojos, ya por la muerte pesados, 145
Píramo irguió, y vista ella los volvió a velar.

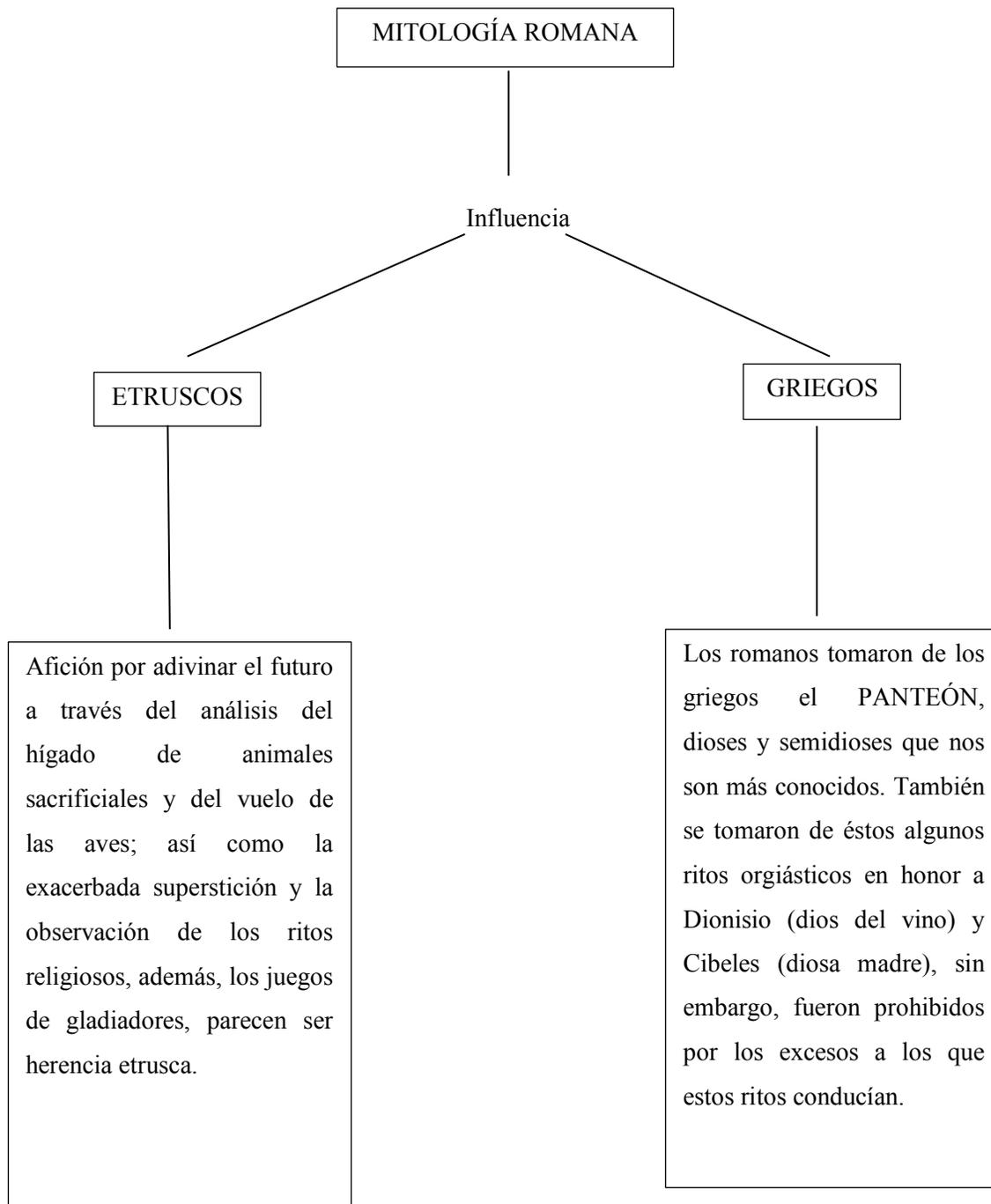
La cual, después de que la prenda suya reconoció y vació
de su espada vio el marfil: “Tu propia a ti mano”, dice, “y el amor,
te ha perdido, desdichado. Hay también en mí, fuerte para solo
esto, una mano, hay también amor: dará él para las heridas fuerzas. 150
Seguiré al extinguido, y de la muerte tuya tristísima se me dirá
causa y compañera, y quien de mí con la muerte sola
serme arrancado, ay, podías, habrás podido ni con la muerte serme arrancado.
Esto, aun así, con las palabras de ambos sed rogados,
oh, muy tristes padres mío y de él, 155
que a los que un seguro amor, a los que la hora postrera unió,
de depositarles en un túmulo mismo no os enojéis;
mas tú, árbol que con tus ramas el lamentable cuerpo
ahora cubres de uno solo –pronto has de cubrir de dos–,
las señales mantén de la sangría, y endrinas, y para los lutos aptas, 160
siempre ten tus crías, testimonios del gemelo crúor”,
dijo, y ajustada la punta bajo lo hondo de su pecho
se postró sobre el hierro que todavía de la sangría estaba tibio.
Sus votos, aun así, conmovieron a los dioses, conmovieron a los padres,
pues el color en el fruto es, cuando ya ha madurado, negro, 165
y lo que a sus piras resta descansa en una sola urna”.



Imagen tomada de <http://www.mundos-fantasticos.com/es/mitologia-y-religion/griego-romano/algunos-mitos/piramo-y-tisbe/> (08/11/2014).

5. Proporciona una definición propia para mito y para leyenda con base en las definiciones anteriores y en los textos que acabas de leer.





TAREA X

Lee el mito de Cupido y Psique de Apuleyo y relaciónalo con otros mitos, leyendas o cuentos.

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 11 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad II	Páginas:
Tema(s): Segunda declinación		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Conozca la segunda declinación. 2. Emplee los conocimientos previos para construir nuevos conocimientos. 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Revisará la tarea en grupo. • Solicitará a un alumno que exponga lo visto en la clase anterior. • Puntualizará posibles dudas respecto al concepto de mito. • Presentará al grupo las terminaciones de la segunda declinación en –us, -er, -ir, -um. • Solicitará a los alumnos crear sus propias reglas de construcción de la segunda declinación a través de preguntas guía. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Repasará lo visto en clases anteriores. • Recordará lo visto en sesiones anteriores. • Conocerá la segunda declinación de los sustantivos latinos. • Creará sus propias reglas de declinación a partir de preguntas guía. • Expondrá: Religión. 	<p>Pizarrón, gis, plumones de colores y copias.</p>
Observaciones		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Es indispensable que el alumno valore los conocimientos adquiridos como herramientas para alcanzar nuevos conocimientos. 		
Tarea		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Repasar la segunda declinación. 2. Crear 5 oraciones en español con la siguiente estructura: sujeto + verbo + objeto directo. 		
Bibliografía		
<p>López Serratos, 2006, p. 46. Pimentel Álvarez, 2006, p. 15.</p>		

SEGUNDA DECLINACIÓN

Masculinos y femeninos con terminación –us.

Masculinos con terminación –er –ir.

Neutros con terminación –um.

		Nominativo	Genitivo	Dativo	Acusativo	Vocativo	Ablativo
-US	Sing.	Agn- us	agn- i	agn- o	agn- um	agn- e	agn- o
	Pl.	agn- i	agn- orum	agn- is	agn- os	agn- i	agn- is
-ER	Sing.	puer	puer- i	puer- o	puer- um	puer	puer- o
	Pl.	puer- i	puer- orum	puer- is	puer- os	puer- i	puer- is
-IR	Sing.	vir	vir- i	vir- o	vir- um	vir	vir- o
	Pl.	vir- i	vir- orum	vir- is	vir- os	vir- i	vir- is
-UM	Sing.	bell- um	bell- i	bell- o	bell- um	bell- um	bell- o
	Pl.	bell- a	bell- orum	bell- is	bell- a	bell- a	bell- is

I. Con base en los paradigmas anteriores y en las siguientes preguntas, realiza tus propias observaciones acerca de la segunda declinación.

1. ¿Encuentras diferencias entre la primera declinación y la segunda?
2. ¿Cuántos géneros tiene la segunda declinación?
3. ¿Cómo distinguir el género de un sustantivo de la segunda declinación?
4. ¿Qué terminaciones coinciden en los cuatro paradigmas?
5. ¿Siempre coinciden los vocativos y nominativos?

TAREA XI

1. Afianza la primera declinación.
2. Repasa la segunda declinación.
3. Crea 5 oraciones en español con la siguiente estructura: sujeto + verbo + objeto directo.

Ejemplo:

Luis	come	pan
Sujeto	vbo. tr.	Objeto directo

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 12 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad II	Páginas:
Tema(s): Segunda declinación. Refuerzo		
Objetivos: Que el alumno(a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Practique la primera y segunda declinaciones. 2. Aprenda la segunda declinación. 3. Forme oraciones breves en latín. 		

Actividades		Recursos
El docente: <ul style="list-style-type: none"> • Revisará la tarea. • Pedirá a un alumno que explique a sus compañeros el tema anterior. • Hará un breve repaso del tema anterior. • Solicitará a los alumnos que analicen sustantivos de la primera y segunda declinaciones. • Con el vocabulario de la actividad anterior pedirá que creen oraciones breves en latín. 	El alumno: <ul style="list-style-type: none"> • Afianzará los conocimientos de las sesiones anteriores. • Analizará sustantivos de la primera y la segunda declinaciones. • Será capaz de formar oraciones en latín a partir del vocabulario visto en clase. • Repasará la estructura copulativa. • Expondrá: Literatura. 	Pizarrón, gis, plumones de colores y copias
Observaciones <ol style="list-style-type: none"> 1. La creación de oraciones en latín permitirá al alumno ejercitar sus nociones de morfosintaxis y léxico. 		
Tarea <ol style="list-style-type: none"> 1. Traducir oraciones del español al latín. 		
Bibliografía Guillén, 1995, p. 21. Pimentel Álvarez, 2009. _____, 2006, pp. 15-18.		

Latín I

1. Proporciona el análisis morfológico (género, número y caso), función sintáctica y traducción de los siguientes sustantivos.

Sustantivo	Análisis morfológico	Análisis sintáctico	Traducción
Puer	voc.sing. masc. puer, pueri	Sujeto interpelado	¡oh muchacho!
1 dei			
2 magistros			
3 templorum			
4 puellam			
5 dominus			
6 femina			
7 formica			
8 discipuli			
9 dea			
10 aquilae			
11 poetas			
12 pecuniis			
13 otium			
14 castris			
15 lupum			
16 populi			
17 stella			
18 aras			
19 puros			
20 praemia			

21 incolas			
22 insulas			
23 anima			
24 agnos			
25 agricolarum			
26 hortum			
27 servis			
28 ancilla			
29 famulam			
30 oppida			

Latín I

2. Crea, a partir del vocabulario anterior, diez oraciones en latín y proporciona su traducción.

Ejemplo:

Suieto	Complemento circunstancial		
Aquila e	in	templis	sunt
Nom. pl. fem.		Abl. pl. neutro	3º sing. pres. ind.

Traducción:

Hay águilas en los templos.

VOCABULARIO

agnus, <i>i m.</i>	cordero
agricola, <i>ae f.</i>	agricultor
ancilla, <i>ae f.</i>	esclava
anima, <i>ae f.</i>	soplo, aliento
aquila, <i>ae f.</i>	águila
ara, <i>ae f.</i>	altar
castra, <i>orum n.</i>	campamento
dea, <i>ae f.</i>	diosa
deus, <i>i m.</i>	dios
discipulus, <i>i m.</i>	discípulo
dominus, <i>i m.</i>	señor, dueño
famula, <i>ae f.</i>	sirvienta
femina, <i>ae f.</i>	mujer
formica, <i>ae f.</i>	hormiga
hortus, <i>i m.</i>	huerto
incola, <i>ae m.</i>	habitante
insula, <i>ae f.</i>	isla
lupus, <i>i m.</i>	lobo
magister, <i>magistri m.</i>	maestro
oppidum, <i>i n.</i>	ciudad
otium, <i>ii n.</i>	ocio
pecunia, <i>ae f.</i>	riqueza
poeta, <i>ae m.</i>	poeta
populus, <i>i m.</i>	pueblo
praemium, <i>i n.</i>	privilegio, beneficio
puella, <i>ae f.</i>	muchacha
puer, <i>pueri m.</i>	muchacho
servus, <i>i m.</i>	siervo
stella, <i>ae f.</i>	estrella
templum, <i>i n.</i>	templo

TAREA XII

Traduce las siguientes oraciones del español al latín.

- 1.- La luna brilla en el cielo.
- 2.- Las hijas del agricultor son bellas.
- 3.- El niño juega con sus hermanos.
- 4.- Los navegantes dan gracias a los dioses.
- 5.- Los hijos aman a sus padres.

Vocabulario

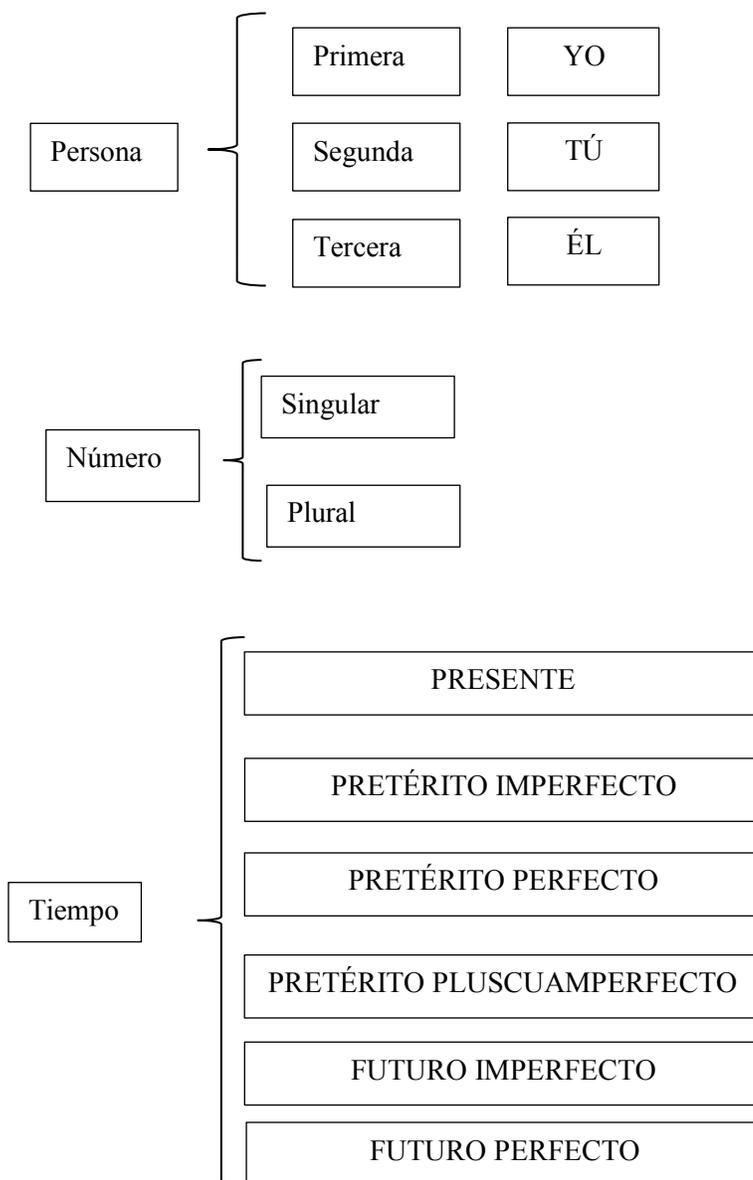
agricultor	agricola, ae <i>m.</i>	hija	filia, ae <i>f.</i>
amar	amo, amas, amāre <i>tr.</i>	jugar	ludo, ludas, ludāre <i>tr.</i>
bello, a	formosus, a, um	luna	luna, ae <i>f.</i>
cielo	caelum, i <i>n.</i>	navegante	nauta, ae <i>m.</i>
Dar	do, das, dāre <i>tr.</i>	niño	puer, pueri <i>m.</i>
Dios	deus, i <i>m.</i>	padre	pater, patris <i>m.</i>
gracia	gratia, ae <i>f.</i>		
hermano	frater <i>m.</i>		

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 13 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad II	Páginas:
Tema(s): Presente indicativo activo de los cuatro modelos verbales		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Recuerde los modelos verbales españoles. 2. Conozca los modelos verbales latinos en presente del modo indicativo en voz activa. 3. Aprenda a identificar los modelos verbales a partir del enunciado. 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solicitará a un alumno que explique lo visto en la sesión anterior. • Hará un breve repaso del tema anterior. • Hará una lluvia de ideas a partir del verbo español. • Expondrá el enunciado verbal latino. • Presentará los paradigmas verbales en presente y solicitará a los alumnos que formulen observaciones. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Afianzará lo visto en clase. • Recordará los modelos verbales en español a partir de la lluvia de ideas. • Redactará un concepto personal a cerca del verbo español y lo comparará con las hipótesis que tenga a cerca del verbo latino. • Aprenderá a identificar los modelos verbales latino. • Conocerá la conjugación del presente en indicativo activo. • Expondrá: Filosofía en Roma. 	<p>Pizarrón, gis, plumones de colores y copias.</p>
Observaciones		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Es fundamental que el alumno recuerde la morfología verbal española para apropiarse de la latina, pues ambas lenguas tienen los mismos accidentes gramaticales verbales. 		
Tarea		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Identificar el modelo verbal de 20 verbos. 		
Bibliografía		
<p>Guillén, 1963, p. 63</p> <p>Pimentel Álvarez, 2006, p. 59.</p>		

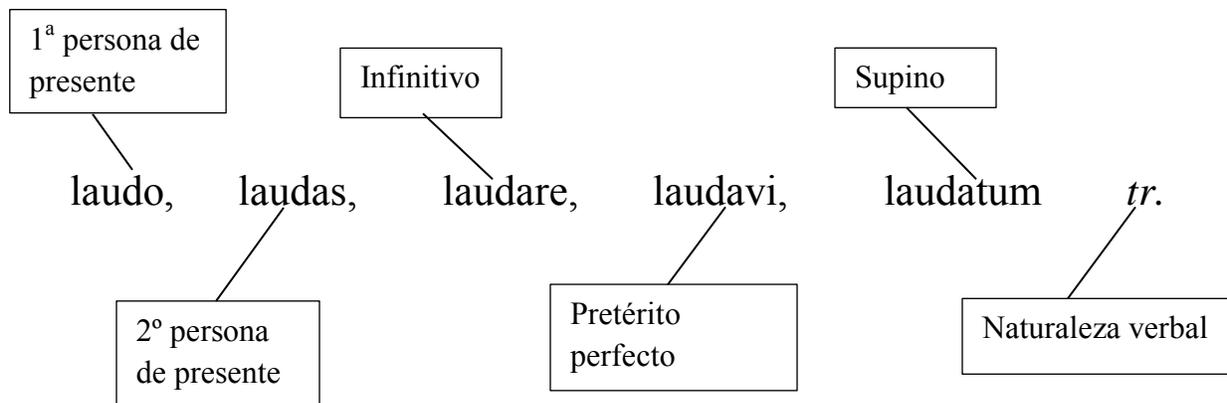
MORFOLOGÍA VERBAL

El latín cuenta con los mismos accidentes gramaticales que el español: persona, número, tiempo, modo y voz, sin embargo, el programa de Latín I contempla sólo presente, pretérito imperfecto y futuro imperfecto del modo indicativo de la voz activa, por lo tanto el análisis de formas verbales se limita sólo a persona, número y tiempo.



EL ENUNCIADO VERBAL LATINO

1^{er} MODELO:

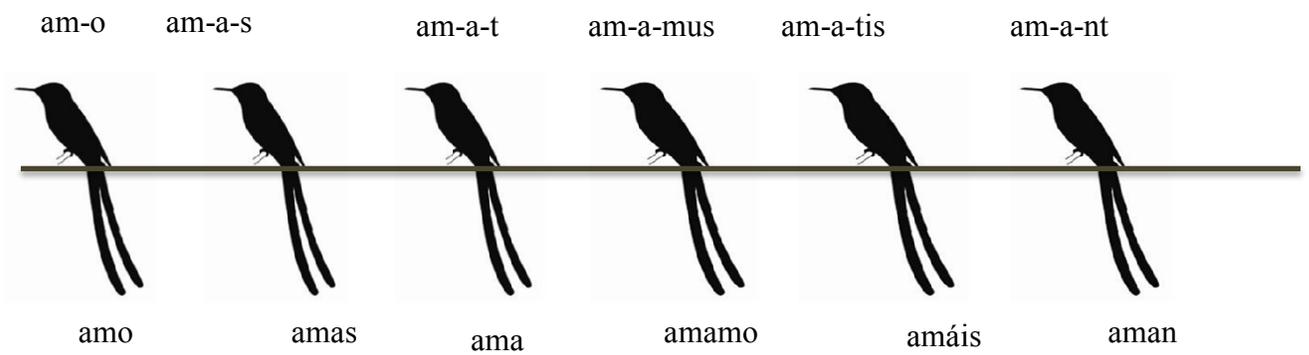


2^o Modelo: video, vides, videre, vidi, visum *tr.*

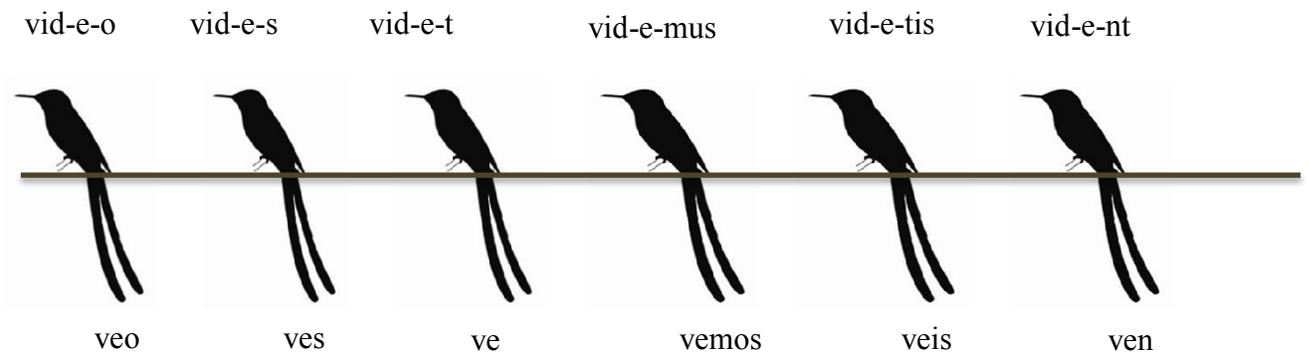
3^o Modelo: rego, regis, regēre, rexī, rectum *int.*

4^o Modelo: audio, audis, audīre, adivi, auditum *tr.*

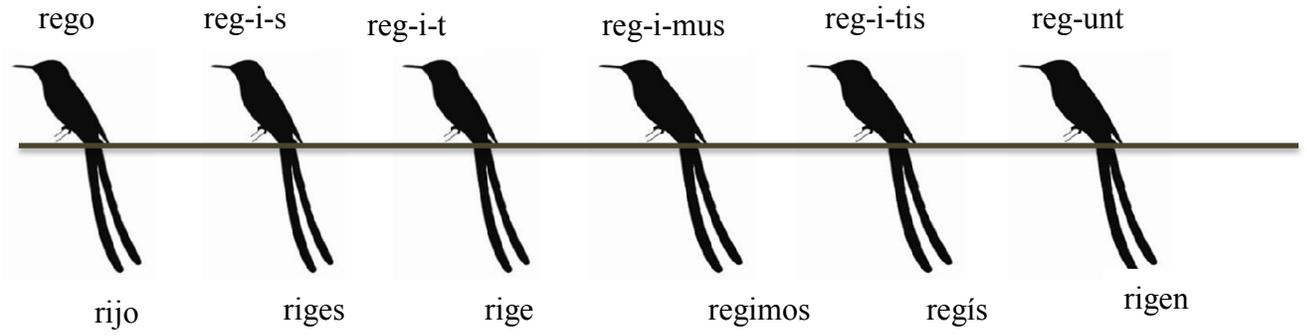
PRIMER MODELO



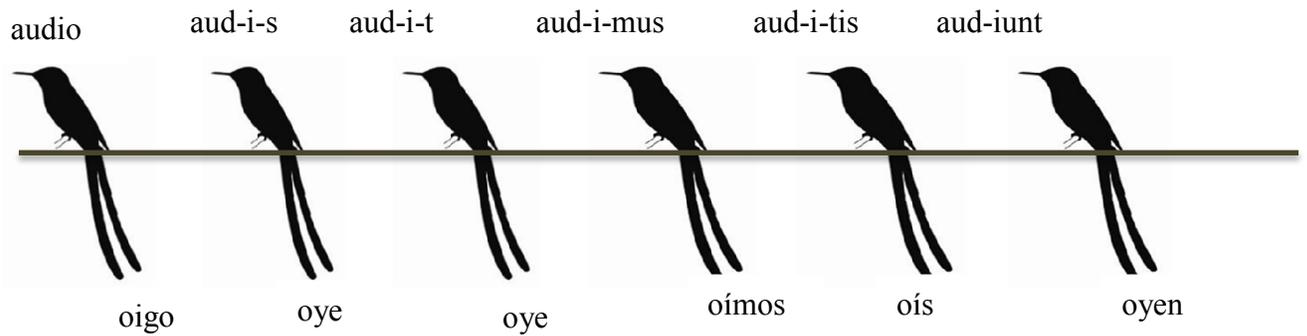
SEGUNDO MODELO



TERCER MODELO



CUARTO MODELO



TAREA XIII

Identifica el modelo verbal de los siguientes verbos.

laudabam	
vulnerabant	
regam	
amabatis	
imperabunt	
delectant	
portabas	
aestimabunt	
agito	
recuperabitis	
conservabit	
audiebant	
docebamus	
ducebas	
nuntiabas	
sumus	
nesciebant	
coliunt	
ponebat	
putatis	

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 14 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad II	Páginas:
Tema(s): formas verbales en pretérito imperfecto y futuro imperfecto		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Analice las terminaciones de pretérito imperfecto y futuro imperfecto. 2. Identifique las diferencias y similitudes entre los tiempos presente, pretérito imperfecto y futuro imperfecto. 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solicitará la tarea a los alumnos. • Solicitará a dos alumnos que expliquen la morfología verbal latina. • Hará un breve resumen de la clase anterior. • Expondrá los tiempos pretérito imperfecto y futuro imperfecto. • Solicitará a los alumnos que analicen formas verbales y que identifiquen el modelo verbal a partir del enunciado. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Repasará lo visto en la sesión anterior. • Identificará similitudes y diferencias entre los tiempos presente, pretérito imperfecto y futuro imperfecto. • Analizará formas verbales e identificará el modelo verbal al que pertenecen. • Expondrá: Técnicas I: medicina y biología. 	<p>Pizarrón, gis, plumones de colores y copias.</p>
<p>Observaciones</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. El alumno construirá su conocimiento a partir de lo visto en la sesión anterior. Así pues, el conocimiento que adquiera será significativo. 		
<p>Tarea</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Formar, con los verbos trabajados en clase y el vocabulario anterior, 5 oraciones en latín y traducirlas al español. 		
<p>Bibliografía</p> <p>Guillén, 1963, p. 70. Pimentel Álvarez, 2009. _____, 2006, p. 59.</p>		

Latín I

TIEMPOS PRETÉRITO IMPERFECTO Y FUTURO IMPERFECTO DE LOS CUATRO
MODELOS VERBALES

Modelos Verbales	Pretérito Imperfecto	Futuro Imperfecto
1° S.	1. laud-a-ba-m yo alababa 2. laud-a-ba-s 3. laud-a-ba-t	1. laud-a-bo yo alabaré 2. laud-a-bi-s 3. laud-a-bi-t
Pl.	1. lud-a-ba-mus 2. laud-a-ba-tis 3. laud-a-ba-nt	1. laud-a-bi-mus 2. laud-a-bi-tis 3. laud-a-bu-nt
2° S.	1. vid-e-ba-m yo veía 2. vid-e-ba-s 3. vid-e-ba-t	1. vid-e-bo yo veré 2. vid-e-bi-s 3. vid-e-bi-t
Pl.	1. vid-e-ba-mus 2. vid-e-ba-tis 3. vid-e-ba-nt	1. vid-e-bi-mus 2. vid-e-bi-tis 3. vid-e-bu-nt
3° S.	1. reg-e-ba-m yo regía 2. reg-e-ba-s 3. reg-e-ba-t	1. reg-a-m yo regiré 2. reg-e-s 3. reg-e-t
Pl.	1. reg-e-ba-mus 2. reg-e-ba-tis 3. reg-e-ba-nt	1. reg-e-mus 2. reg-e-tis 3. reg-e-nt
4° S.	1. aud-ie-ba-m yo oía 2. aud-ie-ba-s 3. aud-ie-ba-t	1. aud-ia-m yo oiré 2. aud-ie-s 3. aud-ie-t
Pl.	1. aud-ie-ba-mus 2. aud-ie-ba-tis 3. aud-ie-ba-nt	1. aud-ie-mus 2. aud-ie-tis 3. aud-ie-nt

Latín I

- I. Con base en la tabla anterior y en las siguientes preguntas, identifica las características del pretérito imperfecto y del futuro imperfecto.
 1. ¿Cuál es la diferencia entre el tiempo presente y el pretérito imperfecto?
 2. ¿Existen elementos que permanecen en los tres tiempos?
 3. ¿Existe algún elemento que permanezca en los cuatros modelos del pretérito imperfecto?
 4. ¿Cuál es la diferencia entre el futuro imperfecto y el presente?
 5. ¿Cuál es la diferencia entre el futuro imperfecto y el pretérito imperfecto?
 6. ¿Las terminaciones del futuro imperfecto son las mismas para los cuatro modelos?

II. Identifica la conjugación a la que pertenecen los siguientes verbos.

1. duco, ducis, ducere	conducir	Tercera conjugación
2. doceo, doces, docere	Enseñar	
3. do, das, dare	Dar	
4. colo, colis, colere	Cultivar	
5. tango, tangis, tangere	Tocar	
6. foveo, foves, fovere	Favorecer	
7. nescio, nescis, nescire	desconocer	
8. puto, putas, putare	Pensar	
9. dormio, dormias, dormire	Dormir	
10. pono, ponis, ponere	Poner	

III. Analiza morfológicamente y traduce las siguientes formas verbales.

Verbo	Análisis	Traducción
Pono	1 ^a . sing. pres.	yo pongo
1 docebant		
2 ponebas		
3 tanget		
4 dormiunt		
5 dabatis		
6 nesciet		
7 fovebam		
8 colemus		
9 dabimus		
10 tangebam		
11 docent		

12 tangebás		
13 putábunt		
14 docebamus		
15 colebam		
16 ponam		
17 dormit		
18 foves		
19 dabat		
20 docemus		
21 nescio		
22 ducetis		
23 dormiebat		
24 dormiebatis		
25 putabo		
26 dabamus		
27 tangunt		
28 tangebatis		
29 colebatis		
30 dabimus		
31 nesciebam		
32 ducebamus		
33 dormiebamus		
34 ponunt		
35 docebunt		
36 fovebat		
37 do		
38 fovebis		
39 tangunt		
40 fovent		

Modificado de Santiago Martínez, María de Lourdes, *LVDVS. Latín I y II. Ejercicios graduados*, pp. 44 - 45.

TAREA XIV

Crea cinco oraciones en latín a partir del vocabulario visto en clase.

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 15 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad II	Páginas:
Tema(s): Verbos. Refuerzo.		
Objetivos: Que el alumno (a):		
1. Aprenda la conjugación latina en presente, pretérito imperfecto y futuro imperfecto.		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Revisará la tarea. • Solicitará a cuatro alumnos que cada uno anote en el pizarrón un modelo verbal. • Pedirá al resto de los alumnos que verifiquen la conjugación. • Dará un breve repaso de lo visto en la sesión anterior. • Requerirá que los alumnos formen equipos de 4 integrantes para jugar memoria verbal. • Solicitará a los alumnos que relacionen la forma verbal con su traducción correspondiente. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recordará lo visto en las sesiones anteriores. • Jugará memoria verbal. • Relacionará columnas de verbos y su traducción. • Expondrá: Técnicas II: Ingeniería y arquitectura. 	<p>Pizarrón, gis, plumones de colores y copias.</p>
<p>Observaciones</p> <p>1. Los alumnos tendrán un momento de esparcimiento después de estudiar la morfología verbal.</p>		
<p>Tarea</p> <p>1. Investigar la estructura de las oraciones transitivas en español y en latín.</p> <p>2. Crear 5 oraciones transitivas en español y una en latín con base en el vocabulario anterior y el visto en esta sesión.</p>		
<p>Bibliografía</p> <p>Guillén, 1963, p. 70.</p> <p>Pimentel Álvarez, 2006, p. 56.</p>		

Latín

I. Relaciona la columna de terminaciones verbales con la columna de traducciones de manera que correspondan ambas columnas.

(a) sum	()	engañabas
(b) metuunt	()	limitaban
(c) neglegemus	()	veían
(d) videbant	()	llega
(e) amo	()	engañas
(f) regunt	()	adorará
(g) audiebatis	()	rigen
(h) estis	()	se dedican
(i) dabo	()	errarán
(j) laudabunt	()	ahuyentarás
(k) finiebant	()	soy
(l) debes	()	escuchabais
(m) venit	()	daré
(n) probamus	()	temen
(ñ) audiemus	()	amo
(o) student	()	sois
(p) fallebas	()	probamos
(q) fallis	()	descuidamos
(r) errabunt	()	adeudas
(s) adorabit	()	escuchamos
(t) abiges	()	alabarán

VOCABULARIO

abigo, is, ere <i>tr.</i>	ahuyentar
adoro, as, are <i>tr.</i>	adorar
amo, as, are <i>tr.</i>	amar
audio, is, ire <i>tr.</i>	escuchar
do, as are <i>tr.</i>	dar
debeo, es, ere <i>tr.</i>	adeudar, deber
erro, as, are <i>int.</i>	errar
fallo, is, ere <i>tr.</i>	engañar
finio, is, ire <i>tr.</i>	limitar
laudo, as, are <i>tr.</i>	alabar
metuo, is, ere <i>tr.</i>	temer
neglego, is, ere <i>tr.</i>	descuidar
probo, as, are, <i>tr.</i>	probar, juzgar
rego, is, ere <i>tr.</i>	dirigir, regir
studeo, es, ere <i>int.</i>	dedicarse, buscar
sum, es, esse	ser, estar, existir
venio, is, ire <i>int.</i>	venir, ir, llegar
video, es, ere <i>tr.</i>	ver

II. Traduce del español al latín las siguientes oraciones, para ello, realiza el análisis morfosintáctico tanto en español como en latín.

Ejemplo:

Sujeto	Verbo	Objeto directo
Las muchachas	aman	las rosas
Pl. fem.	3° l.pl. del presente	Pl. fem.
Sujeto	Objeto directo	Verbo
Puellae	rosas	amant
Nom. pl. fem.	Ac. pl. fem.	3° sing. presente

1. Los muchachos aman a las chicas.
2. Nosotros, discípulos, escuchamos a los maestros.
3. Los varones descuidarán los templos de los dioses.
4. El señor es bueno conmigo.
5. Los navegantes ven las estrellas.
6. Los agricultores están en las islas.
7. Llegan los poetas.
8. El pueblo de Roma alaba la justicia.
9. Los amigos son un tesoro.
10. Los esclavos engañan a su dueño.

TAREA XV

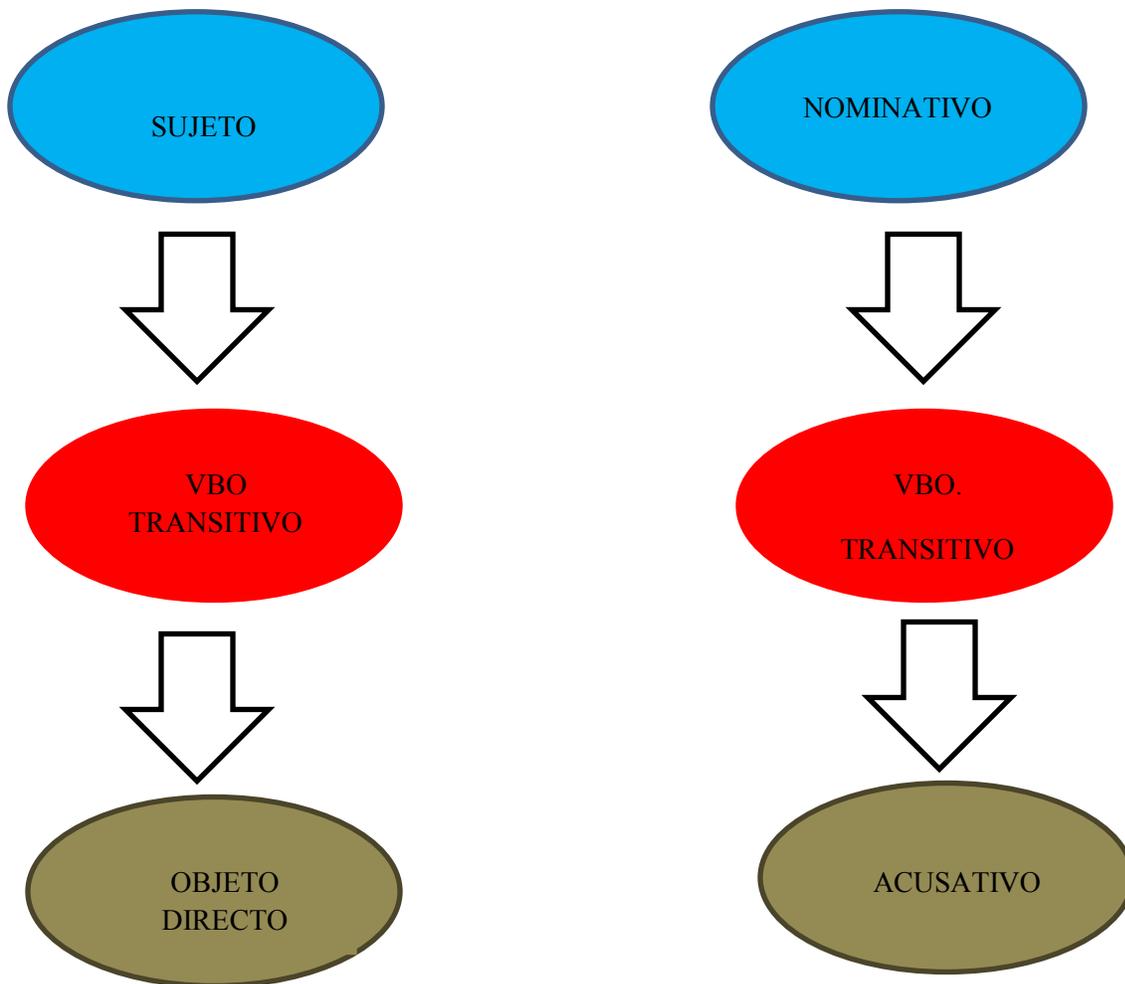
- I. Investiga la estructura de la oración transitiva.
- II. Crea cinco oraciones transitivas en español y una en latín con base en el vocabulario visto en clase.

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 16 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad II	Páginas:
Tema(s): Estructura de la oración transitiva		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Conozca la estructura de la oración transitiva. 2. Sea capaz de crear oraciones transitivas en español y traducirlas al latín. 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Revisará la tarea. • Retomará los conocimientos anteriores. • Hará una lluvia de ideas alrededor del concepto de oración transitiva. • Solicitará a los estudiantes que formen diez oraciones transitivas en español que serán traducidas al latín. • Formará equipos para discutir las diferencias entre las oraciones copulativas y las oraciones transitivas. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recordará el tema visto en la clase anterior. • Discutirá el concepto de la oración transitiva. • Creará oraciones transitivas en español y a través del análisis morfosintáctico las traducirá al latín. • Discutirá las diferencias entre oraciones copulativas y las oraciones transitivas. • Expondrá: Lengua latina. 	<p>Pizarrón, gis, plumones de colores y copias.</p>
<p>Observaciones</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. El vocabulario utilizado en las oraciones debe ser el visto en las clases anteriores, tanto los verbos como los sustantivos. 		
<p>Tarea</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Buscar un texto mitológico y leerlo. 		
<p>Bibliografía</p> <p>López Serratos, 2006, p. 26.</p> <p>Pimentel Álvarez, 2009.</p> <p>_____, 2006, p. 59.</p>		

ORACIÓN TRANSITIVA

Consta de sujeto en NOMINATIVO más un verbo transitivo y un objeto directo en ACUSATIVO.



Latín I

- I. Analiza las siguientes oraciones en español y tradúcelas al latín.
- II. Clasifica las oraciones en copulativas o transitivas.

1. El verdadero filósofo ama la justicia.
2. Las muchachas aman y amarán las rosas.
3. Los maestros dan premios a sus alumnos.
4. Los lobos ahuyentan a los corderos.
5. Las esclavas están en el bosque.
6. Los varones alaban a los dioses.
7. Los romanos adornaban los templos de Roma.
8. Los maestros darán regalos a sus discípulos.
9. El agua devastará los campos.
10. Dios ama a los varones y a las mujeres, a los niños y a las niñas.

Latín I

III. Completa las siguientes oraciones en latín con el elemento correspondiente del recuadro.

IV. Realiza el análisis morfosintáctico y proporciona la traducción al español.

1. Incolae _____ servant.
2. Iustitia et sapientia magistrae _____.
3. Ornatis, puellae, hederā _____.
4. Poetae _____ amant.
5. Italia _____ poetarum est.
6. _____ prudentiam agricolarum.
7. Statuae Romae ornant _____.
8. Puellae non delectant _____ agricolarum.
9. Syracusae sunt _____.
10. Puellae dant aquilis _____.
11. _____ laudant nautae.
12. Poetae _____ pugnas incolarum Italiae.
13. Laudatis _____ feminarum.
14. Femina agricolae dat _____ puellis nautarum.
15. Gallinae devorant _____.

agricolam

amicitiam

bestiolas

escam

in Sicilia

laudamus

narrant

prudentiam

aquam

oppidum

patria

poetas

pugnas

sunt

vias

Latín I

V. Discute, en equipo, las características de las oraciones copulativas, de las oraciones transitivas y de las oraciones circunstanciales, para ello puedes ayudarte de las siguientes preguntas.

1. ¿Qué elemento permanece en las tres estructuras oracionales?
2. ¿Cuál es la naturaleza verbal de cada estructura oracional?
3. ¿Qué elemento consideras que es propio de la oración copulativa?
4. ¿Qué elemento sólo existe en la oración transitiva?
5. ¿Qué diferencia encuentras entre las oraciones transitivas y las oraciones intransitivas?
6. Proporciona tres ejemplos de cada estructura oracional.

VI. Prepara, en equipo, una exposición breve de una de las tres estructuras oracionales.

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 17 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad II	Páginas:
Tema(s): Léxico textual		
Objetivos: Que el alumno (a):		
1. Reconozca voces latinas pertenecientes al ámbito de la mitología.		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solicitará a un alumno que explique a sus compañeros lo visto en clase. • Recapitulará lo visto en la sesión anterior. • Solicitará que intercambien el texto mitológico que buscaron de tarea y que subrayen los vocablos relacionados con el campo semántico mitológico. • Pedirá a los estudiantes que redacten un texto breve donde apliquen los conocimientos obtenidos tanto oracionales como léxicos. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recordará las estructuras oracionales. • Intercambiará su texto con sus compañeros. • Reconocerá vocablos relacionados con el campo semántico mitológico en el texto intercambiado. • Redactará un texto breve donde aplicará los conocimientos adquiridos durante el semestre. • Relatará el mito que haya leído al resto del grupo. • Entregará el cuestionario de la lectura <i>Amores</i> de Ovidio. 	<p>Pizarrón, gis, plumones de colores y copias.</p>
<p>Observaciones</p> <p>1. Es importante que los alumnos creen su propio conocimiento, gracias a la redacción de textos es posible adquirir un aprendizaje significativo.</p>		
<p>Tarea</p> <p>1. Investigar la vida y obra de Catulo.</p>		
<p>Bibliografía</p> <p>Grimal, 1981, pp. 135, 260, 430 y 433.</p> <p>Harrauer, 2008, pp. 228, 425 y 683.</p>		

CAMPO SEMÁNTICO MITOLÓGICO*

- I. De las siguientes definiciones encuentra el término correspondiente en la sopa de letras.
1. Leyenda simbólica cuyos personajes representan fuerzas de la naturaleza o aspectos de la condición humana.
 2. Tratadista que se ocupa de los mitos y de las supersticiones.
 3. Conjunto de los mitos de un pueblo, civilización o región; particularmente de la griega y romana.
 4. Propio de la mitología o de su objeto.
 5. Sinónimo de mitógrafo.
 6. Convertir [se] en mito.
 7. Tendencia patológica a mentir o a desfigurar la realidad.
 8. Se aplica a la persona que tiene tendencia a la mitomanía.

*Conjunto de vocablos que se refieren a una misma realidad o idea.

Tomado de María Moliner, *Diccionario de uso del español*.

SOPA DE LETRAS

m	d	f	s	i	a	t	s	i	g	o	l	o	t	i	m
i	u	j	i	l	m	c	b	g	i	t	e	i	j	p	i
t	s	m	a	s	c	e	i	g	i	s	g	d	d	g	h
o	k	i	i	ñ	a	i	b	m	y	t	h	o	s	v	h
m	m	f	v	t	v	g	m	s	t	h	o	s	s	d	o
a	i	o	z	p	o	m	i	s	g	n	m	w	q	c	o
n	t	u	q	i	s	l	t	o	a	s	v	r	b	y	f
i	o	s	h	y	m	f	o	y	n	t	a	l	o	f	a
a	l	a	x	t	r	ñ	s	g	s	a	f	j	m	m	r
a	o	w	o	g	o	l	o	t	i	m	m	b	m	o	g
u	g	t	g	r	f	y	u	y	i	z	m	o	x	i	o
o	i	s	b	o	r	t	k	a	s	o	a	a	t	j	t
l	c	i	y	u	d	s	f	e	y	t	u	r	a	i	i
i	o	m	n	g	i	t	o	j	a	s	t	e	g	i	m
s	f	s	g	j	i	s	t	o	l	g	m	m	d	i	s
t	o	m	i	t	o	l	o	g	i	a	a	i	i	a	o

El campo semántico de un concepto se puede construir a partir de palabras derivadas (cambiando terminaciones a la misma raíz) como se hizo en la sopa de letras, sin embargo, esto limita su campo semántico, pues palabras como leyenda, dioses, religión, tradición, etc. Pertenecen al campo semántico de la mitología sin compartir necesariamente la misma raíz.

Latín I

1. Lee el siguiente texto y subraya las palabras que consideres pertenecen al campo semántico mitológico.
2. En binas comparen las palabras y discutan la pertinencia de éstas en el campo semántico mitológico.
3. Discutan ante el grupo los resultados obtenidos.

MITOLOGÍA GRIEGA*

La mitología es el conjunto de mitos o historias de un pueblo o de una cultura a través de los cuales se pretende explicar el *origen del mundo*, de las *fuerzas de la naturaleza* y la *creación del ser humano*; pero también de los enigmas más acuciantes y fundamentales del origen de la *civilización* y la *técnica* y de la *organización social*.

¿Qué es un mito? Es una leyenda en sentido amplio; es todo relato de sucesos que son inciertos e improbables, pero sobre los cuales existe una tradición que los presenta como irrealmente acaecidos.

La mitología clásica es el conjunto de leyendas o mitos griegos y romanos que, según testimonios fehacientes que poseemos, tuvieron vigencia como tales en cualquier momento temporal que va desde los orígenes hasta el 600 d. C.

En el mito las fuerzas naturales (el fuego, el viento, etc.) son personificadas y divinizadas: se trata de dioses personales cuya presencia y actuación como tales se deja sentir continuamente en el curso de los acontecimientos. En segundo lugar, y en consonancia con lo anterior, los fenómenos y sucesos del universo se hacen depender de la voluntad de un dios.

La actuación misma de los dioses está sometida a ciertas fuerzas de carácter cósmico como el *Destino*. Se trata de entidades más o menos imprecisas que, al contrario que los dioses a que nos hemos referido anteriormente, no son personales, sino abstractas: contra el *Destino* nada pueden los hombres, nada pueden los dioses.

El mito tiene tres características: polimorfología, atemporalidad y capacidad de reelaboración.

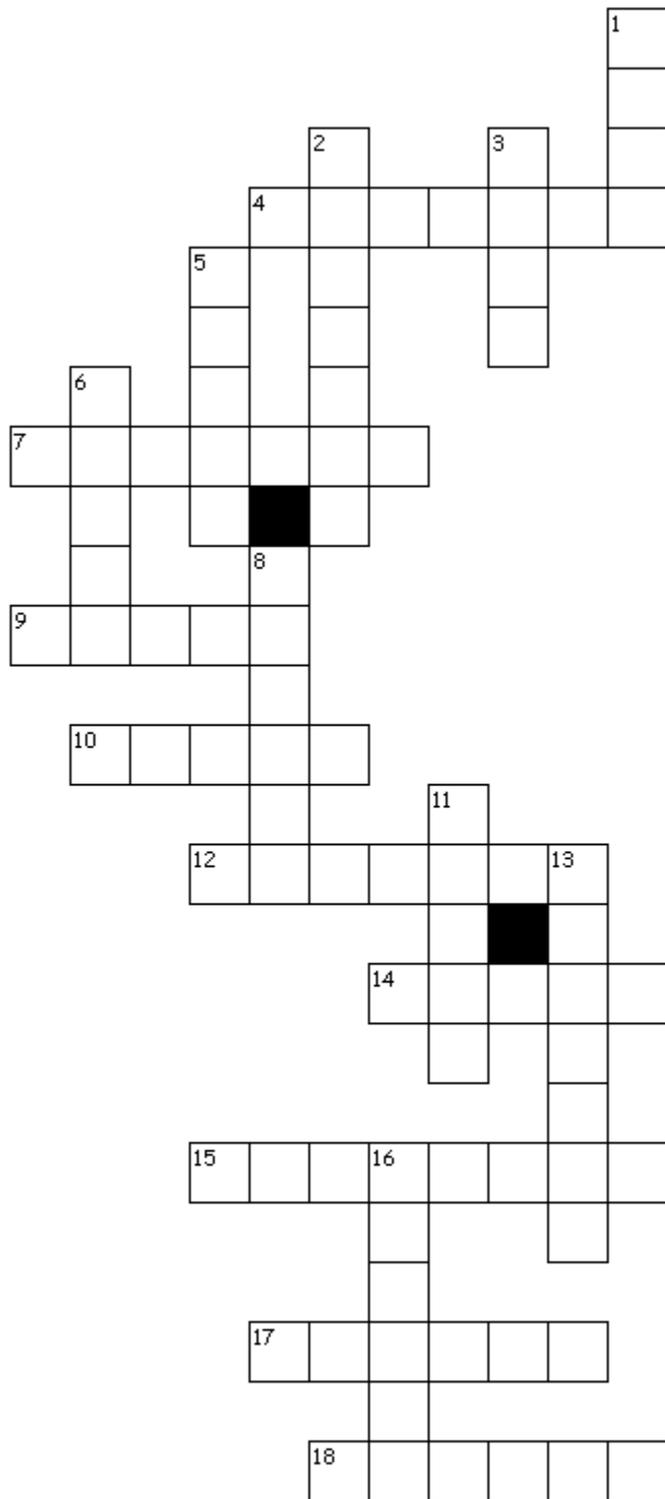
Los mitos tienen tres funciones: narrativa (entretener, deleitar; goce y evasión estética), reiterativa u operativa (provocar aquello que se repite cíclicamente asociado a un cierto ritual: mitos de la fertilidad, por ejemplo) y explicativa (explicar el origen de cosas o instituciones, o justificar realidades de difícil explicación: muerte, origen del hombre, etc.).

Según su función sociocultural los mitos se agrupan en:

- a) Origen de las divinidades (teogonías).
- b) Origen del universo (cosmogonía)
- c) Origen de las instituciones humanas.

El conjunto de obras literarias que tratan de la mitología griega y latina se llama mitografía. La mitología incluye una rica, pero también ambigua, descripción de las vidas y actos de los dioses y héroes. En el mundo griego los dioses gozaron de algún tipo de existencia, no como personas o seres reales, sino como creaciones simbólicas complejas que actuaron sobre los griegos.

*Tomado de <http://iesalagon.juntaextremadura.net/> (30/09/2014).



HORIZONTAL

4. Nombre de Rómulo deificado
7. Dioses del almacén de la casa
9. Dios padre de los romanos
10. Héroe troyano que Fundó Lavinia
12. Diosa de la suerte
14. Diosa madre de los romanos
15. Llevó a cabo doce trabajos
17. Fuente mitológica romana
18. Fundador de Roma

VERTICAL

1. Dios de los umbrales
2. Rey de los dioses
3. Reina cartaginesa amante de Eneas
5. Diosas de las Artes
6. Diosa cuidadora del fuego del hogar
8. Caballo alado
11. Poder de los dioses
13. Héroe griego famoso por su talón
16. Hijo de Venus, dios del amor

TAREA XVII

Investiga la biografía de Catulo así como su obra.

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 18 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad III	Páginas:
Tema(s): Literatura Latina I. Lírica		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Conozca los principales aspectos de la literatura latina. 2. Lea poemas de Catulo. 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solicitará a un alumno que resuma lo visto en la unidad anterior. • Dará un repaso de la unidad anterior. • Esbozará la historia de la literatura latina hasta la aparición de Catulo. • Solicitará a los alumnos que presenten sus impresiones sobre la lectura de los <i>Carmenes</i> de Catulo. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recordará los conocimientos adquiridos en la unidad anterior. • Conocerá la historia de la literatura latina desde Livio Andrónico hasta Catulo. • Analizará una selección de poemas de Catulo. 	<p>Pizarrón, gis, plumones de colores, copias y proyector.</p>
<p>Observaciones</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Analizar la producción poética de Catulo es una tarea ardua, <i>ergo</i>, el profesor seleccionará poemas del autor que demuestren los alcances poéticos de Catulo. 		
<p>Tarea</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Buscar la biografía de un autor latino visto en clase. 		
<p>Bibliografía</p> <p>Albrech, von, 1997, p. 27 ss. Codoñer (ed.), 1997, p. 109 ss. Kenney/Clausen (eds.), 1989, p. 203 ss.</p>		

LITERATURA LATINA I

La literatura latina que conocemos está fragmentada, pues apenas se conoce el 20% de los autores (alrededor de 144), de algunos sólo se sabe el nombre, de otros tantos se tiene el nombre y algunos fragmentos. Todo esto debido a que la conservación de las obras en la antigüedad era muy delicada, pues las copias de un texto eran escasas ya que se copiaban a mano.

Con el tiempo, el interés por las obras más sobresalientes obligó a los romanos a crear bibliotecas, la primer biblioteca pública fue fundada por Asinio Polión en la época de Julio César. Los libros tenían una peculiaridad, pues estaban escritos en mayúsculas, sin separaciones y sin puntuación, por ello era necesario leer las obras en voz alta. Así pues, el gusto por la lectura se convirtió en el gusto por escuchar obras en voces de *lectores profesionales*.

Con frecuencia los esclavos leían las obras para sus amos, así que tanto los esclavos como la nobleza romana acostumbraban leer, unos como labor y otros por placer, además los esclavos especializados ayudaron a la conservación de numerosas obras, pues también hacían las veces de copistas.

La literatura latina comienza con cantos llamados *carmina* y escritos históricos conocidos como *annales* (registros anuales), también sobresale el nombre de Andrónico por haber traducido la *Odisea* al latín. La literatura especializada tiende a dividir la literatura latina en cuatro etapas: época arcaica (753-100 a. C.), época clásica (80 a.C.-14 d. C.), Imperio (14-200 d. C.) y literatura cristiana (180-476 d. C.).

Los latinos de la época arcaica aprendieron a leer con las leyes de *Las doce tablas* conocidas también como *carmina* y con las obras dramáticas de Enio; luego se prefirió enseñar las letras con la *Eneida* de Virgilio.

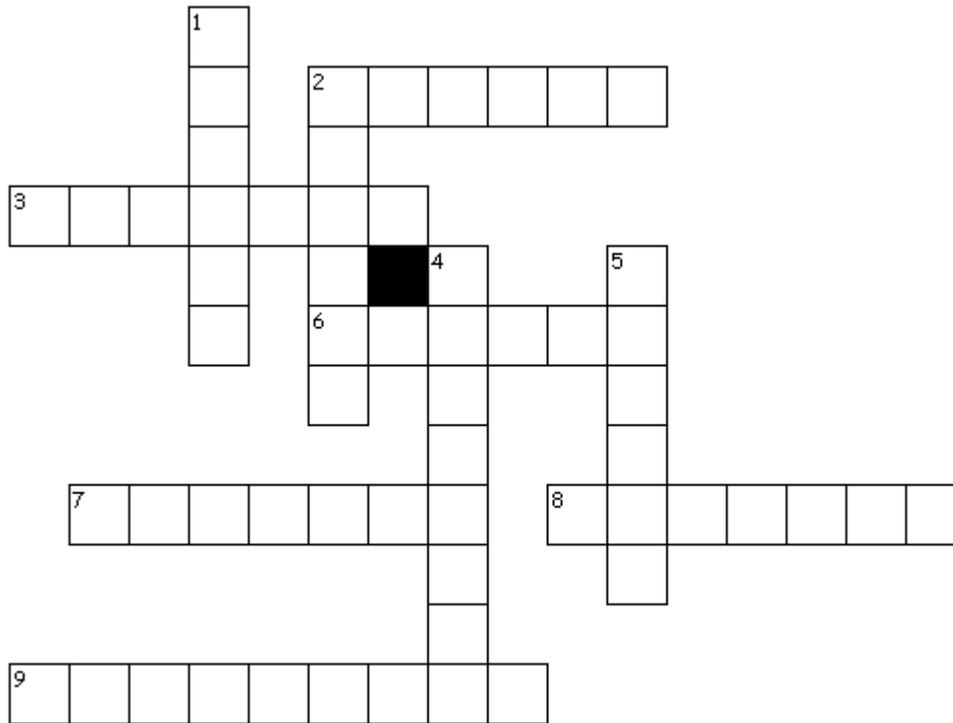
El gran modelo de las letras latinas fueron las obras griegas, ya que los romanos imitaban las formulas desarrolladas por los griegos. Cuando Roma se iniciaba en las letras, Grecia ya había concebido sus más grandes obras, es posible que la imitación respondiera a un gesto

de admiración por parte de los romanos, sin embargo, la imitación romana jamás fue entendida como una copia o traducción de obras griegas, pues la imitación promovía el perfeccionamiento de los temas ya desarrollados por los griegos.

PRINCIPALES AUTORES DE LA LITERATURA LATINA

Géneros Literarios	Orígenes 753 - 100 a. C.	Clásica 80 a. C.-14 d. C.	Argéntea 14 - 200 d. C.	Latino-cristiana 180 - 476 d. C.
Épica	Livio Andrónico Cneo Nevio (<i>Bellum Punicum</i>)		Lucano Estacio	
Lírica		Catulo Virgilio Horacio Propercio Tibulo Ovidio	Lucano Marcial Estacio Plinio el joven Persio Juvenal	Ausonio Claudio Claudiano Rutilio Namaciano Aurelio Símaco
Fábula			Apuleyo Fedro	
Novela			Apuleyo Petronio	
Teatro	Plauto Terencio		Séneca	
Oratoria		Cicerón		
Filosofía		Cicerón Lucrecio		San Agustín Boecio
Gramática		Varrón	Quintiliano	Macrobio
Historiografía	Quinto Enio (<i>Annales</i>)	Julio César Nepote Salustio	Aulo Gelio Tácito Suetonio	Eutropio Amiano Marcelino
Técnicas		Varrón Vitruvio	Plinio el viejo Columela	Isidoro de Sevilla

LITERATURA LATINA



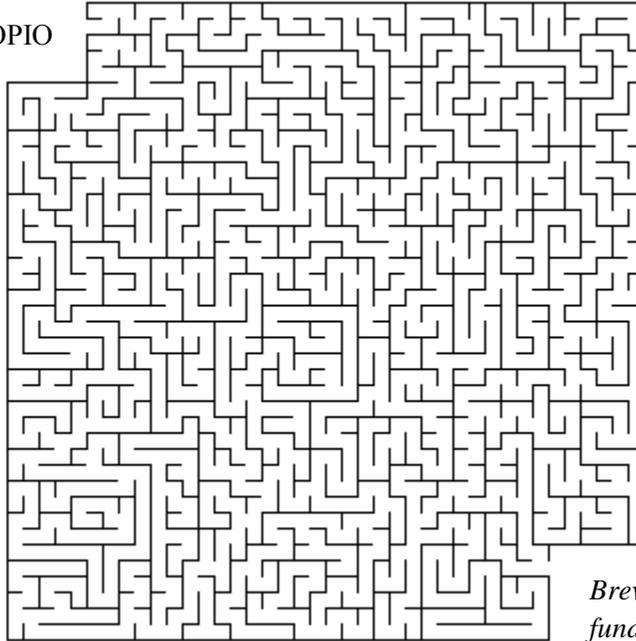
Horizontales

2. Registros anuales que principiaron la historiografía romana.
3. Célebre orador de la República.
6. Obra épica escrita por Virgilio.
7. Filósofo cristiano originario de África.
8. Época de esplendor literario en Roma.
9. Comedia escrita por Plauto que narra la fecundación de Hércules.

Verticales

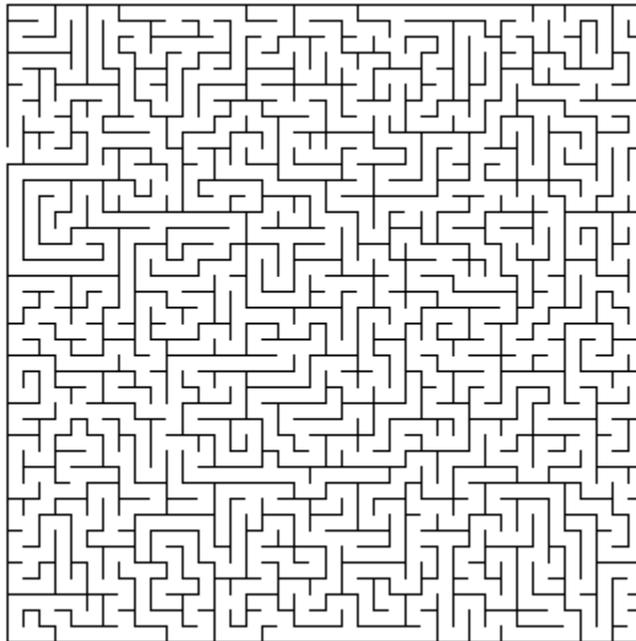
1. Género poco trabajado entre los latinos.
2. Obra escrita por Ovidio perteneciente al género elegíaco.
4. Autor griego que es la principal fuente de la comedia romana.
5. Poeta del periodo de la República autor de *Carmenes*.

EUTROPIO



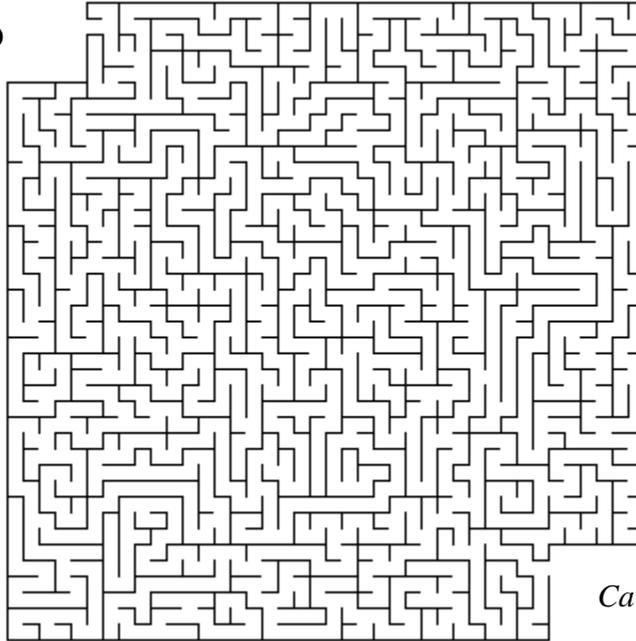
*Breviario desde la
fundación de Roma*

OVIDIO



Amores

CATULO



Carmenes

TAREA XVIII

Busca la biografía y el contexto histórico de alguno de los autores latinos vistos en clase.

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 19 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad III	Páginas:
Tema(s): Literatura latina I. principales autores		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Reconozca las aportaciones de la literatura latina a la literatura universal. 2. Aprenda las principales características del género lírico (<i>carmen</i>). 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Resumirá lo visto en la clase anterior. • En grupo, revisará la tarea. • Jugarán “Adivina quién” de autores latinos. • Expondrá las características del género lírico y en especial de Catulo y su obra. • En plenaria discutirá con los alumnos las impresiones de la obra seleccionada. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recordará lo visto en clase. • Revisará la tarea en grupo. • Aprenderá las características del género lírico. • Jugará “Adivina quién” de autores latinos. • Analizará la obra seleccionada. 	<p>Pizarrón, gis, plumones de colores, copias, hojas de colores, tijeras y plumines.</p>
<p>Observaciones</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Luego de revisar la tarea, cada alumno seleccionará un papel que indicará el nombre de un autor latino y, sin leerlo, se pegarán el papel en la frente. Uno por uno pasará al centro del aula y preguntará a sus compañeros las características del autor hasta que el alumno en el centro descubra de qué autor se trata. 		
<p>Tarea</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Investigar la estructura de las oraciones yuxtapuestas y coordinadas. 		
<p>Bibliografía</p> <p>Albrecht, von, 1997, pp. 71 y 327 ss.</p> <p>Codoñer, (ed.), 1997, p. 109 ss.</p> <p>Kenney/Clausen (eds.), 1989, p. 203 ss.</p>		

EL GÉNERO LÍRICO

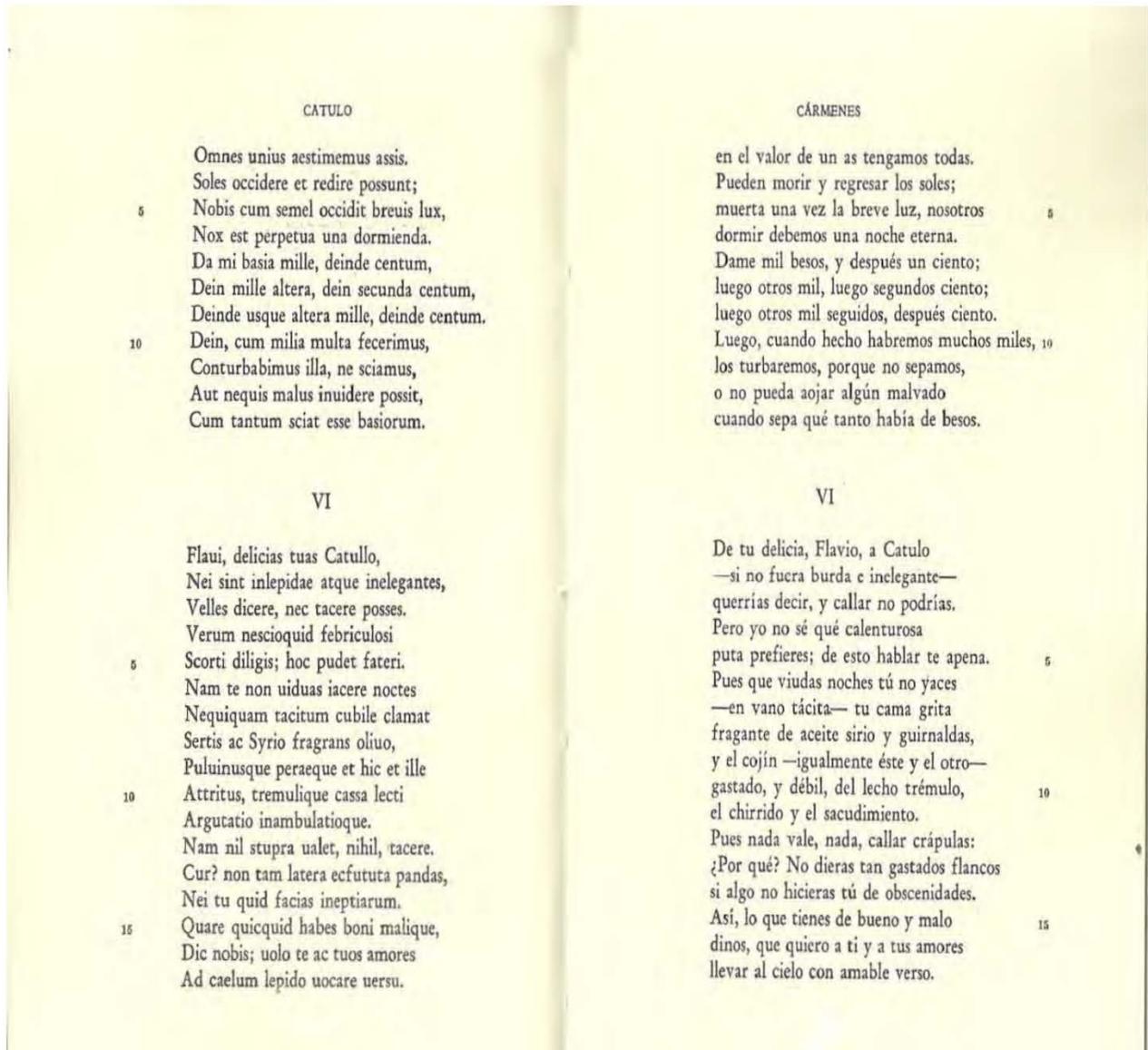
Uno de los géneros literarios más conocidos de la antigua Roma fue el género lírico, éste tiene su origen en Grecia donde se caracterizó por el uso de instrumentos de cuerdas, en especial la *lyra*, a la hora de leer, o mejor dicho, cantar las composiciones poéticas. El género lírico es polimétrico, es decir, no tiene un metro específico para sus composiciones.



La llegada del género lírico a Roma fue tardía, pues se conoció a finales del siglo II a. C. El principal poeta lírico fue Catulo, autor de célebres poemas llamados *Carmina*. En palabras de Gordon Williams -Colaborador en *Historia de la literatura clásica II. Literatura latina*-, los *carmina* tenían la intención de producir un formalismo de la lengua medido y solemne, adecuado para una ocasión ceremoniosa. Este motivo, que implicaba un especial interés en el sonido de la lengua, explica el sentido de todos los *carmina* que han perdurado.

La poesía romana se caracterizaba por el uso de alusiones mitológicas a la usanza griega, cabe destacar que el florecimiento de la poesía latina coincide con tiempos socialmente delicados, ya que los conflictos internos eran cada vez más fuertes. En estos tiempos, florece con mayor brillo la poesía, pues los ánimos corrían hacia la intimidad y lo personal.

- I. Lee con atención los poemas V, VI, VIII, XLVIII y LXIII de Catulo y clasificalos por su tema en grupos: amor, mitología, desprecio, etc.



Catulo, *Carmenes*, Trad. Rubén Bonifaz Nuño, México, UNAM (Bibliotheca Scriptorum Graecorum et Romanorum Mexicana), 1992.

CATULO

VII

Quaeris quot mihi basiationes
 Tuae, Lesbia, sint satis superque.
 Quam magnus numerus Libyssae harenae
 Lasarpiciferis iacet Cyrenis,
 5 Oraclum Iouis inter aestuosi
 Et Batti ueteris sacrum sepulcrum,
 Aut quam sidera multa, cum tacet nox,
 Furtiuos hominum uident amores,
 Tam te basia multa basiare
 10 Vesano satis et super Catullo est,
 Quae nec pernumerare curiosi
 Possint nec mala fascinare lingua.

VIII

Miser Catulle, desinas ineptire,
 Et quod uides perisse perditum ducas.
 Fulsere quondam candidi tibi soles,
 Cum uentitabas quo puella ducebat
 5 Amata nobis quantum amabitur nulla.
 Ibi illa multa tum iocosa fiebant,
 Quae tu uolebas nec puella nolebat.
 Fulsere uere candidi tibi soles.
 Nunc iam illa non uolt; tu quoque, inpotens, *noli*,
 10 Nec quae fugit sectare, nec miser uiue,
 Sed obstinata mente perfer, obdura.
 Vale, puella. Iam Catullus obdurat,
 Nec te requiret nec rogabit inuitam;

CÁRMENES

VII

Preguntas, Lesbia, cuantos besos tuyos
 me sean bastantes y demasiados.
 Cuan magno número de arena líbica
 yace en Cirene, rica en laserpicio,
 entre el oráculo de Jove ardiente 5
 y el sacro túmulo del viejo Bato;
 o cuantos astros, al callar la noche,
 miran furtivos amores de hombres,
 que beses tantos besos tú, bastante
 es a Catulo el loco, y demasiado, 10
 que ni contarlos bien los curiosos
 puedan, ni mala lengua enhechizarlos.

VIII

Pobre Catulo, deja de hacer simplezas,
 y lo que ves que ha muerto ten por perdido.
 Lúcidos soles te brillaron un día,
 cuando ibas donde te llevaba la niña
 que amamos cuanto ninguna será amada. 5
 Allí esas muchas fiestas se hacían entonces,
 que tú querías y la niña no odiaba.
 Lúcidos soles, en verdad, te brillaron.
 Ella hoy no quiere ya; tú no quieras, débil,
 ni a la que huye persigas, ni pobre vivas; 10
 pero con mente firme resiste, aguántate.
 Adiós, la niña. Ya Catulo se aguanta,
 ni ha de pedirte ni rogar si te opones.

At tu dolebis, cum rogaberis nulla.
 15 Scelestā, uae te! quae tibi manet uita!
 Quis nunc te adibit? cui uideberis bella?
 Quem nunc amabis? cuius esse diceris?
 Quem basiabis? cui labella mordebis?
 At tu, Catulle, destinatus obdura.

IX

Verani, omnibus e meis amicis
 Antistans mihi milibus trecentis,
 Venistine domum ad tuos penates
 Fratresque unanimos anumque matrem?
 5 Venisti. O mihi nuntii beati!
 Visam te incolumem audiamque Hiberum
 Narrantem loca, facta, nationes,
 Vt mos est tuus, applicansque collum
 Iocundum os oculosque suauabor.
 10 O quantum est hominum beatiorum,
 Quid me laetius est beatiusue?

X

Varus me meus ad suos amores
 Visum duxerat e foro otiosum,
 Scortillum, ut mihi tum repente uisum est,
 Non sane inlepidum neque inuenustum.
 5 Huc ut uenimus, incidere nobis
 Sermones uarii, in quibus, quid esset
 Iam Bithynia, quo modo se haberet,
 Ecquonam mihi profuisset aere.

Mas sufrirás tú, cuando no seas rogada.
 ¡Ay de ti, infame! ¿Qué vida a ti te queda?
 Hoy, ¿quién irá a ti? ¿Quién te verá bonita?
 ¿A quién, hoy, amarás? ¿De quién se dirá que eres?
 ¿A quién besarás? ¿A quién morderás la boquita?
 Pero, Catulo, tú decidido aguántate.

IX

Veranio, para mí el que está primero
 de los trescientos mil amigos míos:
 qué, ¿viniste a casa y a tus penates,
 y hermanos concordes y anciana madre?

Viniste. ¡Oh noticias a mí dichosas! 5
 Te veré incólume, y oiré de iberos
 narrando sitios, hechos, naciones,
 como es tu uso; y a tu cuello uniéndome
 suave, tu boca besaré y tus ojos.
 Oh, cuanto de hombres hay más dichosos: 10
 ¿quién más alegre que yo, o más dichoso?

X

A mí ocioso, mi Varo desde el foro
 me había llevado a ver a sus amores:
 una putilla que entonces, de pronto,
 no vi, en verdad, ni sin gracia ni fea.
 Cuando vinimos aquí, nos tocaron 5
 pláticas varias; entre ellas, qué fuera
 Bitinia ahora, en qué modo se hubiera,
 si yo con algo me había aprovechado.

CATULO

Vos Veraniolo meo et Fabullo
 Verpus praeposuit Priapus ille?
 Vos conuiuia lauta sumptuose
 De die facitis? mei sodales
 Quaerunt in triuio uocationes?

XLVIII

Mellitosis oculos tuos, Iuuenti,
 Siquis me sinat usque basiare,
 Vsque ad milia basiem trecenta,
 Nec numquam uidear satur futurus,
 Non si densior aridis aristas
 Sit nostrae seges osculationis.

XLIX

Disertissime Romuli nepotum,
 Quot sunt quotque fuere, Marce Tulli,
 Quotque post aliis erunt in annis,
 Gratias tibi maximas Catullus
 Agit pessimus omnium poeta,
 Tanto pessimus omnium poeta
 Quanto tu optimus omnium patronus.

L

Hesterno, Licini, die otiosi
 Multum lusimus in meis tabellis,
 Vt conuenerat esse delicatos.

CÁRMENES

¿Al Veranito mío y a Fabullo
 os prefirió el Priapo aquel pelado?
 ¿Suntuosamente hacéis ricos banquetes
 en el día vosotros? ¿Mis amigos
 buscan invitaciones en el trivio?

XLVIII

Si alguien tus ojos de miel, oh Juvencio,
 me permitiese que siempre besara,
 hasta trescientos millares besara
 y nunca estar parecieras saciado,
 ni aunque más densa que secas espigas
 fuera la mies de los ósculos nuestros.

XLIX

De los Romúleos nietos disertísimo,
 cuantos son, cuantos fueron, Marco Tulio,
 cuantos serán después en otros años;
 a ti las gracias máximas Catullo
 te da; el de todos pésimo poeta;
 tanto el de todos pésimo poeta
 cuanto el de todos, tú, óptimo patrono.

L

En el día de ayer, Licinio, ociosos
 en mis tablillas mucho bromeamos,
 como se conviniera, a ser sutiles.

LXIII

Super alta uectus Attis celerei rate maria
 Phrygium ut nemus citato cupide pedē tetigit
 Aditque opaca, siluis redimita, loca deae,
 Stimulatus ibi furenti rabie, uagus animis,
 5 Deulsit ilei acuto sibi pondera silice.
 Itaque ut relicta sensit sibi membra sine uiro,
 Etiam recente terrae sola sanguine maculans
 Niueis citata cepit manibus leue typanum,
 Typanum tuom, Cybelle, tua, mater, initia,
 10 Quatiensque terga taurei teneris caua digitis
 Canere haec suis adorta est tremebunda comitibus.
 «Agite ite ad alta, Gallae, Cybeles nemora simul,
 Simul ite, Dindymenae dominae uaga pecora,
 Aliena quae petentes uelut exules loca
 15 Sectam meam executae duce me mihi comites
 Rapidum salum tulistis truculentaque pelagi
 Et corpus euirastis Veneris nimio odio,
 Hilarate erae citatis erroribus animum.
 Mora tarda mente cedit; simul ite, sequimini
 20 Phrygiam ad domum Cybelles, Phrygia ad nemora deae,
 Vbi cymbalum sonat uox, ubi tympana reboant,
 Tibicen ubi canit Phryx curuo graue calamo,
 Vbi capita Maenades ui iaciunt ederigerae,
 Vbi sacra sancta acutis ululatibus agitant,
 25 Vbi sueuit illa diuae uolitare uaga cohors;
 Quo nos decet citatis celerare tripudiis.»
 Simul haec comitibus Attis cecinit notha mulier,
 Thiasus repente linguis trepidantibus ululat,
 Leue typanum remugit, caua cymbala recrepant,

LXIII

Sobre hondos mares llevado Atis por nave célere,
 cuando ansioso tocó el bosque frigio con pie agitado,
 y fue al lugar de la diosa sombrío, en selvas envuelto,
 incitado allí por rabia furiosa, errante en sus ánimos,
 se arrancó con piedra aguda las pudendas del vientre. 5
 Y así que sintió perdidos de sí los miembros, sin hombre,
 con todavía reciente sangre manchando las tierras,
 tomó, agitada, en las manos níveas el leve tímpano,
 —el tu tímpano, Cibele; tus misterios, oh madre—,
 e hiriendo con tiernos dedos la hueca piel de toro, 10
 esto a sus compañeras comenzó a cantar trémula:
 "Ea, id a una a los hondos bosques de Cibele, Galas;
 id a una, errantes greyes de la reina dindiménia,
 quienes, cual los desterrados, buscando ajenos sitios,
 siguiendo mi secta, guía yo, para mí compañeras, 15
 el rápido mar sufristeis y los furores del piélagos,
 y, de Venus por el odio nimio, castrasteis el cuerpo;
 alegrad, en las movidas vías, de la dueña el ánimo.
 Ceda en la mente la tarda demora; a una id; seguidme
 de Cibele a la frigia morada, a los bosques frigios 20
 do suena la voz de címbalos, do retumban los tímpanos,
 do canta el flautista frigio grave en curvo cálamo,
 donde enhierradas Ménades las testas con fuerza lanzan,
 donde conducen los santos ritos con gritos agudos,
 do usó volitar errante el grupo aquél de la diosa; 25
 a do acelerar nos cumple agitadas las danzas."
 Cuando, falsa mujer, Atis cantó esto a las compañeras,
 de pronto ulula el cortejo con trepidantes lenguas,
 leve el tímpano remuge, huecos los címbalos truenan;

- 30 Viridem citus adit Idam properante pede chorus.
 Furibunda simul anhelans uaga uadit, animam agens,
 Comitata tympano Attis per opaca nemora dux,
 Veluti iuuenca uitans onus indomita iugi;
 Rapidae ducem secuntur Gallae properipedem.
- 35 Itaque ut domum Cybelles tetigere lassulae,
 Nimio e labore somnum capiunt sine Cerere.
 Piger his labante langore oculos sopor operit;
 Abit in quiete molli rabidus furor animi.
 Sed ubi oris aurei Sol radiantibus oculis
- 40 Lustrauit aethera album, sola dura, mare ferum,
 Pepulitque noctis umbras uegetis sonipedibus,
 Ibi Somnus excitam Attin fugiens citus abiit;
 Trepidante eum recepit dea Pasithea sinu.
 Ita de quiete molli rapida sine rabie
- 45 Simul ipsa pectore Attis sua facta recoluit,
 Liquidaque mente uidit sine queis ubique foret,
 Animo aestuante rusum reditum ad uada tetulit.
 Ibi maria uasta uisens lacrimantibus oculis,
 Patriam allocuta maesta est ita uoce miseriter.
- 50 «Patria o mei creatrix, patria o mea genetrix,
 Ego quam miser relinquens, dominos ut erifugae
 Famuli solent, ad Idae tetuli nemora pedem,
 Vt aput niuem et ferarum gelida stabula forem
 Et earum omnia adirem furibunda latibula,
- 55 Vbinam aut quibus locis te positam, patria, reor?
 Cupit ipsa pupula ad te sibi dirigere aciem,
 Rabie fera carens dum breue tempus animus est.
 Egone a mea remota haec ferar in nemora domo?
 Patria, bonis, amicis, genitoribus abero?
- 60 Abero foro, palaestra, stadio et guminasiis?
 Miser a! miser, querendum est etiam atque etiam, anime.

- con pie apresurado, al Ida verde va el rápido coro. 80
 Furiosa a un tiempo va, ansiosa, errante, el ánimo dando,
 asistida Atis del tímpano, guía en bosques sombríos,
 como novilla indomada que evita el peso del yugo;
 al guía de pie presuroso siguen raudas las Galas.
 Así que la casa tocan de Cibeles, cansaditas 35
 por el trabajo excesivo, cogen, sin Ceres, el sueño.
 Con langor cadente, pigre sopor cierra a éstas los ojos;
 Se va, en el descanso muelle, el furor rabioso del ánimo.
 Mas cuando el Sol de áureo rostro con los ojos radiantes
 lustró el éter albo, duros los suelos, el mar salvaje, 40
 y echó las sombras nocturnas con fuertes pedisonantes,
 se va allí el rápido sueño huyendo de Atis despierta.
 Lo recibió en palpitante seno Pasitea la diosa.
 Por el descanso, así, muelle, sin la violenta rabia,
 al punto en el pecho Atis renovó sus acciones, 45
 y vio con límpida mente sin qué y en dónde se hallaba;
 con ánimo ardiente, luego fue de regreso a las costas.
 Viendo allí con lagrimeantes ojos los mares vastos
 así a la patria con triste voz habló míseramente:
 "Patria, oh mi creadora; Patria, oh madre mía, 50
 a la cual dejando mísero, como a los dueños los criados
 suelen que huyen, yo traje el pie a los bosques del Ida,
 para entre nieve y heladas guaridas estar de fieras
 y a todos los furibundos cubiles ir de aquéllas,
 ¿en dónde o en qué lugares pienso que tú estás, oh patria?, 55
 la pupila misma quiérese a ti dirigir su filo,
 el breve tiempo en que el ánimo carente es de rabia fiera;
 ¿seré llevado a estos bosques remotos, yo, de mi casa?
 ¿De patria, bienes, amigos, me apartaré; de mis padres?
 ¿De foro me apartaré, palestra, estadio y gimnasios? 60
 Mísero, ah mísero, gime una vez y otra vez, ánimo.

Quo enim genus figura est, ego non quod obierim?
 Ego mulier, ego adolescens, ego ephebus, ego puer,
 Ego gymnasei fui flos, ego eram decus olei;
 65 Mihi ianuae frequentes, mihi limina tepida;
 Mihi floridis corollis redimita domus erat,
 Linquendum ubi esset orto mihi sole cubiculum.
 Ego nunc deum ministra et Cybeles famula ferar?
 Ego Maenas, ego mei pars, ego uir sterilis ero?
 70 Ego uiridis algida Idae niue amicta loca colam?
 Ego uitam agam sub altis Phrygiae columnibus,
 Vbi cerua siluicultrix, ubi aper memoriuagus?
 Iam iam dolet quod egi, iam iamque paenitet.»
 Roseis ut huic labellis sonitus *citus* abiit,
 75 Geminas deorum ad auris noua nuntia referens,
 Ibi iuncta iuga resoluens Cybele leonibus
 Laeuumque pecoris hostem stimulans ita loquitur.
 «Agedum» inquit «age ferox *i*, fac ut hunc furor *agitet*,
 Fac uti ictu reditum in nemora ferat,
 80 Mea libere nimis qui fugere imperia cupit.
 Age caede terga cauda, tua uerbera patere,
 Fac cuncta mugienti fremitu loca retonent,
 Rutilam ferox torosa ceruice quate iubam».
 Ait haec minax Cybelle religatque iuga manu.
 85 Ferus ipse sese adhortans rapidum incitat animo,
 Vadit, fremit, refringit uirgulta pede uago.
 At ubi humida albicantis loca litoris adiit,
 Teneramque uidit Attin prope marmora pelagei,
 Facit impetum; illa demens fugit in nemora fera;
 90 Ibi semper omne uitae spatium famula fuit.
 Dea magna, dea Cybelle, dea domina Dindyme
 Procul a mea tuos sit furor omnis, era, domo;
 Alios age incitatos, alios age rabidos.

¿Pues qué suerte de figura hay que yo no haya tomado?
 Yo, mujer; yo, adolescente; yo, efebo; yo, muchacho;
 yo fui la flor del gimnasio, yo era gloria del aceite,
 yo las puertas concurridas, yo los umbrales calientes,
 65 yo, ceñida de floridas coronas, casa tenía,
 cuando dejar yo debía, el sol, salido, mi lecho.
 ¿Yo hoy de dioses seré dicha ministra, esclava de Cibeles?
 ¿Yo, Ménade; yo, mi parte; yo seré varón estéril?
 ¿Yo habitaré del verde Ida sitios envueltos en nieve?
 70 ¿Haré yo mi vida bajo las altas cumbres de Frigia,
 donde selvática cierva o puerco errante en los bosques?
 Ya, ya, lo que hice me duele; ya, y ya, me arrepiento.»
 Cuando dejó este sonido sus labiecillos de rosa,
 llevando extrañas noticias al oído de los dioses,
 75 allí Cibeles, soltando los yugos a sus leones,
 y alentando al enemigo de la grey siniestro, así habla:
 “Ea, dice; ea, ve fiero; haz que a éste el furor agite,
 haz que al golpe del furor vaya a los bosques de vuelta,
 quien, libre de sobra, anhela huir los imperios míos.
 80 Ea, con la cola el lomo hiere, tus látigos sufre,
 haz que con ruido mugiente truenen los sitios todos,
 sacude, feroz, la roja melena en la nuca fuerte.”
 Dice esto, minaz, Cibeles; suelta con su mano, el yugo;
 fiero, alentándose él mismo, raudo, se incita en el ánimo;
 85 salta, ruge, con pie errante triza los matorrales
 mas cuando a los sitios húmedos va de la albicante playa,
 y ve a la tierna Atis junto a los mares del piélagos,
 hace el ímpetu: demente, ella va a los bosques fieros:
 siempre, allí, todo el espacio de su vida, fue la esclava.
 90 Gran diosa, diosa Cibeles, diosa dueña del Dindimo,
 lejos esté de mi casa todo tu furor, oh reina.
 A otros mueve, aguijoneados; a otros, rabiosos, mueve.

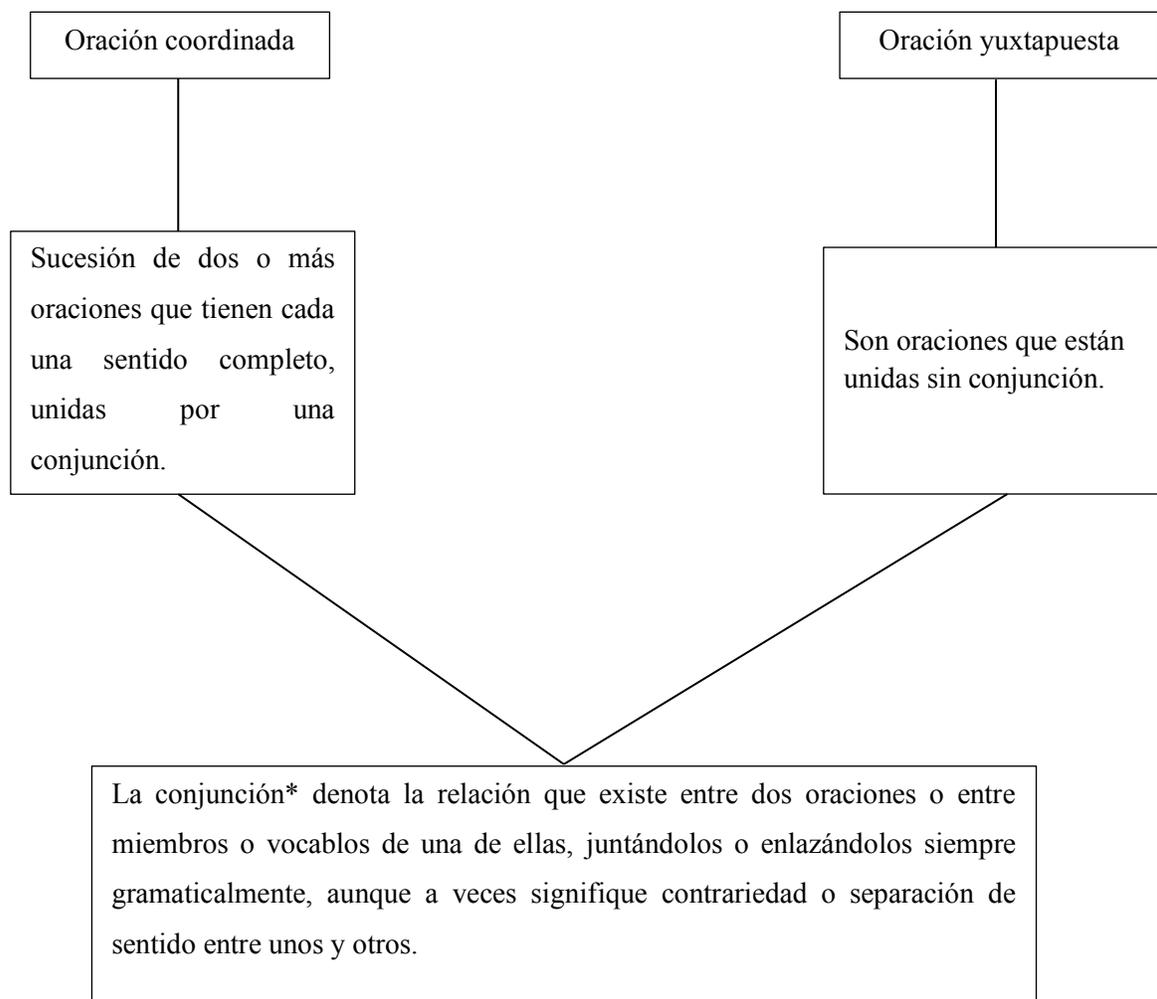
TAREA XIX

Investiga la estructura de las oraciones coordinadas y yuxtapuestas y proporciona un ejemplo según tu investigación.

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 20/ 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad III	Páginas:
Tema(s): Estructura de las oraciones coordinadas y yuxtapuestas		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Reconozca la estructura de las oraciones coordinadas y yuxtapuestas en español. 2. Conozca los principales nexos coordinantes en latín. 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pedirá a un alumno que desarrolle el tema de las sesiones anteriores. • Hará una aseveración sobre las oraciones yuxtapuestas y coordinadas y pedirá a los estudiantes que discutan tal aseveración. • Hará lluvia de ideas alrededor de las oraciones coordinadas y yuxtapuestas. • Expondrá el tema. • Solicitará a los estudiantes que clasifiquen oraciones en español. • Solicitará que identifiquen los nexos coordinantes en latín a partir de oraciones latinas. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recordará lo visto en clase. • Recordará las principales nociones de oraciones coordinadas y yuxtapuestas en español. • Conocerá los nexos coordinantes en latín. 	<p>Pizarrón, gis, plumones de colores y copias.</p>
<p>Observaciones</p> <p>Es importante que los alumnos construyan nuevos conocimientos a partir de los ya adquiridos por ello, se solicita que recuerden las oraciones coordinadas y yuxtapuestas en español para relacionarlas con las oraciones coordinadas y yuxtapuestas latinas.</p>		
<p>Tarea</p> <p>Crear 5 oraciones yuxtapuestas y transformarlas en oraciones coordinadas.</p>		
<p>Bibliografía</p> <p>Guillén, 1963, p. 118 ss. Pimentel Álvarez, 2006, p. 41.</p>		

ORACIONES COORDINADAS Y YUXTAPUESTAS



*Tomado de Pimentel Álvarez, Julio, *Gramática latina*, p. 41.

- I. Identifica los nexos coordinantes de los siguientes poemas y clasificalos en uno de los siguientes grupos.
- a) Copulativas, cuando juntan o enlazan simplemente.
 - b) Disyuntivas, cuando denotan alternancia o alternativa.
 - c) Adversativas, cuando denotan oposición o diferencia entre la frase que precede y la que sigue.
 - d) Explicativas, cuando expresan la causa o razón de algo.
 - e) Ilativas, cuando expresan una consecuencia de lo que anteriormente se ha manifestado.
- II. Al terminar, cambia las oraciones coordinadas de los siguientes poemas a oraciones yuxtapuestas.

1. Vivamos, Lesbia mía, y amemos.

Catulo, V

2. ¡Todo sucederá! Podrá la muerte
cubrirme con su fúnebre crespón;
pero jamás en mí podrá apagarse
la llama de tu amor.

Gustavo Adolfo Bécquer, *Rima I*

3. Ten siempre a Ítaca en tu mente.
Llegar allí es tu destino.
Mas no apresures nunca tu viaje.

C. P. Cavafis, *Ítaca*

4. La princesita está bella,
pues ya tiene el prendedor
en que lucen, con la estrella,
verso, perla, pluma y flor. Rubén Darío, *A Margarita Debayle*
5. Poco importa
poco amor
o poca vida. Charles Bukowski
6. Yo adoro a Lisi, pero no pretendo
que Lisi corresponda mi fineza,
pues si juzgo posible su belleza,
a mi decoro y mi aprehensión ofendo. Sor Juana Inés de la Cruz, 179
7. Tu aspecto vil a mi memoria ofrezco,
aunque con susto me lo contradice,
por darme yo la pena que merezco;
pues cuando considero lo que hice,
no sólo a ti, corrida, te aborrezco,
pero a mí por el tiempo que te quise. Sor Juana Inés de la Cruz, 66
8. Muy cerca de mi ocaso, yo te bendigo, Vida,
porque nunca me diste ni esperanza fallida,
ni trabajos injustos, ni pena innecesaria;
porque veo al final de mi rudo camino
que yo fui el arquitecto de mi propio destino;
que si extraje la miel o la hiel de las cosas,
fue porque en ellas puse hiel o mieles sabrosas:
cuando planté rosales coseché siempre rosas.

Cierto, a mis lozanías va a seguir el invierno:
¡mas tú no me dijiste que mayo fuese eterno!
hallé sin duda largas las noches de mis penas;
mas no me prometiste tan sólo noches buenas;
y en cambio tuve algunas santamente serenas
amé, fui amado, el sol acarició mi faz.
¡Vida, nada me debes! ¡Vida, estamos en paz!
paz

Amado Nervo, *En*

TAREA XX

Crea 5 oraciones yuxtapuestas en español y conviértelas a oraciones coordinadas, luego, busca los nexos correspondientes en latín.

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 21 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad III	Páginas:
Tema(s): Conjunciones latinas		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Conozca y aprenda las conjunciones latinas. 2. Practique la traducción de oraciones español-latín / latín-español. 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solicitará a un alumno que resuma lo visto en la clase anterior. • Resumirá el tema anterior. • Hará una lluvia de ideas alrededor de las conjunciones latinas. • Solicitará a los alumnos que creen oraciones con las conjunciones españolas. • Pedirá a los estudiantes que modifiquen el sentido de las oraciones cambiando las conjunciones. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recordará lo visto en las sesiones anteriores. • Reflexionará sobre el uso de las conjunciones en español. • Utilizará las conjunciones en oraciones creadas por ellos mismos. • Notará el matiz de cada conjunción a través del cambio de conjunciones. 	<p>Pizarrón, gis, plumones de colores y copias.</p>
<p>Observaciones</p> <p>Poner especial atención en el uso de las conjunciones en español permite entender el uso de las conjunciones en latín.</p>		
<p>Tarea</p> <p>Aprender las conjunciones latinas.</p>		
<p>Bibliografía</p> <p>Guillén, 1963, p. 118 ss.</p> <p>Moliner, 2007, p. 3131 ss.</p> <p>Pimentel Álvarez, 2006, pp. 41-42.</p>		

CONJUNCIONES LATINAS

DE COORDINACIÓN	DE SUBORDINACIÓN
Copulativas	Completivas
et, atque y nec y no, ni	ut que
Disyuntivas	Finales
aut, vel o	ut para que ne, ut ne para que no
Adversativas	Consecutivas
sed, at, vero, sin embargo, autem pero, sino	ut que
Explicativas	Causales
nam, enim porque, pues	quod, quia porque
Conclusivas	Condicionales
ergo, igitur, así pues, itaque por lo cual	si, si nisi si no
	Concesivas
	quamvis aunque licet aunque
	Comparativas
	tanquam como ut como
	Temporales
	cum cuando ubi cuando

Aunque el programa de la asignatura Latín I señala la enseñanza de las conjunciones coordinantes, se presentan también las principales conjunciones subordinantes para los ejercicios en español que a continuación se señalan.

CONJUNCIONES ESPAÑOLAS

Función	Conjunción	Modo	Ejemplo
oración sujeto	▪ Que	▪ Subjuntivo	▪ Es importante que estudies mucho.
oración objeto (objeto directo)	▪ Que	<ul style="list-style-type: none"> ▪ indicativo en la mayoría de los casos ▪ subjuntivo: <ul style="list-style-type: none"> - con negación - con verbos que expresan posibilidad, duda, voluntad, sentimientos, etc. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Yo sé <u>que</u> le gusta el mar. ▪ Ella no quiere <u>que</u> nos vayamos. ▪ Le gustaría <u>que</u> hiciese buen tiempo.
oración objeto (objeto indirecto)	▪ a quien	▪ indicativo	▪ Cristina cuenta sus experiencias <u>a quien</u> le pregunta.
oración adverbial - causal	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Porque ▪ ya que ▪ dado que ▪ como 	▪ indicativo	▪ A Cristina le encanta el mar <u>porque</u> el aire es agradable.
oración adverbial – consecutiva	<ul style="list-style-type: none"> ▪ así que ▪ por eso ▪ por lo tanto 	▪ indicativo	▪ Se quedó todo el día en la playa, <u>así que</u> se ha quemado la piel.
oración adverbial – final	<ul style="list-style-type: none"> ▪ a fin de que ▪ para que 	▪ subjuntivo	▪ Utiliza crema hidratante <u>para que</u> la quemadura solar se cure.
oración adverbial – de tiempo	<ol style="list-style-type: none"> 1. antes de que 2. hasta que 3. cuando 4. tan pronto 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ indicativo, si la acción de la oración principal se produce a la vez o después de la subordinada ▪ subjuntivo, si la acción 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <u>Tan pronto como</u> ve una concha, se la mete en el bolsillo. ▪ Se despide de la playa <u>antes de que</u> cojamos el tren.

Función	Conjunción	Modo	Ejemplo
	<p>como</p> <p>5. en cuanto</p> <p>6. después de que</p> <p>7. mientras que</p> <p>8. siempre que</p>	<p>de la oración principal se produce antes que la subordinada</p>	
<p>oración adverbial – concesiva</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ aunque ▪ a pesar de que ▪ a menos que ▪ mientras que ▪ aun cuando 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ subjuntivo 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ella nada muy rápido, <u>aunque</u> le duela la pierna.
<p>oración adverbial – de modo</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ como ▪ de manera que ▪ de forma que ▪ sin que ▪ de modo que 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ indicativo ▪ subjuntivo: <ul style="list-style-type: none"> - si la información adicional debe no cumplirse - tras <i>sin que</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ El sol brilla con fuerza, <u>de modo que</u> Cristina tiene que ponerse las gafas de sol. ▪ Podemos pasear con los niños <u>sin que</u> se cansen.

CONJUNCIONES

Latín I

- I. Crea una oración con cada conjunción subordinante y coordinante, posteriormente cambia la conjunción.
- II. En binas, discute el cambio de sentido según la conjunción empleada en cada oración.

Ejemplo:

Conjunción subordinante condicional por concesiva:

Iremos al cine si mi madre me lo permite.

Iremos al cine aunque mi madre no me lo permita.

Latín I

1. Con ayuda del profesor, lee, analiza morfosintácticamente (género, número y caso; sujeto, objetos y complementos) y traduce el siguiente texto.
2. Conjuga el verbo en negritas en presente de indicativo.

Mercurius*

Mercurius, Maiæ filius, deus est mercaturæ et eloquentiæ: præsidet negotiis et varia grataque ministeria deis et deabus facit. Nam est nuntius deorum: terrigenis iussa caelicolum nuntiat. Mercurius est etiam deus ventorum, pervolat nocturnam caeli formam, undique stellis ornatam, pelagus transmittit, dona deorum explet. Calcamenta induit alata, dextra caduceum retinet et laeva auream virgam: caduceo somnum conciliat aut **adimit**, apportat somnia, congregat animas mortuorum et ducit ad Inferos.

*Modificado de Santiago Martínez, María de Lourdes, *Lvdvs. Latín I y II. Ejercicios graduados*, p. 112.

VOCABULARIO

<i>ad prep.</i>	a, hacia	<i>laeva, ae f.</i>	izquierda
<i>adhibeo, es, ere tr.</i>	emplear, tratar	<i>laudo, as, are tr.</i>	alabar
<i>adimo, is, ere tr.</i>	alejar	<i>lego, is, ere tr.</i>	leer
<i>ager, agri m.</i>	campo	<i>libenter adv.</i>	gustosamente
<i>agnus, i m.</i>	cordero	<i>libertus, i m.</i>	liberto
<i>terrigena, ae m.</i>	agricultor	<i>lupus, i, m.</i>	lobo
<i>alatus, a, um</i>	alado	<i>magnus, a, um</i>	grande
<i>alius, a, um</i>	otro	<i>mercatura, ae f.</i>	mercancía
<i>anima, ae f.</i>	alma, soplo	<i>ministerium, i, n.</i>	servicio
<i>aporto, as, are tr.</i>	proporcionar	<i>mortuus, i m.</i>	muerto
<i>aureus, a, um</i>	dorado	<i>multus, a, um</i>	mucho
<i>aut conj.</i>	o	<i>nam conj.</i>	pues
<i>beneficium, i n.</i>	beneficio	<i>narro, as, are tr.</i>	narrar
<i>caduceum, i n.</i>	caduceo	<i>nocturnus, a, um</i>	nocturno
<i>caelicola, ae f.</i>	habitante del cielo	<i>nuntio, as, are tr.</i>	anunciar
<i>caelum, i n.</i>	cielo	<i>obsequium, i n.</i>	sumisión
<i>cano, is, ere tr.</i>	cantar	<i>opera, ae f.</i>	obra
<i>cervus, i m.</i>	ciervo	<i>ornatus, a, um</i>	adornado
<i>clarus, a, um</i>	celebre	<i>paro, as, are tr.</i>	preparar
<i>concilio, as, are tr.</i>	conciliar	<i>pelagus, i n.</i>	mar
<i>congrego, as, are tr.</i>	reunir	<i>pervolo, as, are tr.</i>	volar
<i>cruentus, a, um</i>	cruel	<i>praesideo, es, ere tr.</i>	presidir
<i>dea, ae, f.</i>	diosa	<i>puella, ae f.</i>	muchacha
<i>delecto, as, are tr.</i>	deleitar	<i>puer, i m.</i>	muchacho
<i>deus, i, m.</i>	dios	<i>pugna, ae f.</i>	lucha
<i>dextra, ae f.</i>	derecha	<i>quoque adv.</i>	también
<i>disertu, a, um</i>	hábil, claro	<i>redigo, is, ere tr.</i>	someter
<i>doctus, a, um</i>	sabio	<i>retineo, es, ere tr.</i>	retener
<i>domum, i, n.</i>	regalo	<i>saepe adv.</i>	frecuentemente

duco, is, ere <i>tr.</i>	conducir	sed <i>conj.</i>	pero
eloquentia, ae, <i>f.</i>	elocuencia	saepe <i>adv.</i>	siempre
eloquium, i <i>n.</i>	palabra	somnium, i <i>n.</i>	sueño
etiam <i>adv.</i>	también	somnius, i <i>m.</i>	sueño
facilis, e	fácil	stella, ae <i>f.</i>	estrella
facio, is, ere <i>tr.</i>	hacer	terrigena, ae <i>f.</i>	terricola
fera, ae <i>f.</i>	fiera	transmitto, is, ere <i>tr.</i>	transportar
filius, i <i>m.</i>	hijo	undique <i>adv.</i>	de todas partes
graecus, a, um	griego	varius, a, um	variado
induo, is, ere <i>int.</i>	vestir	ventus, i <i>m.</i>	viento
inferus, i <i>m.</i>	infierno	verbum, i <i>n.</i>	palabra
invenio, is, ire <i>int.</i>	encontrar		
iussum, i <i>n.</i>	mandato		

TAREA XXI

Copia una vez las conjunciones latinas y apréndelas.

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 22 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad III	Páginas:
Tema(s): El complemento circunstancial. Sintagma preposicional y adverbial		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Recordará el uso del sintagma preposicional y adverbial en español. 2. Aprenderá las preposiciones y adverbios más usuales en español. 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solicitará a los estudiantes que ejemplifiquen lo visto en la clase anterior. • Resumirá lo visto anteriormente. • Hará lluvia de ideas alrededor de las preposiciones y adverbios así como sus usos e importancia en una oración. • Pedirá a los estudiantes que identifiquen en un texto en español las preposiciones y los adverbios. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recordará lo visto en la clase anterior. • Analizará el uso de las preposiciones y de los adverbios en español. • Clasificará las preposiciones españolas según su significado. • Clasificará los adverbios según su significado. 	<p>Pizarrón, gis, plumones de colores, copias y grabadora.</p>
<p>Observaciones</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dejar bien definida la función de las preposiciones y de los adverbios. 2. En esta ocasión se utilizará una canción para que los estudiantes identifiquen las preposiciones y los adverbios. 		
<p>Tarea</p> <p>Investigar las preposiciones y los adverbios más usuales en latín.</p>		
<p>Bibliografía</p> <p>Guillén, 1963, p. 112 ss. Moliner, 2007, p. 3131. Pimentel Álvarez, 2006, p. 85. http://www.youtube.com/watch?v=T3WJE1mgZs4 (11/10/2014).</p>		

EL COMPLEMENTO CIRCUNSTANCIAL

- I. Escucha con atención la canción *Secreto de amor* de Joan Sebastian, y la canción *Piensa en mí* de Agustín Lara.
- II. Escribe en tu cuaderno las preposiciones que reconozcas.
- III. Vuelve a escuchar las canciones y escribe en tu cuaderno los adverbios que reconozcas.
- IV. Lee la letra de las canciones y encierra con color verde las preposiciones y con color azul los adverbios.
- V. Clasifica los adverbios según su significado en
 - De lugar
 - De tiempo
 - De cantidad
 - De afirmación
 - De negación
 - De pregunta
 - De duda
 - De modo

Secreto de amor

Te voy a cambiar el nombre
para guardar el secreto
porque te amo y me amas,
y a alguien debemos respeto.
Te voy a cambiar el nombre
en base a lo que has traído
ahora te llamarás gloria,
lo tienes bien merecido.

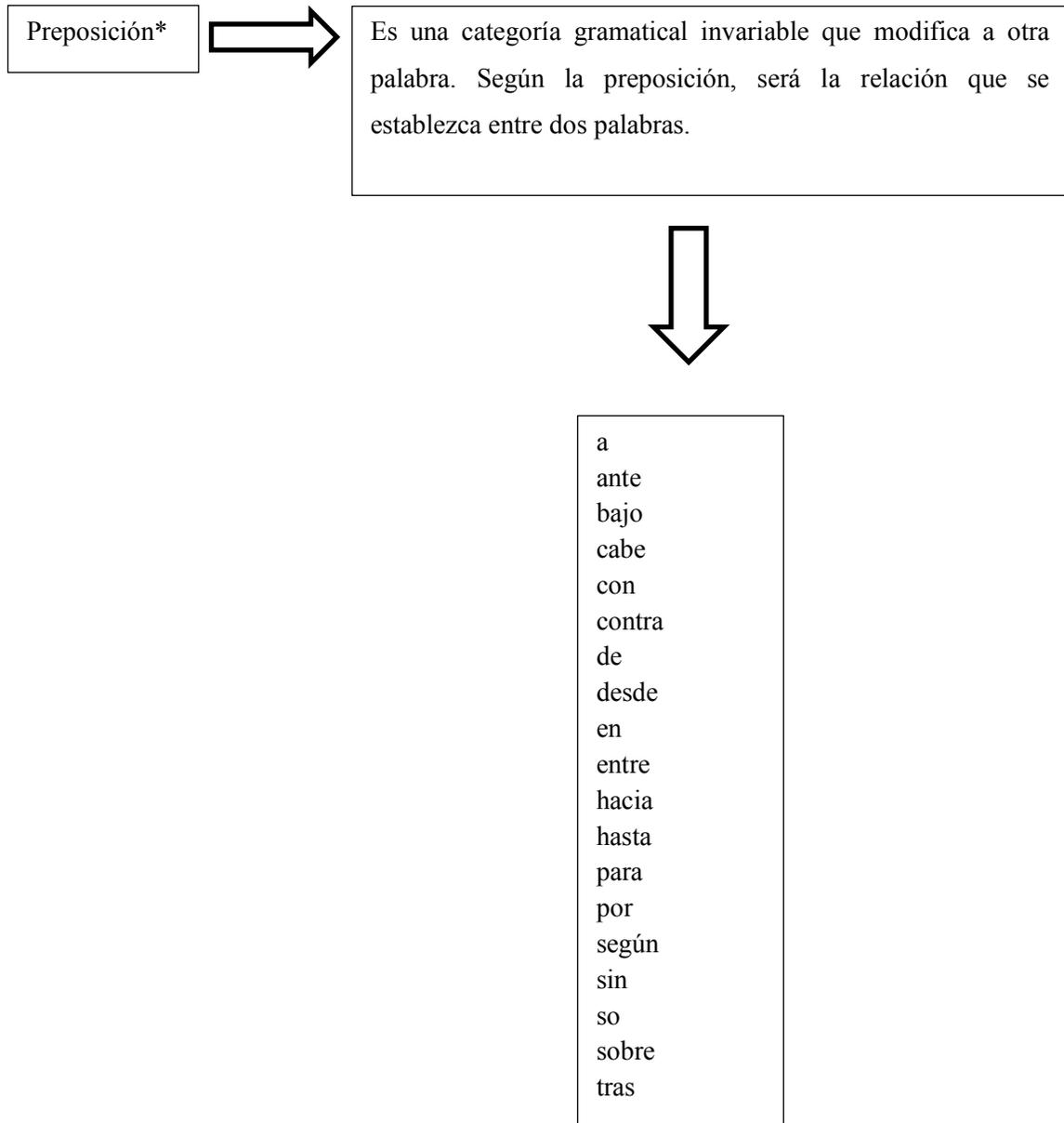
Y hemos de darnos un beso,
encerrados en la luna.
Secreto amor te confieso,
te quiero como a ninguna.
Y puedo cambiarte el nombre,
pero no cambio la historia.
Te llames como te llames,
para mi tu eres la gloria.
Eres secreto de amor.
Secreto.
Eres secreto de amor.
Oye,
eres secreto de amor.
Secreto.
Eres secreto de amor.
Delante de la gente no me mires,
no suspires, no me llames,
aunque me ames.
Delante de la gente soy tu amigo,
hoy te digo, ¡que castigo!
Eres secreto de amor.
Secreto.
Eres secreto de amor.
Te voy a cambiar el nombre
para guardar el secreto,
porque te amo y me amas,
no debo de ser indiscreto.
¡Ayyyy este secreto!
¡eea!
Delante de la gente no me mires
no suspires, no me llames,

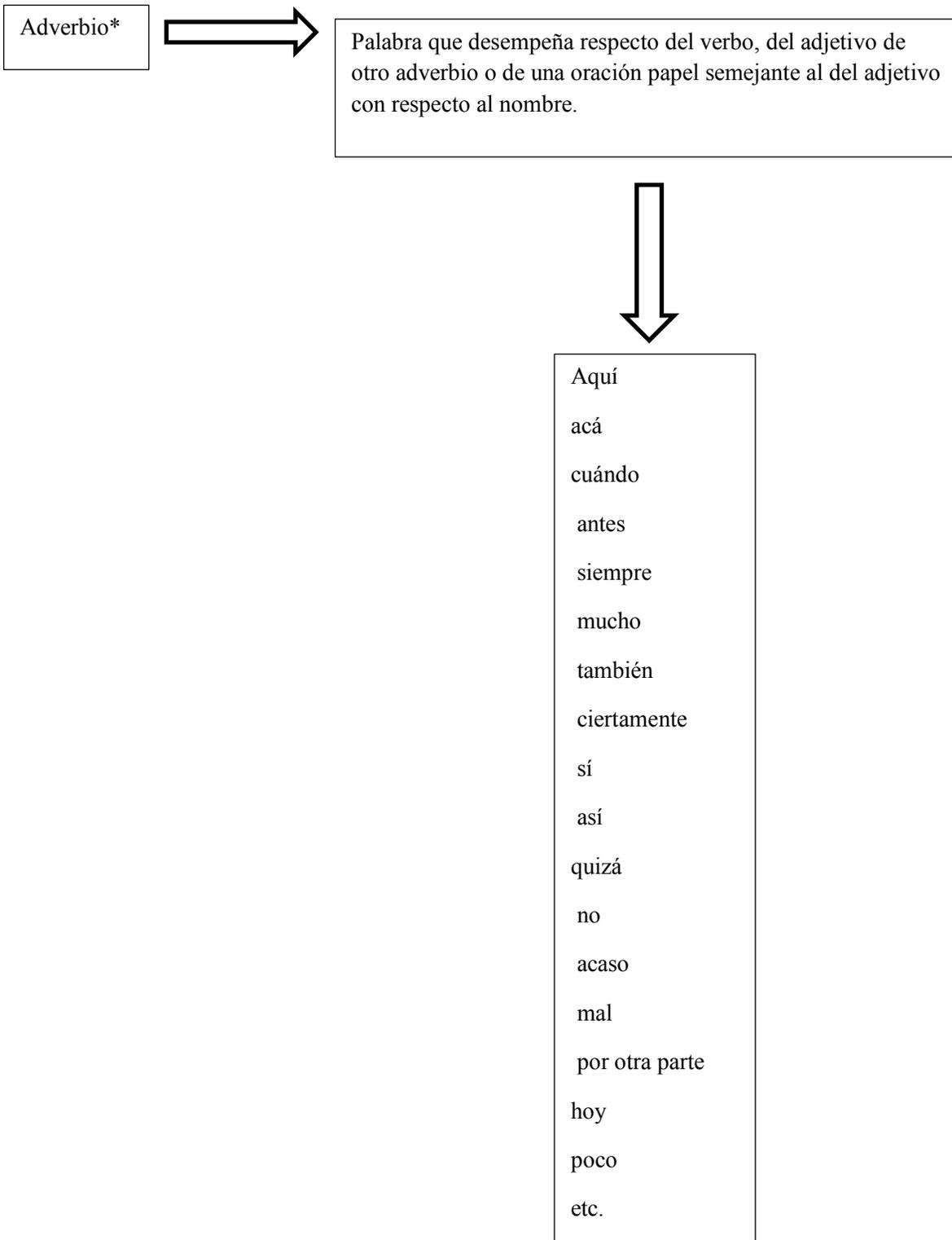
aunque me ames.
Delante de la gente soy tu amigo,
hoy te digo, que castigo.
Que dolor, que dolor.

Piensa en mí

Si tienes un hondo penar,
piensa en mí;
si tienes ganas de llorar,
piensa en mí.
ya ves que venero
tu imagen divina,
tu *párvula* boca
que siendo tan niña,
me enseñó a besar.
Piensa en mí
cuando beses,
cuando llores
también piensa en mí.
Cuando quieras
quitarme la vida,
no la quiero para nada,
para nada me sirve sin ti.

PREPOSICIONES Y ADVERBIOS





*Definiciones tomadas de María Moliner, Diccionario de uso del español, apéndice II. Desarrollos gramaticales, p. 3151.

TAREA XXII

Investiga cuáles son los adverbios y cuáles son las preposiciones más usuales en latín.

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 23 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad III	Páginas:
Tema(s): Complemento circunstancial. Sintagma preposicional y sintagma adverbial		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Conozca las preposiciones latinas y su régimen. 2. Conozca los adverbios latinos. 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solicitará a los alumnos que utilicen en un escrito breve los conocimientos adquiridos en la clase anterior. • Recapitulará lo visto en la sesión anterior. • Expondrá el tema ante el grupo. • Presentará un texto en latín en el que los alumnos identificarán las preposiciones y adverbios. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Afianzará el tema anterior. • Conocerá las preposiciones y los adverbios más usuales del latín. • Clasificará estas dos categorías gramaticales según su significado. • Traducirá un texto del latín al español. 	<p>Pizarrón, gis, plumones de colores y copias.</p>
Observaciones		
Se espera que el tema se entienda mucho mejor después del repaso del tema en español.		
Tarea		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Traducir del español al latín un texto breve. 2. Aprender el régimen de las preposiciones más usuales en latín. 		
Bibliografía		
Guillén, 1963, p. 117.		
Moliner, 2007, p. 3131.		
Pimentel Álvarez, 2006, p. 23.		
Santiago Martínez, 2012 ² , p. 112.		

PREPOSICIONES

Las preposiciones tienen como oficio denotar el régimen o relación que entre sí tienen dos palabras o términos. De ellas, unas rigen sólo acusativo; otras, sólo ablativo; otras, acusativo y ablativo, y unas cuantas, genitivo. Forman con las palabras a que se unen complementos circunstanciales.*

PREPOSICIONES MÁS USUALES EN LATÍN

Preposiciones de acusativo	Preposiciones de ablativo	Preposiciones de acusativo y ablativo	Preposiciones de genitivo
<p>Ad: a, hacia, para, etc.</p> <p>ante: ante, contra, etc.</p> <p>ob: por, a través de,</p> <p>per: por, a través de,</p> <p>post: después de, etc.</p>	<p>A, ab, abs: de, desde, por, etc.</p> <p>cum: con</p> <p>e, ex: de, desde, etc.</p> <p>pro: delante de, por, etc.</p>	<p>In + ac.: a, hacia, contra, etc.</p> <p>in + abl.: en entre, etc.</p>	<p>Ergo: a causa de, etc.</p>

*Tomado de Pimentel Álvarez, Julio, *Gramática latina*, p. 23.

ADVERBIOS

La función del adverbio en latín es la misma que en español, pues puede modificar a un verbo, a un adjetivo o a otro adverbio.

ADVERBIOS MÁS USUALES EN LATÍN

De lugar	<i>Hic</i> : aquí; <i>illic</i> : allí; <i>ubi</i> : donde; <i>procul</i> : lejos; <i>intro</i> : adentro; <i>ubique</i> : por todas partes; <i>prope</i> : cerca; <i>quo</i> : adonde; <i>aliqua</i> : por alguna parte, etc.
De tiempo	<i>Hodie</i> : hoy; <i>cras</i> : mañana; <i>mane</i> : por la mañana; <i>saepe</i> : a menudo; <i>statim</i> : en seguida; <i>deinde</i> : después; <i>tunc</i> : entonces; <i>olim</i> : en otro tiempo; <i>numquam</i> : nunca; <i>semper</i> : siempre; <i>nunc</i> : ahora; <i>diu</i> : por mucho tiempo; etc.
De cantidad	<i>Multum</i> : mucho; <i>satis</i> : bastante; <i>nimum</i> : demasiado; <i>minus</i> : menos; <i>plus</i> : más; <i>prope</i> : casi; <i>paulo</i> : poco; <i>tam quam</i> : tanto cuanto; etc.
De afirmación	<i>Etiam</i> : también; <i>quidem</i> : ciertamente; <i>et</i> : también; etc.
De negación	<i>Non</i> : no; <i>minime</i> : de ninguna manera; etc.
De pregunta	<i>Cur?</i> ¿Por qué?; <i>Num?</i> ¿Acaso?; etc.
De duda	<i>Fortasse</i> : quizá, etc.
De modo	<i>Sic, ita</i> : así; <i>clam</i> : ocultamente; <i>bene</i> : bien; <i>male</i> : mal; <i>paulatim</i> : poco a poco; etc.

LA PALABRA INTRUSA

- I. Los siguientes grupos de palabras tienen algo en común menos una palabra. Descubre cuál es la palabra intrusa y explica por qué.

a)

in per cum ad et ergo

b)

nam aut ut sed si sic

c)

ita non per hodie hic etiam

f)

dabant regebas amatis audiebam videbat

g)

bellorum puellis pueros cerve sunt dei dea

h)

agricola nauta poeta incola fabula

Latín I

Traduce las siguientes oraciones del latín al español y del español al latín con análisis morfosintáctico.

Latín – español

- 1.- Columbae timidae sunt.
- 2.- Fortuna dubia est.
- 3.- Gloria sempiterna est.
- 4.- Umbra grata est.
- 5.- Minerva sapientiae dea est.

Español-latín

1. Las ranas son habitantes de las aguas y de las tierras.
2. La vida de los navegantes es peligrosa.
3. Las estrellas son brillantes.
4. Los altares de las diosas son altos.
5. Las hijas del agricultor son bellas.

TAREA XXIII

- i. Traduce del español al latín el siguiente texto.
- ii. Aprende el régimen de las preposiciones más usuales en latín.

Italia es una isla grande y bella. Los habitantes de Italia aman el ocio y dedican su vida a la belleza. Los niños romanos juegan con sus hermanos y las niñas ayudan a las mujeres. Los niños observan las estrellas en el cielo nocturno y las niñas observan las rosas en el huerto por la mañana. Los esclavos laboran durante mucho tiempo. La vida del esclavo es laboriosa.

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 24 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad III	Páginas:
Tema(s): Léxico textual. Literatura latina: Poesía		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Identifique los vocablos más usuales en el campo semántico de la obra. 2. Reconozca las aportaciones de Catulo a la literatura universal. 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solicitará a un estudiante que exponga el tema de la clase anterior. • Resumirá lo visto en la sesión anterior. • Pedirá a los estudiantes que subrayen, en los poemas de Catulo, el léxico relacionado con el <i>Carmen</i>. • Señalará la influencia del léxico poético empleado por Catulo en la literatura universal. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recordará lo visto en la clase anterior. • Identificará el léxico textual empleado en el texto de Catulo. • Apreciará la influencia del léxico poético empleado por Catulo en las letras universales. 	<p>Pizarrón, gis, plumones de colores, copias, equipo de cómputo.</p>
<p>Observaciones</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Al analizar a fondo los <i>Carmenes</i> de Catulo el alumno podrá adueñarse de la obra del autor y disfrutarla con los cinco sentidos. 2. Presentar los poemas de Catulo musicalizados los acerca aún más a los alumnos. 		
<p>Tarea</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Investigar el concepto de composición. 2. Formar familias de palabras con el léxico textual trabajado en clase. 		
<p>Bibliografía</p> <p>Albrech, von, 1997, p. 327.</p> <p>Codoñer, 1997, p. 464.</p> <p>Kenney/Clausen, 1989, p. 203</p>		

LÉXICO TEXTUAL. *CARMEN*

- I. Vuelve a leer la selección de poemas de Catulo de las páginas 157-163 e identifica los vocablos que consideres más importantes para la futura producción literaria.
- II. Comenten en binas y luego ante el grupo los sentimientos que reproducen en ustedes los vocablos identificados.
- III. Discutan las siguientes preguntas.
 1. ¿Cuál es la intención del autor?
 2. ¿A qué público estaba dirigida la obra?
 3. ¿Consideras que los poemas son autobiográficos?
 4. ¿Por qué?
- IV. Completa, según tu parecer, los siguientes poemas.

C. P. Cavafis

Me fui

Nada me ató. Me liberé de todo y me fui.

A _____ que, medio reales,
medio soñados, rondaban _____,
me fui en la noche _____.
Y de los más _____ vinos bebí, como
del que beben los _____ del placer.

Safo de Mitilene

60 [264]

Como la dulce y _____ manzana enrojece sobre la _____ rama, la manzana _____ sobre la más _____, los cosechadores la habían olvidado, no la habían olvidado, sino que no son _____ de alcanzarla.

V. Compara tu resultado con el poema íntegro.

C. P. Cavafis

Me fui

Nada me ató. Me liberé de todo y me fui.

A placeres que, medio reales,

medio soñados, rondaban en mi alma,

me fui en la noche iluminada.

Y de los más fuertes vinos bebí, como

del que beben los héroes del placer.

Safo de Mitilene

60 [264]

Como la dulce y delicada manzana enrojece sobre la alta rama, la manzana alta sobre la más alta, los cosechadores la habían olvidado, no la habían olvidado, sino que no son capaces de alcanzarla.

TAREA XXIV

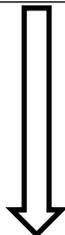
1. Investiga, en etimología, el concepto de composición.
2. Forma familias de palabras con el léxico trabajado en clase.

Materia: Latín I	Fecha:	Sesión: 25 / 25
Profesor (a): Yadira Sánchez Rodríguez	Unidad III	Páginas:
Tema(s): Composición. Prefijos españoles de origen adverbial y preposicional. Visita a la sala Telmex		
Objetivos: Que el alumno (a):		
<ul style="list-style-type: none"> 3. Cree familias de palabras a partir de la composición. 4. Ejercite el conocimiento morfológico adquirido durante el semestre. 		

Actividades		Recursos
<p>El docente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solicitará a un alumno que explique a sus compañeros lo visto en la sesión pasada. • A partir de los vocablos identificados en la clase anterior, solicitará a los alumnos que formen familias de palabras. • Hará lluvia de ideas alrededor de la palabra composición. • Pedirá a los alumnos que creen su propia definición de composición. 	<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Afianzará los conocimientos de literatura latina a partir de la explicación que reciba de sus compañeros. • Creará su propio concepto de composición. • Formará familias de palabras según la carrera que desea estudiar. 	<p>Pizarrón, gis, plumones de colores y copias.</p>
Observaciones		
<p>Concluirá el semestre con una visita a la sala Telmex con el fin de hacer más atractivo el conocimiento morfológico.</p>		
Tarea		
<p>Hacer una crítica al curso, a la asignatura (unidades temáticas, horas de clase, etc.) y al docente.</p>		
Bibliografía		
<p>Mateos Muñoz, 2004⁴⁴, p. 267. http://recursos.cnice.mec.es/latingriego/Palladium/latin/esl211ej02.htm (15/10/2014).</p>		

PREFIJOS ADVERBIALES Y PREPOSICIONALES

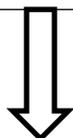
Prefijos españoles de origen adverbial



De igual manera, los prefijos adverbiales expresan un contenido cercano al de los adverbios.

Ejemplo:

Entreabrir
Circunstancia
Preterición
Cisalpino
Sobrepeso



Bene: bien
Circum: alrededor
Foras: fuera
Male: mal
Preter: más allá, excepto
Retro: hacia atrás
Semper: siempre
Satis: suficiente

Prefijos españoles de origen preposicional



Los prefijos preposicionales expresan un contenido cercano al de las preposiciones.

Ejemplo:

Aberración
Irrevocable
Obtener



A: intensidad, refuerzo
Ab, abs: separación
Ad: cercanía
Con, co: unión o compañía
Contra: oposición
En: lugar
Ex: fuera de, pérdida
In, i: negación

COMPOSICIÓN

La composición española puede dividirse en dos grupos: compuestos impropios y compuestos propios. Los primeros se efectúan por yuxtaposición o mera unión externa de dos o más palabras para formar una sola sin sufrir alteración. Los compuestos propios realizan una unión íntima de los elementos componentes.

Compuestos impropios	Compuestos propios
Bienvenida descontento hazmerreír quehacer maldecir	Vinagre hilván beligerante terrícola automóvil

I Elabora una familia de palabras del área del conocimiento que pretendas estudiar a partir de la composición.

CONCLUSIONES

Los resultados de los materiales y de la metodología seguida en el curso que aquí se presentan fueron satisfactorios, pues los alumnos adquirieron los aprendizajes marcados en el programa indicativo⁷ de manera gradual.

La utilización de los colores en las oraciones y en la organización del material fomentó, por una parte, la coordinación entre teoría y práctica, en cuanto al uso de hojas de colores, ya que, aprendieron a dimensionar la importancia de la teoría y la necesidad de la práctica; por otro lado, el efecto de los colores en las oraciones facilitó enormemente la introducción al estudio gramatical del latín, sin embargo, fue necesario abandonar esta herramienta porque los alumnos dejaban de analizar las partes de la oración y sólo atendían a los colores que se presentaban, es decir, se convirtió en un vicio, sin embargo, considero que es una buena estrategia para iniciar a los estudiantes en el aprendizaje del latín.

Sin duda, el material que aquí se presenta es breve en cuanto a textos latinos, sin embargo, esto se debe al interés que mostré en las nociones básicas, pues considero que los aprendizajes deben ser significativos, y que sólo es posible construir aprendizajes sobre los ya existentes, por ello, se reforzaron algunos temas y se insistía en afianzar lo visto en clase, como decían los romanos *festina lente* (acelera lentamente).

Así pues, el primer semestre lo entiendo como el dominio de la morfología latina y la introducción al estudio de la sintaxis del latín, pues sólo se presentan oraciones y textos adaptados al nivel de los estudiantes, por otro lado, el segundo semestre lo entiendo como la práctica de los conocimientos adquiridos a lo largo del primero. Lamentablemente la visión anterior no se implementó de manera global porque estaba supliendo a la profesora titular del grupo, quien regresaría para el siguiente semestre.

Por último, a través mi experiencia como docente, aunque breve, he aprendido a valorar a los alumnos en su dimensión humana, pues no sólo son un número en la lista de grupo, sino también individuos que se enfrentan a un sinfín de variables, “variables de la docencia”, ya

⁷ Cfr. Apéndice I, p. 206.

que, muchos de ellos se acercaban para confesarme sus dificultades para llegar al plantel, y cómo, a pesar de las dificultades, cumplían con sus tareas y trabajos académicos.

Sin duda, aprendí mucho de mis alumnos, quizá más de lo que ellos aprendieron de mí, el mayor aprendizaje que obtuve fue el respetar a los alumnos, pues ningún estudiante merece pasar dos o tres horas en el transporte para recibir una clase que no ha sido preparada o para escuchar a un maestro que no toma con seriedad su labor docente, por respeto a ellos y a la carrera que elegí procuro jamás dejar de aprender, de ahí el resultado del presente trabajo para continuar formándome como profesional de la docencia, pues éste es el principio de un aprendizaje que jamás concluye.

BIBLIOGRAFÍA

A. Autores clásicos

Catulo, *Poemas/Tibulo, Elegías*, Madrid, Gredos (Biblioteca Clásica Gredos, 188), 1993.

Catulo, *Cármenes*, México, UNAM (Bibliotheca Scriptorum Graecorum et Romanorum Mexicana), 1992.

Eutropio, Flavio, *Breviario desde la fundación de Roma*, Madrid, Gredos (Biblioteca Clásica Gredos, 261), 1992.

Ovidio, *Amores, Arte de amar, Sobre la cosmética del rostro femenino, Remedios contra el amor*, Madrid, Gredos (Biblioteca Clásica Gredos, 95), 1982.

Virgilio, *Eneida*, Madrid, Gredos (Biblioteca Clásica Gredos, 55), 2000.

B. Básica

Albrecht, Michael von, *Historia de la literatura romana: desde Andrónico hasta Boecio*. Barcelona, Herder, 1997.

Barrow, R. H., *Los romanos*, México, FCE, 1995.

Bickel, Hernst, *Historia de la literatura romana*, Madrid, Gredos, 1987.

Codoñer, Carmen (ed.), *Historia de la literatura latina*, Madrid, Cátedra, 1997.

Gaillar, Jacques, *Introducción a la literatura latina: desde los orígenes hasta Apuleyo*, Madrid, 1996.

Guillén, José, *Gramática latina*, Salamanca, Sígueme, 1963.

Kennedy, E. J. y W. V. CLAUSEN, *Historia de la literatura clásica, vol. II: Literatura latina*, Madrid, Gredos, 1989.

López, Serratos, Leticia, *Latín I: Declinación*, México, UNAM, 2006.

Moliner, María, *Diccionario de uso del español*, Madrid, Gredos, 1997.

Pimentel Álvarez, Julio, *Breve diccionario latín/español español/latín*, México, Porrúa, 2009.

_____, *Gramática Latina. Método teórico-práctico*, México, Porrúa, 2006.

UNAM, *Programa de estudio de latín I y II. Área de Talleres de Lenguaje y Comunicación*, Colegio de Ciencias y Humanidades, UNAM, (s.a.).

C. Especializada

Aznar Royo, José Ignacio, *Etimologías grecolatinas del español*, México, Pearson educación de México, 2013².

Bayet, Jean, *La religión romana*, Madrid, Cristiandad, 1984.

Díaz Barriga, Frida (coord.), *Aprender en contextos escolarizados: enfoques innovadores de estudio y evaluación*, México, UNAM, Ediciones Díaz Santos, 2011.

Heller, Eva, *Psicología del color. Como actúan los colores sobre los sentimientos y la razón*, Barcelona, Gustavo Gili, 2004.

Johson, David W. et al., *El aprendizaje cooperativo en el aula*, Buenos Aires, Paidós, 2004.

Mateos Muñoz, Agustín, *Compendio de etimologías grecolatinas del español*, México, Esfinge, 2004⁴⁴.

Pozo, Juan Ignacio, *Teorías cognitivas del aprendizaje*, Madrid, Morata, 2003².

Rojas Álvarez, Lourdes, *Iniciación al griego I. Método teórico-práctico*, México, UNAM, 2006³.

Santiago Martínez, María de Lourdes, *LVDVS. Latín I y II. Ejercicios graduados*, México, UNAM, 2012².

_____, *Manual de sintaxis verbal latina*, México, UNAM, 2009.

_____, *Manual de sintaxis latina de casos*, México, UNAM, 2008².

D. Electrónica

<http://www.influenciacolores.htm> (04/08/2014).

<http://interclassicas.um.es> (10/07/14).

<http://www.youtube.com/watch?v=tjSJeSN7hqk> (06/08/2014).

<http://explorethemed.com/Rome1Es.asp> (09/09/2014).

<http://enciclopedia-historia.blogspot.mx/2014/03/la-fundacion-de-roma-753-509-ac.html>

(09/09/2014).

http://socialsanmartin.blogspot.mx/2012_02_01_archive.html (09/09/2014).

http://historiacbu1.blogspot.mx/2013/09/roma_25.html (09/09/2014).

<http://aprenderjugar.com/2011/07/mapa-del-imperio-romano.html> (09/09/2014).

<http://ocw.unican.es/humanidades/historia-del-proximo-oriente/modulo-1/arbore-de-las-lenguas-indoeuropeas> (09/09/2014).

<http://recursos.cnice.mec.es/latingriego/Palladium/latin/esl211ej02.htm> (15/10/2014).

<http://www.youtube.com/watch?v=T3WJE1mgZs4> (11/10/2014)

APÉNDICE I

Programas de estudio de Latín I y II del CCH-UNAM



Universidad Nacional Autónoma de México
Colegio de Ciencias y Humanidades
Área de Talleres de Lenguaje y Comunicación

Programas de Estudio
de Latín I y II



INDICE

ÍNDICE

PRESENTACIÓN	3
ENFOQUE DE LA MATERIA	5
UNIDAD I. HISTORIA Y GEOGRAFÍA DEL MUNDO ROMANO Y SU LÉXICO.	9
ESTRUCTURA DE LA ORACIÓN COPULATIVA	9
UNIDAD II. MITOLOGÍA EN ROMA Y SU LÉXICO.	14
ESTRUCTURA DE LA ORACIÓN TRANSITIVA	14
UNIDAD III. LITERATURA LATINA Y LÉXICO TEXTUAL I.	19
ESTRUCTURA DE LAS ORACIONES COORDINADAS Y YUXTAPUESTAS.	19
SEGUNDO SEMESTRE	24
UNIDAD I. LA LITERATURA LATINA Y LÉXICO TEXTUAL II.	26
LOS GRADOS DE SIGNIFICACIÓN DEL ADJETIVO	26
UNIDAD II. EL DERECHO ROMANO Y SU LÉXICO.	32
LA ORACIÓN SUBORDINADA ADJETIVA O DE RELATIVO	32
UNIDAD III. LA TÉCNICA (ARS) EN ROMA Y LÉXICO TEXTUAL.	38
LA ORACIÓN SUBORDINADA SUSTANTIVA DE INFINITIVO	38
COMISIÓN DE REVISIÓN DEL PROGRAMA DE LATÍN	43

PROGRAMAS DE LATÍN

PRESENTACIÓN

En 1971, el Colegio de Ciencias y Humanidades nace como una institución educativa de nivel medio superior, concebida como órgano de innovación permanente en el quehacer académico de la Universidad Nacional Autónoma de México. Como el nombre del Colegio lo indica, su plan de estudios tiene como objetivo dar a los estudiantes una formación completa y universal, estructurada en torno a las cuatro grandes áreas del conocimiento humano: la Matemática, las Ciencias Experimentales, las Ciencias Histórico-Sociales y el Lenguaje y la Comunicación.

La materia de Latín pertenece al Área de Talleres de Lenguaje y Comunicación y es de carácter optativo, es decir, el alumno puede elegir cursarla durante el quinto y sexto semestres. Por pertenecer a dicha área, el latín guarda una estrecha relación con las asignaturas del Taller de Lectura, Redacción e Iniciación a la Investigación Documental, impartidas durante los cuatro semestres precedentes. En efecto, al cursar la materia de Latín, los estudiantes refuerzan y continúan desarrollando y poniendo en práctica los conocimientos, habilidades y destrezas lingüísticas y de investigación documental que previamente han adquirido, ya que no sólo deben leer, escribir y escuchar las opiniones de sus compañeros y expresar las propias, sino también adentrarse en el mundo de la Roma clásica mediante la investigación sistemática en documentos escritos tanto por autores latinos¹ como por autores modernos dedicados al estudio de la antigüedad.

Cabe señalar que Latín, en su condición de aprendizaje de una lengua extranjera, está vinculada con las materias de Inglés y Francés, adscritas al Área de Talleres de Lenguaje y Comunicación, impartidas en los cuatro primeros semestres y orientadas específicamente a la lectura de comprensión. De esta manera, su aprendizaje se apoya también en los conocimientos, habilidades y destrezas adquiridos por los alumnos anteriormente, con el fin de convertirse en lectores eficientes y críticos, es

¹ En traducción española.

decir, capaces de utilizar e interrelacionar los componentes lingüísticos, semánticos y discursivos de un texto, con el fin de reconstruirlo en su dimensión de significación, tanto en lengua materna como en lengua extranjera.

Ahora bien, las aportaciones que de suyo el aprendizaje del latín hace a la **cultura básica** del bachiller egresado del Colegio de Ciencias y Humanidades son de muy diversa naturaleza. El estudio de la lengua latina y de sus textos, por una parte, induce al alumno a enfrentarse a la dimensión histórica del hombre, al advertir que los logros de la humanidad y los avances del conocimiento científico y humanístico se deben a un paulatino enriquecimiento que se remonta a la Antigüedad y especialmente a las culturas latina y griega.

En los ámbitos cognitivo y lingüístico, el estudio del latín favorece que los alumnos, al acercarse a un sistema lingüístico diferente del propio —un sistema flexivo—, desarrollen su capacidad de razonamiento, análisis, abstracción y organización del pensamiento; experimenten y verifiquen procedimientos; sean capaces de concebir y significar la realidad cercana y de recrear o imaginar realidades diferentes de la propia; penetren, gracias al conocimiento de los lexemas latinos (raíces) más productivos en la terminología científica y humanística en español, en los diversos campos del saber e incursionen con mayor éxito en el aprendizaje de otras lenguas tanto romances como no romances.

Del mismo modo, dado que cultura y lengua constituyen una unidad indisoluble, en la que la palabra, el discurso, es el medio más eficaz para plasmar, fijar, conservar, transmitir y comunicar el imaginario de un pueblo, y dado que la cultura en cuyo seno nació el español, fue producto del sincretismo romano con los pueblos ibéricos, el estudio del latín no sólo da a conocer y transmite a las nuevas generaciones los valores y conceptos, tanto científicos como humanísticos, que el pueblo romano forjó y transmitió a Occidente, sino que contribuye también a que, al distinguir con mayor claridad los valores de cepa latina e indígena, construyan y consoliden su identidad en el entendimiento y respeto a la diversidad.

ENFOQUE DE LA MATERIA

La didáctica del latín articula los aprendizajes y conocimientos de la materia en tres ejes: el cultural, el morfosintáctico y el lexicológico. El primero corresponde al estudio de diferentes aspectos que determinaron la producción de los textos latinos; el segundo comprende el estudio de las estructuras básicas del sistema de la lengua latina; el último involucra la adquisición de un vocabulario latino básico y de sus raíces que, a su vez, permitirá al alumno enriquecer su léxico científico y humanístico, para aplicarlo tanto en la comprensión como en la producción de textos en lengua española.

Para que la clase-taller de esta materia sea tal, es conveniente que el trabajo se oriente de acuerdo a las siguientes directrices: convertir al alumno en el eje del proceso de enseñanza-aprendizaje, es decir, en sujeto activo y responsable de este; emplear la práctica como el instrumento idóneo mediante el cual el alumno logra su aprendizaje; concebir la teoría como un producto derivado de las actividades, individuales o colectivas, desarrolladas en el aula; y hacer del profesor un guía de todo este proceso, a cargo del diseño y aplicación de las estrategias de enseñanza y de aprendizaje pertinentes.

El enfoque general del Área de Talleres de Lenguaje y Comunicación, atiende especialmente al texto y a su función comunicativa. En el caso de la materia de Latín, el texto escrito —única modalidad textual de conservación de la lengua latina— constituye también el núcleo en torno al cual el estudiante desarrolla sus habilidades lingüísticas (especialmente la comprensión de lectura) en segunda lengua.

Y puesto que en torno al texto deben desarrollarse los aprendizajes y los contenidos de los tres ejes, es de vital importancia que el profesor seleccione los textos latinos pertinentes. Para ello, al final de cada unidad se ha incluido el apartado "Propuesta de obras latinas para la selección de textos", donde se presenta a los profesores un listado de aquellas obras de especial potencial para lograr los aprendizajes señalados para cada unidad. Cada profesor podrá seleccionar con toda libertad uno o más pasajes de una o varias de las obras ahí sugeridas, si bien también podrá recurrir a otras obras, siempre y cuando éstas sean fuentes literarias latinas y apoyen la adquisición y desarrollo de los conocimientos, las habilidades y las destrezas indicados para cada unidad.

Por último, cabe señalar que cada profesor, siempre en función de las condiciones de su práctica docente (perfil de los alumnos y el grupo, tiempo, problemas de aprendizaje, etcétera), también está en plena libertad de:

- ⚡ **Determinar el orden** de los aprendizajes y, consecuentemente, el orden de los contenidos y las estrategias indicados en este programa.
- ⚡ **Incluir contenidos** que no estén señalados en los programas, de parecerle conveniente y tener el tiempo necesario para hacerlo, y siempre y cuando los contenidos que seleccione refuercen el logro de los aprendizajes propuestos.
- ⚡ **Diseñar y poner en práctica** estrategias de enseñanza-aprendizaje diferentes de las presentadas en los programas.

PROPÓSITOS DEL PRIMER SEMESTRE

El primer semestre de latín está enfocado al aprendizaje de los elementos esenciales de morfosintaxis, de léxico y de cultura, ejes de la materia, como se señaló en su enfoque.

De la gramática, el alumno aprenderá a aplicar los conocimientos elementales que lo lleven a la comprensión de textos latinos a través de su análisis, explícito o implícito, y de su traducción. Contará para ello con las indicaciones suficientes del profesor que le permitan salvar la complejidad de dichos textos, ya sea en forma de notas o de comentarios directos durante la clase-taller.

Por su parte, el alumno integrará una cultura clásica esencial, al adquirir conocimientos sobre historia, geografía, literatura romanas y la mitología en Roma, a partir de los cuales podrá profundizar luego en otros aspectos de la cultura latina y occidental. Así, el alumno ubicará en el tiempo y el espacio al pueblo y la cultura romanos, sirviéndose de fuentes en lengua latina, muchas de ellas de carácter literario.

En cuanto al eje lexicológico, el alumno reconocerá la filiación lingüística del español, es decir, establecerá su relación con la lengua latina y adquirirá nociones que le permitirán ampliar su léxico.

HISTORIA Y GEOGRAFÍA DEL MUNDO ROMANO Y SU LÉXICO. ESTRUCTURA DE LA ORACIÓN COPULATIVA

PRESENTACIÓN

Puesto que el tiempo y el espacio son factores determinantes en el desarrollo cultural y lingüístico de todo pueblo, el curso de Latin I inicia con un acercamiento a la historia y a la geografía del mundo romano.

Por tanto, con miras a ser capaces de describir diferentes épocas del desarrollo del pueblo romano, relacionadas con un determinado entorno físico, y de notar la influencia de estos factores entre sí y en la formación de la identidad de dicho pueblo, los alumnos se ejercitarán en la comprensión y comentario de textos, tanto en latín como en español, de contenido histórico y geográfico, así como en el reconocimiento de algunas de las raíces latinas más frecuentes en la terminología española empleada en la historia y la geografía modernas. Así pues, los textos que se estudien a lo largo de esta unidad, sin importar su extensión o sencillez, deberán tratar sobre acontecimientos y lugares de Italia antigua o de la cuenca del Mediterráneo, o referirse a ellos.

En esta etapa introductoria y siempre en función del texto latino seleccionado, los estudiantes deberán ejercitarse ante todo en la identificación y el análisis de los componentes y la estructura de la oración copulativa, ya como unidad independiente, ya como un elemento inserto en textos, para lo cual deberán familiarizarse con el abecedario latino y su pronunciación (la clásica), y adquirir y poner en práctica algunos conceptos gramaticales, tales como los de categoría gramatical, función sintáctica, caso gramatical, la conjugación del verbo *esse* en presente, pretérito imperfecto y futuro imperfecto, y los elementos estructurales de las palabras.

UNIDAD I. HISTORIA Y GEOGRAFÍA DEL MUNDO ROMANO Y SU LÉXICO. ESTRUCTURA DE LA ORACIÓN COPULATIVA

Propósitos²

- ✍ Ubicará Roma en los contextos histórico y geográfico (Península Itálica y cuenca del Mediterráneo) y explicará la relación e incidencia de aquellos en la configuración de la cultura y la lengua latinas.
- ✍ Identificará la estructura de la oración copulativa latina, para comprender textos latinos y transferir este conocimiento gramatical a la producción de textos en español.
- ✍ Reconocerá raíces latinas en vocablos españoles especializados relacionados con la historia y la geografía romanas, para inferir su significado y profundizar así en el conocimiento de su lengua materna.

TIEMPO: 21 horas

APRENDIZAJES	ESTRATEGIAS	TEMÁTICA
<p>El alumno:</p> <ul style="list-style-type: none"> ? Reconoce la importancia de la localización de Roma en la Península Itálica y en la cuenca del Mediterráneo y su influencia en su desarrollo histórico. ? Lee textos latinos de manera fluida. 	<ul style="list-style-type: none"> ? Los alumnos elaborarán mapas en los que se incluyan las diversas regiones de la Italia antigua y de la cuenca del Mediterráneo. ? Realizarán una breve investigación documental para determinar cuáles fueron las tres etapas del desarrollo histórico del pueblo romano. ? Los alumnos escucharán, siguiendo con la vista el texto latino, la lectura en voz alta que realice el profesor, según la pronunciación clásica, e identificarán las diferencias con el abecedario español. 	<p>Situación geográfica de Roma en Italia y la cuenca del Mediterráneo.</p> <p>Etapas de la historia de Roma</p> <p>Abecedario latino. Pronunciación clásica.</p>

² La finalidad y los instrumentos y actividades para la consecución de estos propósitos se explicitan en las estrategias y aprendizajes abajo señalados.

<p>? Comprende oraciones copulativas latinas</p>	<p>? Elaborarán un cuadro comparativo de las grafías y digrafos cuyo sonido en latín es distinto del que tienen en español.</p> <p>? El profesor propondrá diversos textos, que los alumnos leerán en voz alta e individualmente .</p> <p>? Los alumnos deducirán, con la guía del profesor y a través de cuadros comparativos (latín - español), las diferencias y semejanzas entre una lengua analítica y una sintética.</p> <p>? Previa exposición del profesor, los alumnos deducirán los conceptos de caso, género y número, y ejemplificarán en español para demostrar la comprensión de dichos conceptos.</p> <p>? El profesor concluirá con una comparación del español con el latín en este punto.</p> <p>? Mediante interrogatorio dirigido por el profesor, los alumnos deducirán, a partir de un texto latino que aborde un tema de carácter geográfico o histórico, los conceptos de sustantivo, adjetivo y verbo.</p> <p>? Elaborarán individualmente y mediante la consulta de una o varias fuentes bibliográficas, un cuadro con la conjugación del verbo <i>esse</i> (ser / estar / haber) en presente, pretérito imperfecto y futuro imperfecto de indicativo y, con la orientación del profesor, completarán cada uno de los paradigmas con la traducción al español</p> <p>? Los alumnos distinguirán la función copulativa del verbo <i>esse</i>, a través de la comparación de frases nominales y oraciones copulativas.</p>	<p>Concepto de accidente gramatical:</p> <p>? Caso</p> <p>? Género</p> <p>? Número</p> <p>Categorías variables: sustantivo, adjetivo y verbo.</p> <p>Verbo <i>esse</i> en presente, pretérito imperfecto y futuro imperfecto de indicativo.</p> <p>La oración copulativa:</p> <p>? Nominativo: sujeto y atributo.</p>
--	--	---

<p>? Conoce y reconoce voces latinas pertenecientes al ambito de la historia y la geografia.</p>	<p>? Los alumnos presentarán ante el grupo utilizando el pizarrón, rotafolio, etcétera, individualmente o por equipos, los resultados del ejercicio de análisis y traducción, los cuales serán comentados y evaluados en plenaria</p> <p>? A partir de los textos u oraciones latinas y su traducción al español, deducirán el concepto de oración copulativa, cuáles son sus elementos y las reglas de concordancia entre sujeto y verbo y entre sujeto y atributo.</p> <p>? Leerán el texto latino y subrayarán los vocablos relacionados con los campos de la historia y la geografia.</p> <p>? Elaborarán un listado con las raices latinas de los vocablos subrayados y formarán familias de palabras en español.</p> <p>? A partir del análisis de las familias de palabras formadas, los alumnos inferirán los conceptos de palabra simple, raíz, prefijo y sufijo.</p> <p>? Redactarán o leerán en español textos breves de divulgación científica o de corte humanístico en los que apliquen el conocimiento gramatical estudiado y empleen o amplíen el vocabulario adquirido a lo largo de las actividades anteriores.</p>	<p>? Concordancia sujeto-verbo y sujeto-atributo.</p> <p>Desinencias de nominativo de los sustantivos y adjetivos de 1ª, 2ª y 3ª declinaciones.</p> <p>Léxico textual. Raices latinas más usuales en los campos semánticos de la historia y la geografia.</p> <p>Concepto de palabra simple. Elementos estructurales de las palabras: raíz y afijos.</p>
--	---	--

EVALUACIÓN³

La evaluación será de carácter formativo; en ella se tomará en cuenta tanto el proceso de las actividades realizadas en esta unidad, como el producto final de las mismas.

BIBLIOGRAFÍA

Rogora, Bernardo, *Los romanos*, Madrid, Editex, 1999.

Roig Obiol, Juan, *Atlas histórico*, Barcelona, Vicens Vives, 1995.

Guillén, José, *Gramática latina*, Salamanca, Sígueme, 1960.

Rubio Fernández, Lisardo y Tomás GONZÁLEZ ROLÁN, *Nueva gramática latina*, Madrid, Coloquio, 1996.

Corominas, Joan y José Antonio PASCUAL RODRÍGUEZ, *Diccionario crítico etimológico castellano e hispano*, Madrid, Gredos, 1980-1991.

Pingarrón Seco, Elena, *Elimos latinos: monemas básicos de lenguaje científico*, Barcelona, Octaedro, 1998.

PROPUESTA DE OBRAS LATINAS PARA LA SELECCIÓN DE TEXTOS⁴

César, Cayo Julio. *Acerca de la Guerra de las Galias (De Bello Gallico)*.

Eutropio, Flavio. *Breviario desde la fundación de la ciudad (Breviarium ab urbe condita)*.

Plinio el Joven, Cayo Cecilio Segundo. *Panegíco. Cartas (Panegiricus. Epistolae)*.

Plinio el Viejo, Cayo. Segundo. *Historia Natural. Libro III (Historia Naturalis. Liber III)*.

Salustio, Cayo Crispo. *Guerra Yugurtina (Bellum Iugurthinum)*.

Tácito, Publio Cornelio. *Las Historias (Historiae). Annales (Los anales)*.

Tito Livio. *Desde la fundación de la ciudad. CXLII libros (Ab urbe condita. Libri CXLII)*.

Virgilio, Publio Marón. *Eneida (Aeneis). Las Geórgicas (Georgicon)*.

³ El profesor queda en plena libertad de diseñar el protocolo de evaluación que, sin perder su carácter **formativo**, mejor se adecue a la planeación de cátedra puesta en práctica.

⁴ Es conveniente recordar que el profesor seleccionará libremente los textos latinos que mejor se adecuen a las condiciones de su práctica docente (perfil de los alumnos, tiempo, etcétera), siempre y cuando se cumpla con los propósitos y aprendizajes señalados en la unidad, y se cubra la temática de esta. Asimismo, el profesor podrá recurrir a las obras completas en versión española o bilingüe, para facilitar la aproximación del alumno al estudio de la historia y la geografía romanas.

MITOLOGÍA EN ROMA Y SU LÉXICO. ESTRUCTURA DE LA ORACIÓN TRANSITIVA

PRESENTACIÓN

La mitología es una de las manifestaciones culturales clásicas que ha proporcionado un mayor número de vocablos y motivos a las ciencias, las artes y las humanidades, y que mayor fascinación provoca entre conocedores y legos. Puesto que Roma desempeñó un importante papel en su conservación y transmisión, se la ha elegido como el tema cultural que deben tratar los textos que se estudiarán en esta unidad y sobre los que los alumnos deben ejercitar la comprensión y el comentario.

En esta segunda unidad y siempre en función del texto, los alumnos deberán ejercitarse en la identificación y el análisis de los componentes y la estructura de la oración transitiva, ya como unidad independiente, ya como un elemento inserto en textos; para ello, deberán enfrentarse a nuevos conocimientos gramaticales, tales como los conceptos de verbo transitivo y de complemento directo, las desinencias personales, la formación de los tiempos de *infectum*, el complemento indirecto y el circunstancial en ablativo. Asimismo, incrementarán y pondrán en práctica el léxico latino relacionado con la mitología y se apropiarán del concepto de derivación.

UNIDAD II. MITOLOGÍA EN ROMA Y SU LÉXICO. ESTRUCTURA DE LA ORACIÓN TRANSITIVA

Propósitos⁵

- ✍ Comprenderá la importancia de algunos de los mitos y leyendas más difundidos en la cultura romana, e identificará y apreciará su influencia en el mundo occidental.
- ✍ Identificará los elementos estructurales de la oración transitiva latina y los complementos indirecto y circunstancial, y será capaz de transferir este conocimiento gramatical a la producción de textos en lengua española.
- ✍ Reconocerá raíces latinas en vocablos españoles especializados relacionados con la mitología, para inferir su significado y profundizar así en el conocimiento de su lengua materna.

TIEMPO: 21 horas

APRENDIZAJES	ESTRATEGIAS	TEMÁTICA
<p>El alumno:</p> <p>? Reconoce la influencia de la mitología en la cultura occidental.</p>	<p>? Los alumnos construirán una definición de mito y otra de leyenda, a través de lluvia de ideas, discusión plenaria o por equipos, etcétera, y a partir del análisis de ejemplos conocidos o proporcionados por el profesor.</p> <p>? Elaborarán un cuadro comparativo para establecer las diferencias entre el mito y la leyenda.</p> <p>? Los alumnos leerán textos de apoyo en español o verán materiales audiovisuales relacionados con la mitología romana, los que resumirán por escrito</p>	<p>Conceptos de mito y leyenda.</p>

⁵ La finalidad y los instrumentos y actividades para la consecución de estos propósitos se explicitan en las estrategias y aprendizajes abajo señalados.

<p>? Comprende el significado de oraciones transitivas y oraciones con circunstanciales en ablativo.</p>	<p>? Los alumnos elaborarán reseñas críticas, un mapa conceptual, etcétera, que les permitan reflexionar y reconocer la pervivencia de la mitología romana en la cultura de Occidente.</p> <p>? Los alumnos identificarán, con la orientación del profesor, los rasgos del verbo transitivo, a partir del reconocimiento de la función del complemento directo.</p> <p>? Construirán un cuadro para identificar la estructura de la oración transitiva.</p> <p>? Elaborarán un listado con las oraciones transitivas que aparezcan en los textos estudiados.</p> <p>? Elaborarán, mediante la consulta de una o varias fuentes bibliográficas, un cuadro con las desinencias personales de la voz activa, y los elementos morfológicos de los tiempos presente, pretérito imperfecto y futuro imperfecto de indicativo,</p> <p>? Los alumnos detectaran, a partir del análisis y traducción del texto, la presencia de los complementos indirecto y circunstancial, y señalarán sus características.</p> <p>? Los alumnos, con el auxilio del cuadro de las desinencias personales del verbo y de las desinencias de los casos estudiados de 1ª, 2ª y 3ª declinaciones, analizarán y traducirán, individualmente o por equipos, oraciones copulativas en corpora oracionales o insertas en textos latinos, con o sin otros modificadores verbales.</p>	<p>El verbo transitivo. El complemento directo (acusativo). Desinencias del acusativo de 1ª, 2ª y 3ª declinaciones.</p> <p>Desinencias personales. Formación de los tiempos presente, pretérito imperfecto y futuro imperfecto de indicativo.</p> <p>Complemento indirecto (dativo). Complemento circunstancial (ablativo). Complemento determinativo (genitivo). Desinencias de dativo, ablativo y genitivo de 1ª, 2ª y 3ª declinaciones.</p>
--	--	--

<p>? Conoce y reconoce voces latinas pertenecientes al ámbito de la mitología.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ? Los alumnos, individualmente o por equipos, ante el grupo y utilizando el pizarrón, rotafolios, etcétera, presentarán los resultados del ejercicio de análisis y traducción, los cuales serán comentados y evaluados en plenaria. ? Elaborarán un listado con las raíces latinas de dichos términos y formarán con ellas familias de palabras en español y, principalmente, derivados. ? Los alumnos leerán el texto latino estudiado y subrayarán los vocablos relacionados con el campo de la Mitología. ? Los alumnos redactarán o leerán en español textos breves de divulgación científica o de corte humanístico, en donde apliquen el conocimiento gramatical estudiado y empleen o amplíen el vocabulario adquirido a lo largo de las actividades anteriores. 	<p>Léxico textual. Raíces latinas más usuales en el campo semántico de la Mitología.</p> <p>Concepto de derivación.</p>
--	--	---

EVALUACIÓN⁶

La evaluación será de carácter formativo; en ella se tomará en cuenta tanto el proceso de las actividades realizadas en esta unidad como el producto final de las mismas.

BIBLIOGRAFÍA

Bayet, Jean, *La religión romana*, Madrid, Cristiandad.

Guillen, José, *Urbs Roma*, tomo III, Sígueme.

Guillén, José, *Gramática latina*, Salamanca, Sígueme, 1960.

Rubio Fernández, Lisardo y Tomás GONZÁLEZ ROLÁN, *Nueva gramática latina*, Madrid, Coloquio, 1996.

Corominas, Joan y José Antonio PASCUAL RODRÍGUEZ, *Diccionario crítico etimológico castellano e hispano*, Madrid, Gredos, 1980-1991.

Pingarrón Seco, Elena, *Etimos latinos: monemas básicos de lenguaje científico*, Barcelona, Octaedro, 1998.

PROPUESTA DE OBRAS LATINAS PARA LA SELECCIÓN DE TEXTOS⁷

Virgilio, Publio Marón. *Eneida (Aeneis)*.

Ovidio, Publio Nasón. *Las Metamorfosis XV libros (Metamorphoseon libri XV)*. *Fastos (Fasti)*.

Cicerón, Marco Tulio. *Acerca de la naturaleza de los dioses (De natura deorum)*. *Acerca de la adivinación (De divinatione)*.

Lucrecio, Tito Caro. *Acerca de la naturaleza de las cosas (De rerum natura)*.

⁶ El profesor queda en plena libertad de diseñar el protocolo de evaluación que, sin perder su carácter formativo, mejor se adecue a la planeación de catedra puesta en práctica.

⁷ Es conveniente recordar que el profesor seleccionará libremente los textos latinos que mejor se adecuen a las condiciones de su práctica docente (perfil de los alumnos, tiempo, etcétera), siempre y cuando se cumpla con los propósitos y aprendizajes señalados en la unidad, y se cubra la temática de esta. Asimismo, el profesor podrá recurrir a las obras completas en versión española o bilingüe, para facilitar la aproximación del alumno al estudio de la mitología en Roma.

LITERATURA LATINA Y LÉXICO TEXTUAL I. ESTRUCTURA DE LAS ORACIONES COORDINADAS Y YUXTAPUESTAS.

PRESENTACIÓN

La vasta y rica literatura latina, como es sabido, ha sido fuente inagotable de inspiración para el mundo occidental. Le ha proporcionado formas y tópicos, ideales y valores, que hoy todavía siguen vigentes, tanto en las manifestaciones culturales estrictamente literarias como en las de otros ámbitos (cine, música, pintura, etcétera). Por ello, en la presente unidad los alumnos se centrarán en el estudio al menos de una obra literaria latina, el género al que esta pertenezca y su autor, y entrarán en contacto con el léxico latino especializado en la poética del género y pertinente para la mejor comprensión de la obra literaria elegida.

En esta última etapa del primer curso de Latín y siempre en función del **texto latino**, los estudiantes deberán ejercitarse ante todo en la identificación y análisis de los nexos coordinantes, la estructura de las oraciones coordinadas y yuxtapuestas, ya sea en calidad de unidad independiente o de elemento inserto en textos, y del circunstancial, en su modalidad de sintagma adverbial y preposicional. Asimismo, se ejercitarán en el proceso de composición de palabras, particularmente mediante la prefijación.

**UNIDAD III. LITERATURA LATINA Y LÉXICO TEXTUAL I.
ESTRUCTURA DE LAS ORACIONES COORDINADAS Y YUXTAPUESTAS.**

Propósitos⁶

- ✗ Identificará, al menos, un género literario latino para reconocer su permanencia en la tradición literaria de Occidente.
- ✗ Conocerá la estructura de las oraciones coordinadas y yuxtapuestas en textos latinos y será capaz de transferir este conocimiento gramatical a la producción de textos en español.
- ✗ Reconocerá raíces latinas en vocablos españoles especializados, relacionados con el género del texto seleccionado, para inferir el significado de estos y profundizar en el conocimiento de su lengua materna.

TIEMPO: 21 horas

APRENDIZAJES	ESTRATEGIAS	TEMÁTICA
<p>El alumno:</p> <p>? Identifica las características del género al que pertenece la obra literaria escogida, y explica los valores clásicos transmitidos por ella.</p>	<p>? Los alumnos leerán en español la obra seleccionada por el profesor de acuerdo con los intereses de los alumnos.</p> <p>? Los alumnos resumirán por escrito un reporte de lectura, o análisis estructural y de contenido de la obra leída, cuyo resultado será expuesto en plenaria y podrá incluir un comentario sobre su valor estético, ético, emotivo, o la vigencia de la obra.</p> <p>? Establecerán, con el profesor, las características literarias del género al que pertenece la obra leída, e inferirán su importancia en la vida cultural romana y en la tradición literaria de Occidente.</p>	<p>Características del género —de entre los siguientes— al que pertenezca la obra literaria seleccionada:</p> <p>? Épica;</p> <p>? Lírica (elegía, epigrama, carmen, idilio, oda, o épodo);</p> <p>? Fábula o</p> <p>? Novela.</p>

⁶ La finalidad y los instrumentos y actividades para la consecución de estos propósitos se explicitan en las estrategias y aprendizajes abajo señalados.

<p>? Comprende oraciones coordinadas y yuxtapuestas latinas que incluyan circunstanciales adverbiales y de régimen preposicional.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ? Los alumnos investigarán, en las fuentes bibliográficas señaladas por el profesor, la biografía, producción y rasgos distintivos del autor de la obra escogida, así como el contexto histórico y cultural en la que esta fue producida. ? Los alumnos, individualmente o por equipo y consultando una o varias fuentes bibliográficas, investigarán los conceptos de coordinación y yuxtaposición, y los expondrán en plenaria. ? El profesor, con base en las exposiciones de los alumnos, aclarará y ejemplificará la coordinación y la yuxtaposición. ? Los alumnos elaborarán, con el profesor y mediante lluvia de ideas, un cuadro de los nexos coordinantes latinos. ? Los alumnos identificarán los nexos copulativos y las oraciones coordinadas y yuxtapuestas insertas en el texto latino estudiado. ? Los alumnos, con ayuda de los cuadros gramaticales elaborados en esta unidad y en unidades anteriores, analizarán y traducirán, individualmente o por equipos, oraciones coordinadas y yuxtapuestas de <i>corpora</i> oracionales o insertas en textos latinos. ? Individualmente o por equipos, los alumnos presentarán ante el grupo, por medio del pizarrón, rotafolios, etcétera, los resultados del ejercicio de análisis y traducción, los cuales serán comentados y evaluados en plenaria. ? El profesor proporcionará a los alumnos, un listado de las preposiciones y adverbios más frecuentes en latín y su traducción al español. 	<p>Conceptos de coordinación y yuxtaposición.</p> <p>Conjunciones coordinantes: copulativas, adversativas, disyuntivas, causales, consecutivas y correlativas.</p>
---	--	--

<p>? Conoce y reconoce voces latinas pertenecientes al género del texto latino seleccionado.</p>	<p>? Los alumnos, con la orientación del profesor, identificarán en los textos latinos estudiados la función y características morfológicas del circunstancial, como sintagma preposicional y sintagma adverbial.</p> <p>? El profesor proporcionará a los alumnos, un listado de las preposiciones y adverbios más frecuentes en latín y su traducción al español.</p> <p>? Los alumnos extraerán los adverbios y preposiciones presentes en el texto latino estudiado. Clasificarán y enlistarán los adverbios, de acuerdo con su significado (tiempo, modo, lugar), y las preposiciones, de acuerdo con su régimen.</p> <p>? Con ayuda de los cuadros gramaticales elaborados en esta unidad y en unidades anteriores, los alumnos analizarán y traducirán, individualmente o por equipos, oraciones de corpora oracionales o insertas en textos latinos, en las que haya circunstanciales de los tres tipos.</p> <p>? Algunos alumnos, individualmente o por equipos, presentarán ante el grupo, por medio del pizarrón, rotafolios, etcétera, los resultados del ejercicio de análisis y traducción, los cuales serán comentados y evaluados en plenaria.</p> <p>? Los alumnos subrayarán en el texto latino seleccionado los vocablos relacionados con el campo de la poética de la obra leída.</p> <p>? Los alumnos elaborarán un listado con las raíces latinas de dichos términos y formarán con ellas familias de palabras en español y, principalmente, compuestos.</p>	<p>El complemento circunstancial como:</p> <ul style="list-style-type: none"> ? Sintagma preposicional. ? Sintagma adverbial. <p>Léxico textual. Raíces latinas más usuales dentro del campo semántico de la poética de la obra literaria latina seleccionada.</p>
--	---	--

	<ul style="list-style-type: none"> ? A partir del análisis de las familias de palabras formadas, los alumnos inferirán el concepto de composición. ? Los alumnos, con ayuda del profesor y a partir del cuadro de las preposiciones y adverbios, elaborarán un listado de los prefijos adverbiales y preposicionales españoles de origen latino. ? Los alumnos redactarán o leerán en español textos breves de divulgación científica o de corte humanístico, en donde apliquen el conocimiento gramatical estudiado y empleen o amplíen el vocabulario adquirido a lo largo de las actividades anteriores. 	<p>Concepto de composición.</p> <p>Prefijos españoles de origen adverbial. Prefijos españoles de origen preposicional.</p>
--	--	--

EVALUACIÓN⁹

La evaluación será de carácter formativo; en ella se tomará en cuenta tanto el proceso de las actividades realizadas en esta unidad como el producto final de las mismas.

BIBLIOGRAFÍA

- Bickel, Ernst, *Historia de la literatura romana*. Madrid, Gredos, 1987.
- Kennedy, E. J. y W. V. CLAUSEN, *Historia de la literatura clásica (Cambridge University) II: literatura latina*, Madrid, Gredos, 1989.
- Guillén, José, *Gramática latina*. Salamanca, Sigueme, 1960.
- Rubio Fernández, Lisardo y Tomás GONZÁLEZ ROLÁN, *Nueva gramática latina*, Madrid, Coloquio, 1996.

⁹ El profesor queda en plena libertad de diseñar el protocolo de evaluación que, sin perder su carácter formativo, mejor se adecue a la planeación de cátedra puesta en práctica.

Corominas, Joan y José Antonio PASCUAL RODRÍGUEZ, *Diccionario crítico etimológico castellano e hispano*, Madrid, Gredos, 1980-1991.

Pingarrón Seco, Elena, *Etimos latinos: monemas básicos de lenguaje científico*, Barcelona, Octaedro, 1998.

PROPUESTA DE OBRAS LATINAS PARA LA SELECCIÓN DE TEXTOS¹⁰

Apuleyo. *El Asno de oro* (*Asinus aureus*).

Catulo, Cayo Valerio. *Poemas* (*Carmina*).

Estacio, Publio Papinio. *La Tebaida* (*Thebaida*). *La Aquileidad* (*Achilleida*). *Silvas* (*Silvae*).

Fedro, *Fábulas* (*Fabulae*).

Horacio, Quinto Flaco. *Sátiras* (*Satirae*). *Odas* (*Odae*).

Juvenal, Décimo Junio. *Sátiras* (*Satirae*).

Lucano, M. Anneo. *Farsalia* (*Pharsalia*).

Marcial, Marco Valerio. *Epigramas* (*Epigrammata*).

Ovidio, Publio Nasón. *Todas sus obras*

Persio, Aulo Flaco. *Sátiras* (*Satyræ*).

Petronio, *El Satiricón* (*Satyricon*).

Propercio, Sexto Aurelio. *Elegías* (*Elegiae*).

Tibulo, Albio. *Poemas* (*Carmina*).

Virgilio, Publio. *Eneida* (*Aeneis*).

¹⁰ Es conveniente recordar que el profesor seleccionará libremente los textos latinos que mejor se adecuen a las condiciones de su práctica docente (perfil de los alumnos, tiempo, etcétera), siempre y cuando se cumpla con los propósitos y aprendizajes señalados en la unidad, y se cubra la temática de esta. Asimismo, el profesor podrá recurrir a las obras completas en versión española o bilingüe para facilitar la aproximación del alumno al estudio de la literatura latina.

SEGUNDO SEMESTRE

PROPÓSITOS

En este segundo semestre de Latin, los alumnos continuarán su acercamiento a la literatura latina, eligiendo en esta ocasión, con su maestro, al menos una obra que pertenezca a alguno de los siguientes géneros: drama, novela, oratoria, filosofía o gramática. Y dado que los romanos sentaron la base de los sistemas jurídicos vigentes en la civilización europea y en las que derivaron de esta, el estudio del derecho romano tiene un carácter indispensable; así, los alumnos conocerán algunos de los conceptos fundamentales del derecho romano, los diferentes periodos de su evolución y su vinculación con aspectos tales como la idiosincrasia romana y el fenómeno de expansión territorial del Imperio. Por otra parte, para los romanos el concepto de técnica (*ars*) incluye el estudio de las diversas disciplinas (medicina, arquitectura, agronomía, botánica, ingeniería, zoología, astronomía, geografía, etcétera) antecedentes de las ciencias puras y humanas de la actualidad y a las que aquellos hicieron aportaciones sobre todo de carácter práctico.

En esta segunda etapa y siempre en función del **texto latino** seleccionado, los estudiantes deberán ejercitarse especialmente en la identificación, análisis y comprensión de los grados de significación del adjetivo, la estructura de la oración subordinada adjetiva o de relativo y la oración subordinada sustantiva de infinitivo, ya como unidades independientes ya como elementos insertos en **textos latinos**; para ello, deberán adquirir algunos conceptos gramaticales, familiarizarse con ellos y ponerlos en práctica, como los de comparación, superlativo, subordinación, antecedente, locución o latinismo y pseudodesinencia. El eje lexicológico será, a su vez, completado con el conocimiento y uso del léxico o locuciones pertenecientes a cada tema cultural estudiado.

CONTENIDOS DEL SEGUNDO SEMESTRE

- UNIDAD I.** La literatura latina y léxico textual. Los grados de significación del adjetivo.
- UNIDAD II.** El derecho romano y su léxico. La oración subordinada adjetiva o de relativo.
- UNIDAD III.** La técnica (*ars*) en Roma y léxico textual II. La oración subordinada sustantiva de infinitivo.

LA LITERATURA LATINA Y LÉXICO TEXTUAL II. LOS GRADOS DE SIGNIFICACIÓN DEL ADJETIVO

PRESENTACIÓN

La vastedad de la producción literaria latina, para fines didácticos amerita que su estudio se realice en dos etapas, la primera de las cuales se cubrió en primer semestre con la selección de alguna obra de los géneros épico, lírico (elegía, epigrama, carmen, idilio, oda, o épedo) o fábula. La segunda etapa corresponde a esta primera unidad, en la que el profesor elegirá obras literarias que pertenezcan a los géneros de drama, novela, texto filosófico u oratoria, como se mencionó en los propósitos de este semestre.

El eje cultural quedará satisfecho con el acercamiento a la obra misma, a sus características como género y a su contenido; el gramatical deberá buscar la posibilidad de tocar los grados de significación del adjetivo; por último, y ya con las bases que deben tenerse después de un semestre, se podrán apreciar aquellos lexemas que aparezcan en determinado **texto latino** y que aún permanecen en nuestro vocabulario español.

UNIDAD I. LA LITERATURA LATINA Y LÉXICO TEXTUAL II. LOS GRADOS DE SIGNIFICACIÓN DEL ADJETIVO

Propósitos¹¹

- ≠ Identificará, al menos, un género literario latino para reconocer su permanencia en la tradición literaria de Occidente.
- ≠ Conocerá los grados de significación del adjetivo, los reconocerá en **textos latinos**, y será capaz de transferir este conocimiento gramatical a la producción de textos en español.
- ≠ Reconocerá raíces latinas en vocablos españoles especializados, relacionados con el género del texto seleccionado, para inferir el significado de éstos y profundizar así en el conocimiento de su lengua materna.

TIEMPO: 21 horas

APRENDIZAJES	ESTRATEGIAS	TEMÁTICA
<p>El alumno:</p> <p>? Identifica las características del género al que pertenece la obra literaria escogida, y explica los valores clásicos transmitidos por ella.</p>	<p>? Los alumnos leerán en español la obra seleccionada por el profesor de acuerdo con los intereses de los alumnos.</p> <p>? Resumirán por escrito un reporte de lectura, o análisis estructural y de contenido de la obra leída, cuyo resultado será expuesto en plenaria y podrá incluir un comentario sobre el valor estético, ético, emotivo, o la vigencia de la obra.</p>	<p>Características del género — de entre los siguientes— al que pertenezca la obra literaria seleccionada:</p> <p>? Drama;</p> <p>? Oratoria;</p> <p>? Filosofía o</p> <p>? Gramática.</p>

¹¹ La finalidad y los instrumentos y actividades para la consecución de estos propósitos se explicitan en las estrategias y aprendizajes abajo señalados.

<p>? Conoce y reconoce voces latinas pertenecientes al género del texto latino seleccionado.</p> <p>? Comprende el significado de locuciones latinas.</p>	<p>? Individualmente o por equipos, presentarán ante el grupo, utilizando por el pizarrón, rotafolios, etcétera, los resultados del ejercicio de análisis y traducción, los cuales serán comentados y evaluados en plenaria.</p> <p>? Los alumnos subrayarán en el texto latino seleccionado los vocablos relacionados con la poética de la obra leída.</p> <p>? Los alumnos elaborarán un listado con las raíces latinas de dichos términos y formarán con ellas familias de palabras en español, principalmente, derivados.</p> <p>? Los alumnos investigarán el significado y el contexto en el que se usan algunas locuciones latinas seleccionadas previamente y presentadas por el profesor</p> <p>? A partir de los resultados de su investigación, buscarán, en revistas y periódicos, algunos textos que utilicen locuciones latinas y los presentarán en plenaria.</p> <p>? Los alumnos redactarán o leerán en español textos breves de divulgación científica o de corte humanístico, en donde apliquen el conocimiento gramatical estudiado y empleen e amplíen el vocabulario adquirido a lo largo de las actividades anteriores.</p>	<p>Léxico textual. Raíces latinas más usuales en el campo semántico de la poética de la obra literaria latina seleccionada.</p> <p>Locuciones latinas de uso común.</p>
---	---	---

EVALUACIÓN¹²

La evaluación será de carácter formativo; en ella se tomará en cuenta tanto el proceso de las actividades realizadas en esta unidad como el producto final de las mismas.

BIBLIOGRAFÍA

Codoñer, Carmen (ed.), *Historia de la literatura latina*, Madrid, Cátedra, 1997.¹³

Guillén, José, *Gramática latina*, Salamanca, Sígueme, 1960.

Rubio Fernández, Lisardo y Tomás GONZÁLEZ ROLÁN, *Nueva gramática latina*, Madrid, Coloquio, 1996.

Corominas, Joan y José Antonio PASCUAL RODRÍGUEZ, *Diccionario crítico etimológico castellano e hispano*, Madrid, Gredos, 1980-1991.

Pingarrón Seco, Elena, *Etimos latinos: monemas básicos de lenguaje científico*, Barcelona, Octaedro, 1998.

¹² El profesor queda en plena libertad de diseñar el protocolo de evaluación que, sin perder su carácter **formativo**, mejor se adecue a la planeación de cátedra puesta en práctica.

¹³ El profesor deberá tener en cuenta la bibliografía sugerida en el primer semestre, e saber: Bickel, Ernst, *Historia de la literatura romana*. Madrid, Gredos, 1987; Kennedy, E. J. y W. V. Clausen, *Historia de la literatura clásica (Cambridge University) II: literatura latina*, Madrid, Gredos, 1989.

PROPUESTA DE OBRAS LATINAS PARA LA SELECCIÓN DE TEXTOS¹⁴

Cicerón, Marco Tulio. Obras de Filosofía o del arte oratorio (*Philosophiae vel oratoriae artis opera*).

Horacio, Quinto Flaco. *Arte poética o Carta a los Pisones* (*Ars poetica o Epistola ad Pisones*).

Lucrecio, Tito Caro. *De la naturaleza de las cosas* (*De rerum natura*).

Plauto, Tito Maccio. *Comedias* (*Comoediae*).

Quintiliano, Marco Fabio. *Institución oratoria* (*Institutio oratoria*). *Declamaciones mayores* (*Declamationes maiores*).

Declamaciones menores (*Declamationes minores*).

Séneca, Lucio Anneo. *Tragedias* (*Tragoediae*). *Cartas morales a Lucilio* (*Epistulae morales ad Lucilium*).

Terencio, PublioAfricano. *Comedias* (*Comoediae*).

¹⁴ Es conveniente recordar que el profesor seleccionará libremente los textos latinos que mejor se adecuen a las condiciones de su práctica docente (perfil de los alumnos, tiempo, etcétera) siempre y cuando se cumpla con los propósitos y aprendizajes señalados en la unidad, y se cubra la temática de ésta. Asimismo, el profesor podrá recurrir a las obras completas en versión española o bilingüe para facilitar la aproximación del alumno al estudio de la literatura latina.

EL DERECHO ROMANO Y SU LÉXICO. LA ORACIÓN SUBORDINADA ADJETIVA O DE RELATIVO

PRESENTACIÓN

En este segundo semestre, inmediatamente anterior al ingreso de los alumnos al nivel superior de estudios, en muchos casos a la facultad de Derecho, y de adquisición de su mayoría de edad, el estudio del derecho romano como elemento formativo adquiere un carácter relevante, ya que, por una parte, les proporcionará una base cultural para insertarse de manera adecuada en el mundo de la responsabilidad jurídica y, por otra, servirá a manera de introducción a todos aquellos que hayan elegido dedicar su vida profesional al ejercicio de esta disciplina. Así pues, toca al eje cultural de esta segunda unidad conocer los periodos del derecho romano así como a sus principales juristas, quienes pusieron en práctica su genio y creatividad para resolver la problemática derivada de gobernar un imperio en constante expansión. De igual manera se estudian las nociones de derecho público y privado, y dentro de este, la organización de la familia.

Por lo que se refiere al eje morfosintáctico, los alumnos entrarán en contacto con la estructura de las oraciones subordinadas adjetivas o de relativo, que aparezcan insertas en **textos latinos** o en *corpora* oracionales, con la finalidad de lograr la comprensión de los estos.

En cuanto al eje lexicológico, los estudiantes estudiarán algunas locuciones y raíces latinas más usuales en el campo semántico del Derecho.

UNIDAD II. EL DERECHO ROMANO Y SU LÉXICO. LA ORACIÓN SUBORDINADA ADJETIVA O DE RELATIVO

Propósitos¹⁵

- ✍ Conocerá los principales periodos del derecho romano así como sus características, para determinar su influencia en varias de las actuales legislaciones.
- ✍ Identificará oraciones adjetivas o de relativo en **textos latinos** y será capaz de transferir este conocimiento gramatical a la producción de textos en español.
- ✍ Reconocerá raíces latinas en vocablos españoles especializados, en tecnicismos y en locuciones propios del campo del derecho e inferirá su significado para profundizar en el conocimiento de su lengua materna.

TIEMPO: 21 horas

APRENDIZAJES	ESTRATEGIAS	TEMÁTICA
<p>El alumno:</p> <p>? Valora la influencia del Derecho Romano en los sistemas jurídicos de Occidente.</p>	<p>? Los alumnos consultarán las fuentes bibliográficas indicadas por el profesor para discernir las principales características del derecho romano, conocer su periodización y a sus representantes, e inferir su influencia en la conformación de los sistemas jurídicos de Occidente.</p> <p>? Los alumnos presentarán en plenaria los datos obtenidos mediante la lectura de las fuentes bibliográficas consultadas y elaborarán, grupalmente y con la guía del profesor, un cuadro esquemático, mapa conceptual, etcétera, que los sintetice</p>	<p>Periodos del derecho romano y principales juristas de cada uno de ellos.</p>

¹⁵ La finalidad y los instrumentos y actividades para la consecución de estos propósitos se explicitan en las estrategias y aprendizajes abajo señalados.

<p>? Comprende textos que incluyen estructuras de oraciones adjetivas o de relativo</p>	<ul style="list-style-type: none"> ? Deducirán las diferencias entre el derecho público y el privado, a partir de los conceptos y ejemplos que el profesor les proporcione. ? Los alumnos consultarán las fuentes bibliográficas relativas a la organización de la familia romana y establecerán las semejanzas y diferencias de esta con la familia típica actual. ? Dramatizarán una escena de la vida familiar romana en la que se ponga de manifiesto su organización ? Investigarán en fuentes bibliográficas diversas el concepto de subordinación y en una serie de ejemplos en latín y en español que el profesor proporcione, identificarán las oraciones principales y las subordinadas. ? Elaborarán, mediante la consulta de una o varias fuentes bibliográficas, un cuadro con la declinación del pronombre relativo <i>qui, quae, quod</i> y, con la guía del profesor, añadirán su traducción. ? Identificarán el pronombre relativo, tanto en latín como en español, en oraciones que presentará el profesor. ? Los alumnos investigarán, individualmente o por equipo, el concepto y la estructura de la oración adjetiva o de relativo, los expondrán en plenaria y el profesor aclarará las dudas y proporcionará ejemplos. ? Los alumnos identificarán las oraciones de relativo en <i>corpora</i> en el texto latino seleccionado por el profesor. 	<p>Concepto de derecho público</p> <p>Concepto de derecho privado</p> <p>La familia romana</p> <p>Concepto de subordinación</p> <p>El pronombre relativo <i>qui, quae, quod</i></p> <p>Concepto y estructura de la oración adjetiva o de relativo:</p> <ul style="list-style-type: none"> ? Concepto de antecedente ? Concordancia antecedente-pronombre relativo
---	--	---

<p>? Conoce y reconoce voces latinas pertenecientes al Derecho romano.</p> <p>? Comprende el significado de algunas locuciones jurídicas latinas.</p>	<p>? Con ayuda de los cuadros gramaticales elaborados en esta unidad y en unidades anteriores, los alumnos analizarán y traducirán, individualmente o por equipos, oraciones de relativo de <i>corpora</i> oracionales o insertas en textos latinos.</p> <p>? Individualmente o por equipos y utilizando el pizarrón, rotafolios, etcétera, presentarán ante el grupo los resultados del ejercicio de análisis y traducción, los cuales serán comentados y evaluados en plenaria.</p> <p>? Los alumnos leerán el texto latino estudiado y subrayarán los vocablos relacionados con el derecho romano.</p> <p>? Los alumnos investigarán el significado y el contexto en el que se usan algunas locuciones jurídicas latinas seleccionadas previamente y presentadas por el profesor.</p> <p>? A partir de los resultados de su investigación, los alumnos buscarán textos especializados que utilicen locuciones jurídicas latinas y los presentarán en plenaria.</p> <p>? Los alumnos redactarán o leerán en español textos breves de divulgación científica o de corte humanístico, en donde apliquen el conocimiento gramatical estudiado y empleen o amplíen el vocabulario adquirido a lo largo de las actividades anteriores.</p>	<p>Léxico textual. Raíces latinas más usuales dentro del campo semántico del derecho romano.</p> <p>Locuciones jurídicas latinas</p>
---	---	--

EVALUACIÓN¹⁶

La evaluación será de carácter formativo; en ella se tomará en cuenta tanto el proceso de las actividades realizadas en esta unidad como el producto final de las mismas.

BIBLIOGRAFÍA¹⁷

Padilla, Gumesindo. *Derecho romano*, México, Mc. Graw-Hill, 2004.

Irigoyen, Martha Patricia *et al.*, *Latín Jurídico*, México, Mc. Graw-Hill, 2004.

Guillén, José, *Gramática latina*, Salamanca, Sígueme, 1960.

Rubio Fernández, Lisardo y Tomás González Rolán, *Nueva gramática latina*, Madrid, Coloquio, 1996.

Irigoyen, Patricia *et alii*. *Latín jurídico*, México, UNAM, 2002.

Plingarrón Seco, Elena, *Etimos latinos: monemas básicos de lenguaje científico*, Barcelona, Octaedro, 1998.

PROPUESTA DE OBRAS LATINAS PARA LA SELECCIÓN DE TEXTOS¹⁸

Codex Iustinianus, edición de Paulus Krueger en *Corpus Iuris Civilis*, II, Dublin-Zürich, Weidmannos, 1970.

Comparación de leyes mosaicas y romanas. (Mosaicarvm et Romanarvm Legvm Collatio). Traducción, introducción y notas de Martha Elena Montemayor Aceves. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Filológicas-Instituto de Investigaciones Jurídicas, 1994.

Consultatio veteris cuiusdam Iurisconsulti. Traducción, introducción y notas de Aurelia Vargas Valencia, México, UNAM, Instituto de Investigaciones Filológicas-Instituto de Investigaciones Jurídicas, 1991.

¹⁶ El profesor queda en plena libertad de diseñar el protocolo de evaluación que, sin perder su carácter formativo, mejor se adecue a la planeación de cátedra puesta en práctica.

¹⁷ Se sugiere, además, las siguientes referencias: D'ORS, Alvaro, *Derecho privado romano*, Pamplona, Ediciones Universidad de Navarra, 1991; IGLESIAS, Juan, *Derecho romano*, Barcelona, Ariel, 1990; KUNKEL, Wolfgang, *Historia del derecho romano*, trad. Juan Miguel, Barcelona, Ariel, 1975; CORDOMNAS, Joan y José Antonio Pascual Rodríguez, *Diccionario crítico etimológico castellano e hispano*, Madrid, Gredos, 1930-1991; HERRERO, Víctor, *Diccionario de expresiones y frases latinas*, Madrid, Gredos, 1980.

¹⁸ Es conveniente recordar que el profesor seleccionará libremente el o los textos latinos que mejor se adecuen a las condiciones de su práctica docente (perfil de los alumnos, tiempo, etcétera.) siempre y cuando se cumpla con los propósitos y aprendizajes señalados en la unidad, y se cubra la temática de ésta. Asimismo, el profesor podrá recurrir a las obras completas en versión española o bilingüe para facilitar la aproximación del alumno al estudio del Derecho Romano.

Digesta Iustiniani, edición de Theodorus Mommsen en *Corpus Iuris Civilis*, I, Dublin-Zürich, Weidmannos, 1970.

Gayo, *Instituciones*, coord. y pról. Hernández Tejero, Madrid, Civitas, 1985.

Iustiniani Institutiones, edición de Paulus Krueger en *Corpus Iuris Civilis*, I, Dublin-Zürich, Weidmannos, 1970.

Modestino, *Respuestas*, Libros I a XIX. Traducción, introducción y notas de Jorge Adame Goddard. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Jurídicas-Instituto de Investigaciones Filológicas, 1987.

Paulo, J., *Sentencias a su hijo, Libro primero*. Traducción, introducción y notas de Martha Patricia Irigoyen Troconis. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Filológicas-Instituto de Investigaciones Jurídicas, 1987.

Paulo, J., *Sentencias a su hijo, Libro Segundo*. Traducción, introducción y notas de Martha Patricia Irigoyen Troconis. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Jurídicas-Instituto de Investigaciones Filológicas, 1994.

Reglas de Ulpiano, trad. Hernández Tejero, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1946.

Sobre el significado de las palabras (Digesto 50.16). Traducción, introducción y notas de Martha Patricia Irigoyen Troconis. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Filológicas-Instituto de Investigaciones Jurídicas, 1997.¹⁹

¹⁹ Se incluyen ediciones bilingües.

LA TÉCNICA (ARS) EN ROMA Y LÉXICO TEXTUAL. LA ORACIÓN SUBORDINADA SUSTANTIVA DE INFINITIVO

PRESENTACIÓN

De acuerdo con la idiosincrasia utilitaria del pueblo romano, las obras que recogen un conjunto de saberes extraídos de la experiencia y organizados para ser enseñados y puestos en práctica, son una constante en la literatura latina. Dichas obras reflejan en su mayoría una escasa vinculación entre experimentación y teoría o especulación sobre las últimas causa de las cosas; sin embargo, son testimonio del conocimiento vivencial que los romanos tenían del mundo circundante, natural y humano, y de cómo lo empleaban hábilmente para interactuar con él, sentando así los antecedentes de las actuales ciencias y humanidades. Su estudio, pues, será útil para todos aquellos alumnos interesados en realizar estudios superiores vinculados con las ciencias exactas y biomédicas y con la tecnología.

Por lo que respecta a los ejes morfosintáctico y lexicológico, en esta unidad y con miras a la comprensión de pequeños textos de un mayor grado de complejidad sintáctica y conceptual, los alumnos se iniciarán en el estudio de la oración subordinada sustantiva de infinitivo y se familiarizarán con términos latinos cuyas raíces hayan producido en español tecnicismos empleados tanto en ciencias como en humanidades.

UNIDAD III. LA TÉCNICA (ARS) EN ROMA Y LÉXICO TEXTUAL. LA ORACIÓN SUBORDINADA SUSTANTIVA DE INFINITIVO

Propósitos²⁰

- ✍ Valorará la trascendencia de la técnica (*ars*) romana en la conformación y desarrollo histórico de la ciencia y de las humanidades (*artes liberales*) en Occidente.
- ✍ Identificará los elementos estructurales de la oración subordinada sustantiva de infinitivo y transferirá este conocimiento gramatical a la producción de textos en lengua española.
- ✍ Reconocerá raíces latinas en tecnicismos y vocablos españoles especializados, para inferir el significado de estos y profundizar así en el conocimiento de su lengua materna.

TIEMPO: 21 horas

APRENDIZAJES	ESTRATEGIAS	TEMÁTICA
<p>El alumno:</p> <p>? Explica el desarrollo del pueblo romano en los diferentes ámbitos de la técnica (<i>ars</i>).</p>	<p>? Los alumnos elaborarán, mediante la consulta de una o varias fuentes bibliográficas señaladas por el profesor, un listado de las diversas técnicas en las que los romanos incursionaron y, de acuerdo con sus intereses y con la guía del profesor, elegirán al menos una para su estudio.</p> <p>? Según las disciplinas seleccionadas y con la ayuda del profesor, diseñarán una maqueta, modelo, recreación, etcétera, que ilustre la aplicación de la técnica romana.</p>	<p>Concepto de técnica (<i>ars</i>).</p> <p>Concepto de ciencia (<i>scientia</i>)</p> <p>Ubicación y antecedentes en Roma de las técnicas estudiadas en esta Unidad:</p>

²⁰ La finalidad y los instrumentos y actividades para la consecución de estos propósitos se explicitan en las estrategias y aprendizajes abajo señalados.

<p>? Comprende el significado de las oraciones subordinadas sustantivas de infinitivo.</p>	<p>? Los alumnos identificarán en oraciones subordinadas sustantivas, tanto en latín como en español, y proporcionadas por el profesor, las particularidades de las oraciones subordinadas sustantivas en función de sujeto y complemento directo.</p> <p>? Los alumnos investigarán, individualmente o por equipos, la estructura y función de las oraciones subordinadas sustantivas de infinitivo en latín, las expondrán en plenaria y el profesor aclarará las dudas y proporcionará ejemplos.</p> <p>? Los alumnos elaborarán, tras consultar la bibliografía pertinente, un cuadro de clasificación de los verbos que rigen infinitivo sujeto e infinitivo concertado y no concertado.</p> <p>? Los alumnos elaborarán, consultando fuentes bibliográficas y al propio profesor, un esquema de la estructura de las oraciones subordinadas sustantivas de infinitivo.</p>	<p>? Historia Natural (enciclopedia);</p> <p>? Geografía;</p> <p>? Medicina y Veterinaria;</p> <p>? Agricultura;</p> <p>? Arquitectura e Ingeniería;</p> <p>? Astronomía y Astrología;</p> <p>? Cronología y Cronometría, o</p> <p>? Arte culinaria.</p>
--	--	--

<p>? Conoce y reconoce voces latinas pertenecientes a las técnicas estudiadas.</p>	<p>? Con ayuda de los cuadros gramaticales elaborados en esta unidad y en unidades anteriores, los alumnos analizarán y traducirán, individualmente o por equipos, oraciones subordinadas sustantivas de infinitivo en <i>corpora</i> oracionales o insertas en los textos latinos seleccionados.</p> <p>? Los alumnos presentarán ante el grupo, individualmente o por equipos y utilizando el pizarrón, rotafolios, etcétera, los resultados del ejercicio de análisis y traducción, los cuales serán comentados y evaluados en plenaria.</p> <p>? Los alumnos leerán los textos latinos estudiados y subrayarán los vocablos relacionados con la técnica romana.</p> <p>? Los alumnos elaborarán un listado con las raíces latinas de dichos términos, distinguirán aquellos que hayan pasado al español como pseudodesinencias y, con ellos y algunos sufijos, formarán familias de palabras.</p> <p>? Redactarán o leerán en español textos breves de divulgación científica o de corte humanístico en donde apliquen el conocimiento gramatical estudiado y empleen o amplíen el vocabulario adquirido a lo largo de las actividades anteriores.</p>	<p>La oración subordinada sustantiva de infinitivo sujeto.</p> <p>La oración subordinada sustantiva con:</p> <ul style="list-style-type: none"> ? Infinitivo concertado. ? Infinitivo no concertado. <p>Raíces latinas más usuales dentro del campo semántico de las técnicas romanas estudiadas.</p> <p>Concepto de sufijo. Concepto de pseudodesinencia.</p>
--	--	--

EVALUACIÓN²¹

La evaluación será de carácter formativo; en ella se tomará en cuenta tanto el proceso de las actividades realizadas en esta unidad como el producto final de las mismas.

BIBLIOGRAFÍA

Codoñer, Carmen (ed.), *Historia de la literatura latina*, Madrid, Cátedra, 1997, pp. 755 ss.²²

García Font, Juan, *Historia de la ciencia*, Barcelona, Ediciones Danae, 1973.

Mason, Stephen F., *Historia de las ciencias 1. La ciencia antigua, la ciencia en Oriente y en la Europa medieval*, México, Alianza Editorial Mexicana, 1988.

Sarton, George, *Historia de la ciencia*, Buenos Aires, Eudeba, 1965.

Guillén, José, *Gramática latina*, Salamanca, Sígueme, 1960.

Rubio Fernández, Lisardo y Tomás GONZÁLEZ ROLÁN, *Nueva gramática latina*, Madrid, Coloquio, 1996.

Corominas, Joan y José Antonio PASCUAL RODRÍGUEZ, *Diccionario crítico etimológico castellano e hispano*, Madrid, Gredos, 1980-1991.

Pingarrón Seco, Elena, *Etimos latinos: monemas básicos de lenguaje científico*, Barcelona, Octaedro, 1998.

²¹ El profesor queda en plena libertad de diseñar el protocolo de evaluación que, sin perder su carácter formativo, mejor se adecue a la planeación de cátedra puesta en práctica.

²² El profesor deberá tener en cuenta la bibliografía sugerida en el primer semestre, a saber: BICKEL, Ernst, *Historia de la literatura romana*, Madrid, Gredos, 1987; KENNEDY, E. J. y W. V. CLAUSEN, *Historia de la literatura clásica (Cambridge University) II: literatura latina*, Madrid, Gredos, 1989.

PROPUESTA DE OBRAS LATINAS PARA LA SELECCIÓN DE TEXTOS²³

Apicio, *Del arte culinario De re coquinaria*.

Catón, Marco Porcio (el Censor). *Acerca de la agricultura (De agricultura)*.

Celso, Aulo Cornelio. *Acerca de la medicina (De medicina)*.

Censorino, Lago Curcio. *Del día del nacimiento (De die natali)*.

Colmuela. *El asunto campirano (Res rustica)*.

Faventino, M. Cetio. *El libro del arte arquitectónica (Liber artis architectonicae)*.

Frontino, Sexto Julio. *Acerca del acueducto de la ciudad de Roma (De aquaeductu Urbis Romae)*.

Higinio, *Acerca de las fronteras (De limitibus); De las fortificaciones de los campamentos (De munitionibus castrorum vel De metatione castrorum)*.

Lucrecio, Tito Caro. *De la naturaleza de las cosas (De rerum natura)*.

Mela, Pomponio. *Acerca de la cronografía (De chronographia)*.

Paladio, Rutilio Tauro Emiliano. *Obra de agricultura (Opus agriculturae). Carmen de insitio: Veterinaria (Veterinaria)*.

Plinio, Cayo Segundo (el Viejo). *Historia Natural (Naturalis historia)*.

Solino, Cayo Julio. *Colección de cosas memorables Collectanea rerum memorabilium*.

Varrón, Marco Terencio. *Libros de asuntos campiranos Rerum rusticarum libri*.

Vitrubio. *Acerca de la arquitectura De architectura*.

Los alumnos:

- ✍ Leerán los **textos latinos** estudiados y subrayarán los vocablos relacionados con la técnica romana.
- ✍ Elaborarán un listado con las raíces latinas de dichos términos, distinguirán aquellos que hayan pasado al español como pseudodesinencias y, con ellos y algunos sufijos, formarán familias de palabras.
- ✍ Inferirán, con la ayuda del profesor y con base en el listado elaborado, el concepto de pseudodesinencia y sufijo.

²³ Es conveniente recordar que el profesor seleccionará libremente los textos latinos que mejor se adecuen a las condiciones de su práctica docente (perfil de los alumnos, tiempo, etcétera) siempre y cuando se cumpla con los propósitos y aprendizajes señalados en la unidad, y se cubra la temática de esta. Asimismo, el profesor podrá recurrir a las obras completas en versión española o bilingüe para facilitar la aproximación del alumno al estudio de la técnica en Roma.



COMISIÓN DE REVISION DEL PROGRAMA DE LATIN I Y II

Vicente Ballesteros Linares, Lizbeth Concha Dimas, Elsa María de los Ángeles Hernández, Clotilde Gloria Paredes Pérez, Juan Reyes Reyes, Felipe de Jesús Ricardo Sánchez Reyes, Aurelia Vargas Valencia

APÉNDICE II

Calendarización

Fecha	Tema	Observaciones
Sesión 1	U I. Encuadre del curso	
Sesión 2	Historia y geografía romana	
Sesión 3	Abecedario latino y pronunciación clásica	
Sesión 4	Conceptos fundamentales del español	
Sesión 5	Conceptos básicos de la lengua latina	
Sesión 6	Primera declinación	
Sesión 7	Primera declinación. Refuerzo	
Sesión 8	Verbo <i>SUM</i>	
Sesión 9	Estructura de la oración copulativa. Entrega del cuadro sinóptico de la lectura <i>Breviarium ad urbe condita</i> de Eutropio	
Sesión 10	U II. Concepto de mitología y leyenda. Primera exposición: Mitología	
Sesión 11	Segunda declinación. Segunda exposición: Religión	
Sesión 12	Presente indicativo de los cuatro modelos verbales. Entrega del ensayo de la <i>Eneida</i> de Virgilio. Tercera exposición: Literatura	
Sesión 13	Futuro imperfecto y pretérito imperfecto de los cuatro modelos	

	verbales. Cuarta exposición: Filosofía	
Sesión 14	Verbos. Refuerzo. Quinta exposición: Técnicas	
Sesión 15	Estructura de la oración transitiva. Sexta exposición: Arte	
Sesión 16	Léxico textual. Séptima exposición: Lengua	
Sesión 17	U III. Características del género lírico. Entrega del cuestionario de la lectura <i>Amores</i> de Ovidio	
Sesión 18	Estructuras de las oraciones coordinadas y yuxtapuestas	
Sesión 19	Las conjunciones	
Sesión 20	El complemento circunstancial	
Sesión 21	Léxico textual. Visita a la sala Telmex	
Sesión 22	Concepto de composición	
Sesión 23	Prefijos españoles de origen adverbial	
Sesión 24	Prefijos españoles de origen preposicional. Entrega de traducción	
Sesión 25	Examen final	

APÉNDICE III

Muestra de ejercicios y exámenes

II. Analiza morfológicamente y traduce las siguientes formas verbales.

Verbo	Análisis	Traducción
Pono	1 ^a , sing. pres.	yo pongo
1 docebant	3 ^o plur. prete. imper.	Ellos enseñaban.
2 ponebas	2 ^o sing. imperfecto	Tú ponías.
3 tangit	3 ^o sing. presente	El toca
4 dormiunt	3 ^a plur. presente	Ellos duermen
5 dabatis	2 ^a plur. imperfecto	Ustedes daban.
6 nescit	3 ^a sing. presente	El desconoce
7 fovebam	1 ^a sing. imperfecto	Yo favorecía
8 colis	2 ^a sing. presente.	Tú cultivas.
9 damus	1 ^a plural presente	Nosotros damos.
10 tangebam	1 ^a sing. imperfecto	Yo tocaba
11 docent	3 ^a plur. present	Ellos enseñan.
12 tangebás	2 ^a sing. imperfecto	Tú tocabas.
13 putatis	2 ^a plur. present	Ustedes piensan
14 docebamus	1 ^a plur. imperfecto	Nosotros enseñábamos
15 colebam	1 ^a sing. imperfecto	Yo cultivaba
16 ponit	3 ^a sing. presente	El pone
17 dormit	3 ^a sing. presente	El duerme.
18 foves	2 ^a sing. presente	Tú favoreces
19 dabat	2 ^a sing. imperfecto	El da
20 docemus	1 plur. presente	Nosotros enseñamos
21 nescio.	1 singu. presente	desconozco
22 ducetis	2 ^o plural, presente	ustedes conducen
23 dormiebat	3 sing. pretérito imperfecto	El dormía
24 dormiebatis	2 plur. pretérito impe.	ustedes dormían
25 putas	2 sing. presente	Tú ponés
26 dabamus	1 plur. preterito imper.	Nosotros dábamos
27 tangunt	3 plur. presente	ellos tocan
28 tangebatis	2 plur. pretérito imperfecto	ustedes tocaban.

29 colebatis	2 plur. pretérito imperi.	ustedes cultivaban
30 dant	3 plur. presente	ellos dan.
31 nesciebam	1 sing. pretérito imperfe.	yo desconocía.
32 ducebamus	1 plur. pretérito imperfe.	nosotros enseñábamos
33 dormiebamus	1 plur. pretérito imperfe.	nosotros dormíamos
34 ponunt	3 plur. presente	ellos ponen.
35 Docetis	2 sing. presente	ustedes enseñan
36 fovebat	3 sing. pretérito imperfecto	ellos fomentaban.
37 do	1 sing. presente	yo doy
38 foves	2 sing. presente	tú fomentas
39 tangunt	3 plur. presente	ellos tocan
40 fovent	3 plur. presente	ellos fomentan

Nomen mihi est:

1. Realiza el análisis morfosintáctico y traduce el siguiente texto
- II. Realiza un dibujo que ejemplifique lo que cuenta la historia.

Cervus^S in fonte^{CL} bibebat^{g.p.-b.} et in aquarum^{O.D} speculo^{O.D} effigiem^{O.D}
 n.s.m ab.s.f 3^a.s.p.m y 1^a.g.pl.f doab.s.n ac.s.F
 suam^S videbat^Y. Ramosa^S corna^S illi^{O.D} valde^Y placebant^Y propter^Y
 suyo 3^a.s.prim n.pl.n n.pl.n aged mucho 3^a.pl.prim accusa de
 elegantiam^{O.D}; crura^{O.D} autem^{O.D} propter^{O.D} tenuitatem^{O.D}, magnopere^{O.D}
 ac.s.F n.pl.n por otra parte a causa de ac.s.f con insistencia
 displicebant^Y
 3^a.pl.prim.
 Subito^{O.D} voces^{O.D} venatorum^{C.D} strepitusque^Y canum^Y audit^Y. Fugit^Y cervus^S
 subitamente ac.pl.f g.pl.n Ac.pl.m g.pl.m 3^a.s.pr 3^a.s.pr n.s.m
 veloci^O curso^O et facile^{O.D} eludit^Y canes^{O.D}. At^Y ubi^{O.D} in silvam^{O.D} venit,^Y
 ab.s.m ab.s.m y facilmente 3^a.s.pr ac.pl.m pero donde en ac.s.f 3^a.s.pr
 alta^{P.N} corna^{C.C} in ramis^{C.C} implicanter^Y, dum^Y propere^Y accipit^Y et
 n.pl.n n.pl.n ab.pl.f 3^a.pl.pr mentiras 3^a.pl.pr ~~Non~~ accipit^Y et
 saevis^{C.C} morsibus^{O.D} miserum^{O.D} animal^{O.D} dilaniant^Y.
 b.pl.n d. abl.pl.m ac.s.m ac.s.n 3^a.pl.pr
 "Oh me infelicem, inquit, intelligo mecum^{O.D} stultitiam, quia^Y
 Oh infeliz de mi, 3^a.s.pr 1^a.pr.s ac.s.m ac.s.m porque
 iudicabam^Y de rebus^{O.D} non utilitate^{O.D} sed specie^{O.D}"
 1^a.s.prim ab.pl.f ab.s.f ab.s.f ab.s.f

Lurs Penagos

El ciervo bebía en la fuente y de las aguas en forma de espejo se veía. Les agradaba mucho aquellos ramosos ciervos a causa de elegancia. Por otra parte a pievras, a causa de debilidad en gran manera les desagradaban.

Subitamente escucha ruidos y sonidos de perros i cazados. El ciervo huye a ritmo vez y facilmente esquiva a los perros. Pero al bosque donde llega, se enredan profundos ciervos en ramos, mientras aceleraban los perros y despedazaban con mordeduras crueles al misero animal.

"Oh infeliz de mi, dice, entiendo mi propia necesidad, porque sentenciamos de hechos no con la utilidad si no con la forma".



Yadira Sánchez Rodríguez

a.d. 6 kalendas decembres MMXIII

¿Qué influencia consideras que ejerce la lengua latina en la lengua española?

Mucha influencia ya que la mayoría de las palabras españolas pertenecen del latín.

¿En tu vida diaria, cómo influye la lengua latina?

Al leer ya que al hacer alguna tarea vienen palabras latinas y al leer una película por lo general hablan en latín en algunas escenas.

Realiza una crítica al curso según el cumplimiento del programa y si se alcanzaron los objetivos de éste.

Muy buen curso, aprendimos muy bien, fue ordenado y responsable sobre todo participativo. Aprendimos todo lo que tenía en el programa.

Realiza una crítica a la profesora: puntualidad, dominio del tema, resolución de dudas, conducta ante el grupo, etc., también podrás ofrecer sugerencias.

Muy buena profesora, siempre fue puntual, supo como explicar el tema, aclaro nuestras dudas, se llevo muy bien con el grupo. Aprendimos mucho con ella.

73
Yadira Sánchez Rodríguez

a.d. 6 kalendas decembres MMXIII

¿Qué influencia consideras que ejerce la lengua latina en la lengua española?

La lengua latina es la madre de la lengua española u si no existiese la latina, tampoco la española.

¿En tu vida diaria, cómo influye la lengua latina?

Influye en todo como los números, la lengua y otros aspectos.

Realiza una crítica al curso según el cumplimiento del programa y si se alcanzaron los objetivos de éste.

No revise bien el programa xD pero creo que si acabamos todos los temas, y si no los acabamos todos fue al menos la mayoría

Realiza una crítica a la profesora: puntualidad, dominio del tema, resolución de dudas, conducta ante el grupo, etc., también podrás ofrecer sugerencias.

Estuvo todo bien, siempre tuvo puntualidad, supo explicar el tema y cuando no entendían buscaba la manera de explicar y tuvo una conducta buena para nosotros.

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
COLEGIO DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
PLANTEL ORIENTE

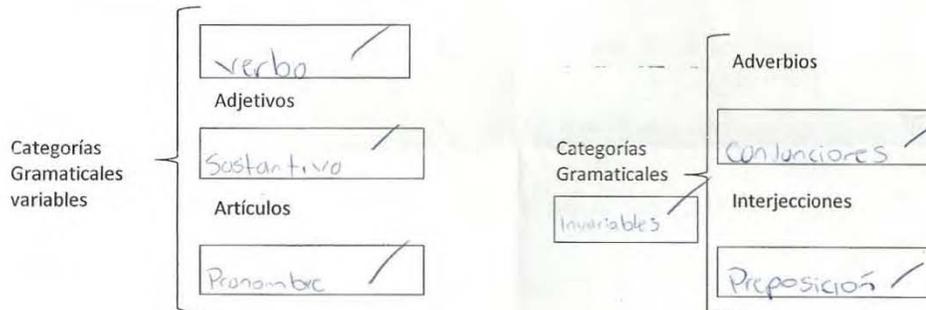
EXAMEN DIAGNÓSTICO

a.d. III idus sextiles

Latín I

Nomen mihi est:

Completa las siguientes llaves.



Los accidentes gramaticales de las categorías variables nominales son género ✓ y número ✓.

Proporciona los accidentes gramaticales verbales de los siguientes verbos.

Ejemplo: persona, número, tiempo, modo, voz.

Comía: 3ª persona, singular, pretérito imperfecto, indicativo, activo.

Traicionarán: 3ª persona, plural, futuro, activo ✓
Estudiaríamos: 1ª persona, plural, pasado, activo ✓

Fuiste: 2ª persona, sing., pasado ✓
Amo: 1ª sing., presente activo ✓
Amó: 3ª sing., pasado, activo ✓
Fue herido: 3ª sing., pasado, pasivo ✓

Realiza el análisis sintáctico de las siguientes oraciones y antecédeles una
C si es una oración copulativa - verbo ser o estar
T si es una oración transitiva o directo
Co si es una oración coordinada y, nexo
Y si es una oración yuxtapuesta.

Ejemplo:

Y Octavio ama los helados, su amiga los odia.
Sujeto vb. Objeto directo sujeto Objeto directo vb.

T Los estudiantes de latín tienen sueño. ✓

T María compró una gelatina en el parque. ✓

T Yadira estudiará gastronomía por las noches. ✓

C Los baños del CCH-Oriente están sucios. ✓

C El maestro de filosofía es excéntrico. ✓

Co Helena juega gato y Santiago juega ajedrez. ✓

APÉNDICE IV

Exámenes muestra

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
COLEGIO DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
PLANTEL ORIENTE

Examen parcial. Unidad I: Historia y geografía de Roma y la oración copulativa

Nomen mihi est: _____

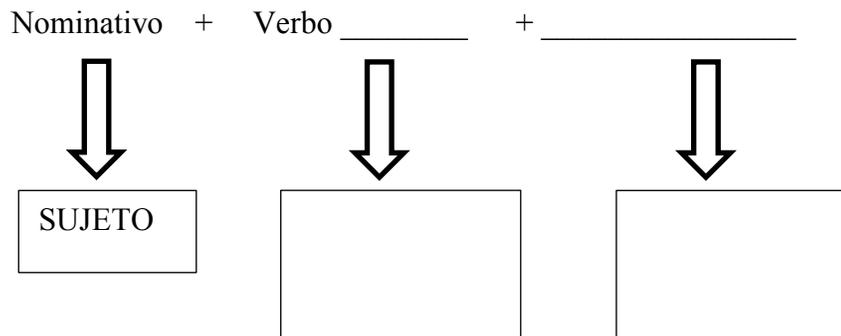
1. ¿Qué etapas históricas conforman la historia romana antigua?
2. Organiza cronológicamente los siguientes acontecimientos de la historia romana, comenzando por el más antiguo.

_____ Conjuración de Catilina
_____ Rapto de las sabinas
_____ Principado de Octavio Augusto
_____ División del imperio romano
_____ Violación de Lucrecia
_____ Julio César conquista la Galia
_____ Destrucción de Cartago
_____ Creación de la *Eneida*

3. Realiza, en mínimo 3 párrafos, una crítica al modelo de gobierno instaurado en Roma denominado República.

4. ¿Cómo defines las oraciones copulativas en lengua latina?

5. Completa el siguiente esquema



6. Explica, con tus propias palabras, las oraciones copulativas.

7. Traduce del latín al español las siguientes oraciones.

8. Realiza el análisis morfosintáctico de las siguientes oraciones.

Amicitia agricolarum aeterna est.

Clodia magistra puellarum est.

Cornelia et Flavia puellae romanae sunt.

Regina, dea non es.

Non sumus poetae, sed agricolae.

9. Traduce del castellano al latín la siguiente oración.

La amistad no es causa de insidias.

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
COLEGIO DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
PLANTEL ORIENTE

Examen parcial. Unidad II: La oración transitiva y Mitología romana

Nomen mihi est: _____

1. Explica, con tus propias palabras, el concepto de mito.
2. Encuentra similitudes entre los conceptos de mito y leyenda.
3. Proporciona un ejemplo de mito y un ejemplo de leyenda.
4. Crea 5 oraciones transitivas en español.
5. Define las oraciones transitivas en español.

6. Realiza el análisis morfosintáctico de las siguientes oraciones.
7. Traduce las siguientes oraciones.

Romani inimicos numero superabant.

Agricultorum rosae delectant filias reginae.

Magistri fabulas pueris narrabant.

Puellae, non estis famulae.

Deus amant féminas et viros, pueros et puellas.

8. Lee y realiza el análisis sintáctico de las siguientes oraciones.
9. Tradúcelas del español al latín.

El maestro da libros a los niños.

Las rosas adornaban los templos de los dioses.

Los poetas aman la vida del campo.

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
COLEGIO DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
PLANTEL ORIENTE

Examen parcial. Unidad III: Las oraciones coordinadas y yuxtapuestas y literatura latina.

Nomen mihi est: _____

1. Relaciona las siguientes columnas a cada autor con su obra correspondiente.

a) Catulo	() <i>Eneida</i>
b) Horacio	() <i>De bello gallico</i>
c) Julio César	() <i>Poenicum Bellum</i>
d) Cicerón	() <i>Las Metamorfosis</i>
e) Virgilio	() <i>Carmenes</i>
f) Ovidio	() <i>Sátiras</i>
g) Livio Andrónico	() <i>Catilinarías</i>
h) Gneo Nevio	() Traducción de la <i>Odisea</i> de Homero

2. Ordena cronológicamente los géneros literarios romanos a partir del más antiguo.

_____ Filosofía	_____ Lírica
_____ Épica	_____ Técnicas
_____ Historiografía	_____ Oratoria
_____ Drama	_____ Novela

3. Realiza una crítica al libro IV de la *Eneida* de Virgilio (mínimo 2 párrafos).

4. Redacta un párrafo que contenga mínimo 2 oraciones coordinadas y 2 oraciones yuxtapuestas, además señala con color rojo las oraciones coordinadas, con azul las yuxtapuestas y con verde el nexos.

5. Explica, con tus propias palabras, las oraciones yuxtapuestas y las oraciones coordinadas también proporciona un ejemplo.

6. Lee las siguientes oraciones y realiza el análisis morfosintáctico.
7. Señala con color rojo las oraciones coordinadas y con color azul las yuxtapuestas.
8. Traduce las oraciones.

Sum agricola, estis agrícola, sumus agricolae, non estis poetae.

Non sumus poetae, sed agricolae.

Italia amatis, nam patria poetarum est.

Reginae pecuniam filiis dabant et laudabant diligentiam.

Galli Romanorum temple occupabant, romani Gallos superabant.

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
COLEGIO DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
PLANTEL ORIENTE

Examen final. Oraciones copulativas, transitivas, yuxtapuestas y coordinadas e Historia y geografía de Roma, mito en Roma y literatura latina.

Nomen mihi est: _____

I. Identifica en el siguiente mapa al menos 3 de las siete colinas romanas.



II. Relaciona en las siguientes columnas a cada dios romano con su correspondiente griego.

- | | |
|-------------|------------------|
| a) Júpiter | () Ares |
| b) Juno | () Hefestos |
| c) Mercurio | () Artemis |
| d) Minerva | () Afrodita |
| e) Apolo | () Poseidón |
| f) Vulcano | () Dionisio |

- g)Neptuno ()Hera
h)Plutón ()Zeus
i)Diana ()Atena
j)Venus ()Apolo
k)Marte ()Hermes
l)Baco ()Hades

III. Desarrolla las características ya sea de la lírica ya sea de la épica romanas.

IV. Contrasta el mito de la fundación de Roma con los hechos históricos.

V. Lee con atención las siguientes oraciones y realiza el análisis morfosintáctico.

VI. Clasifica las oraciones en alguna de las estructuras oracionales vistas en clase.

VII. Declina el sustantivo subrayado.

VIII. Conjuga el verbo sombreado en pretérito imperfecto.

IX. Proporciona la traducción.

Boni viri idonei ad amicitias sunt.

In principio erat Verbum, et Verbum erat apud Deum, et Deus erat Verbum.

Magistri pueris bonis pulchros libros **dabant**.

Olim magnae pluviae terram rigabant.

Pulchra es, puella, sed pigra et mala.

Lupus ferus mulos agnos devorat, nam agni non lupum ferum timet.

APÉNDICE V

Para saber más...

UNIDAD I

Historia y geografía de Roma

EL CALENDARIO ROMANO*

Los *idus* de marzo del 44 a. C. es una fecha muy conocida en la historia romana, pues es la fecha en que Julio César, el gran general romano que expandió las murallas de Roma, fue asesinado por un grupo de conspiradores entre los que se encontraba su hijo adoptivo Bruto, sin embargo, pocos saben a qué fecha se refiere según nuestro calendario. Para ayudarnos a entender cómo los romanos contaban el tiempo tenemos el presente texto.

Los meses tenían el mismo nombre que entre nosotros, excepto julio (*quintilis*) y agosto (*sextilis*). El cambio de denominación de estos meses fue un acto de adulación a Julio César y Octaviano Augusto. Los meses tenían el mismo número de días que ahora. Cuando febrero tenía 29, el día 25 se anunciaba así: *ante diem bis sextum Calendas Martias* (antes del día dos veces sexto de las calendas de marzo); de donde se deriva la palabra bisiestos.

El mes tenía tres partes: **Calendae, Nonae, Idus**. Las Calendas (Cal. o Kal.) correspondían al 1 de cada mes; la Nonas (Non.) al 5, menos en marzo, mayo, julio y octubre que eran el 7; los Idus (Id.) tenían lugar el 13, excepto en los meses citados, en los cuales pasaban al 15.

Los días intermedios se indicaban contando los que faltaban hasta las Calendas, Nonas o Idus siguientes. El día anterior a esas tres fechas se indicaban con el adverbio *pridie*. Así, el *pridie Nonas Ianuarias* es el 4 de enero. La cuenta es inclusive.

CALENDARIO ROMANO

	Enero, agosto, diciembre (31 días)	Marzo, mayo, julio, octubre (31 días)	Abril, junio, septiembre, noviembre (30 días)	Febrero común (28 días)	Febrero bisiesto (29 días)
1	Calendis	Calendis	Calendis	Calendis	Calendis
2	a.d. IV Nonas	a.d. VI Nonas	a.d. IV Non.	a.d. IV Non.	a.d. IV Nonas
3	a.d. III Non.	a.d. V Non.	a.d. III Non.	a.d. III Non.	a.d. III Non.
4	Pridie Nonas	a.d. IV Non.	Pridie nonas	Pridie Nonas	Pridie nonas
5	Nonis	a.d. III Non.	Nonis	Nonis	Nonis
6	a.d. VIII Idus	Pridie Nonas	a.d. VIII Idus	a.d. VIII Idus	a.d. VIII Idus
7	a.d. VII Idus	Nonis	a.d. VII Idus	a.d. VII Idus	a.d. VII Idus
8	a.d. VI Idus	a.d. VIII Idus	a.d. VI Idus	a.d. VI Idus	a.d. VI Idus
9	a.d. V Idus	a.d. VII Idus	a.d. V Idus	a.d. V Idus	a.d. V Idus
10	a.d. IV Idus	a.d. VI Idus	a.d. IV Idus	a.d. IV Idus	a.d. IV Idus
11	a.d. III Idus	a.d. V Idus	a.d. III Idus	a.d. III Idus	a.d. III Idus
12	pridie Idus	a.d. IV Idus	pridie Idus	pridie Idus	Pridie Idus
13	Idibus	a.d. III Idus	Idibus	Idibus	Idibus
14	a.d. XIX Cal.	pridie Idus	a.d. XVIII Cal.	a.d. XVI Cal.	a.d. XVI Cal
15	a.d. XVIII Cal.	Idibus	a.d. XVII Cal.	a.d. XV Cal.	a.d. XV Cal.
16	a.d. XVII Cal.	a.d. XVII Cal.	a.d. XVI Cal.	a.d. XIV Cal.	a.d. XIV Cal.
17	a.d. XVI Cal.	a.d. XVI Cal.	a.d. XV Cal.	a.d. XIII Cal.	a.d. XIII Cal.
18	a.d. XV Cal.	a.d. XV Cal.	a.d. XIV Cal.	a.d. XII Cal.	a.d. XII Cal.
19	a.d. XIV Cal.	a.d. XIV Cal.	a.d. XIII Cal.	a.d. XI Cal.	a.d. XI Cal.
20	a.d. XIII Cal.	a.d. XIII Cal.	a.d. XII Cal.	a.d. X Cal.	a.d. X Cal.
21	a.d. XII Cal.	a.d. XII Cal.	a.d. XI Cal.	a.d. IX Cal.	a.d. IX Cal.
22	a.d. XI Cal.	a.d. XI Cal.	a.d. X Cal.	a.d. VIII Cal.	a.d. VIII Cal.
23	a.d. X Cal.	a.d. X Cal.	a.d. IX Cal.	a.d. VII Cal.	a.d. VII Cal.
24	a.d. IX Cal.	a.d. IX Cal.	a.d. VIII Cal.	a.d. VI Cal.	a.d. VI Cal.
25	a.d. VIII Cal.	a.d. VIII Cal.	a.d. VII Cal.	a.d. V Cal.	a.d. VI bis VI Cal.
26	a.d. VII Cal.	a.d. VII Cal.	a.d. VI Cal.	a.d. IV Cal.	a.d. V Cal.
27	a.d. VI Cal.	a.d. VI Cal.	a.d. V Cal.	a.d. III Cal.	a.d. IV Cal.
28	a.d. V Cal.	a.d. V Cal.	a.d. IV Cal.	Pridie Cal.	a.d. III Cal.
29	a.d. IV Cal.	a.d. IV Cal.	a.d. III Cal.		Pridie Cal.
30	a.d. III Cal.	a.d. III Cal.	Pridie Cal.		
31	Pridie Cal.	Pridie Cal.			
	Februarias, septembres, Ianuarias	Apriles, Iunias, Augustas (sextilis), Novembres	Maias, Iulias (Quintiles), Octobres, decembres	Martias	Martias

*Modificado de Julio Pimentel Álvarez, *Gramática latina*, pp. 187-8.

Según el texto anterior, responde las siguientes preguntas:

¿Qué fecha, según nuestro calendario, son los *Idus* de marzo?

Según el calendario romano...

¿Cuándo cumples años?

¿Qué día es hoy?

El 21 de abril del 753 a. C. fue fundada la urbe romana, ¿a qué fecha corresponde?



PATRONOS Y CLIENTES

Cualquier ciudadano que quisiera ascender a una posición social más elevada tenía que acogerse a la protección de algún hombre poderoso, es decir, debía convertirse en cliente (*cliens*) de un patrono (*patronus*). Desde el más humilde al más influyente, si exceptuamos al emperador, todos eran clientes de otro mejor situado, de manera que el poder de un romano era proporcional, en gran medida, al número de clientes que poseía.

Poco después del amanecer, las calles de Roma bullían con el ir y venir de los ciudadanos que acudían presurosos a la casa de su patrono para rendirle el saludo matutino o *salutatio* y recibir la *sportula*, que al principio consistía en provisiones y, más tarde, se trocó en una pequeña suma de dinero (25 ases). Los clientes eran recibidos con desprecio por esclavos a los que a menudo tenían que sobornar y, en ocasiones, no lograban hablar con sus patronos aun después de aguardar pacientemente durante horas a que les llegara el turno.

En agradecimiento por su consejo y la ayuda prestados por su protector, el cliente debía cumplir una serie de obligaciones, como votar por él en las elecciones o acompañarlo, si se lo pedía, al foro o a los baños. Si lo invitaba a cenar debía ocupar una mesa aparte de la de su patrono y los amigos de éste, y contentarse con viandas y bebidas de calidad inferior.

En esta relación cliente-patrono rara vez tenía cabida el afecto personal o la amistad, como nos lo han transmitido poetas satíricos como Juvenal o Marcial.* Desde su perspectiva, un siglo después, Mecenas representaba el modelo ideal del patrono: “si tienes un Mecenas, tendrás también Virgilio”.*

A diferencia de lo que sucedía con los hombres, para quienes las relaciones patrono-cliente constituían una parte esencial de su jornada, las mujeres se dedicaban a las labores domésticas, salvo las pertenecientes a clases sociales pudientes, que disponían de servidumbre y esclavos. En situaciones excepcionales, sin embargo, algunas mujeres participaron en el sistema de clientela, como las viudas y las esposas de hombres deseosos de obtener mayores beneficios de sus patronos.

*Cfr. Juvenal, *Sátiras*, V y Marcial, *Epigramas*, 1, LXX; 2, XXXII, XLVI, XLVIII; 3, XXXVI y Marcial, *Epigramas*, 8, LV.

Según la lectura anterior reflexiona las siguientes cuestiones:

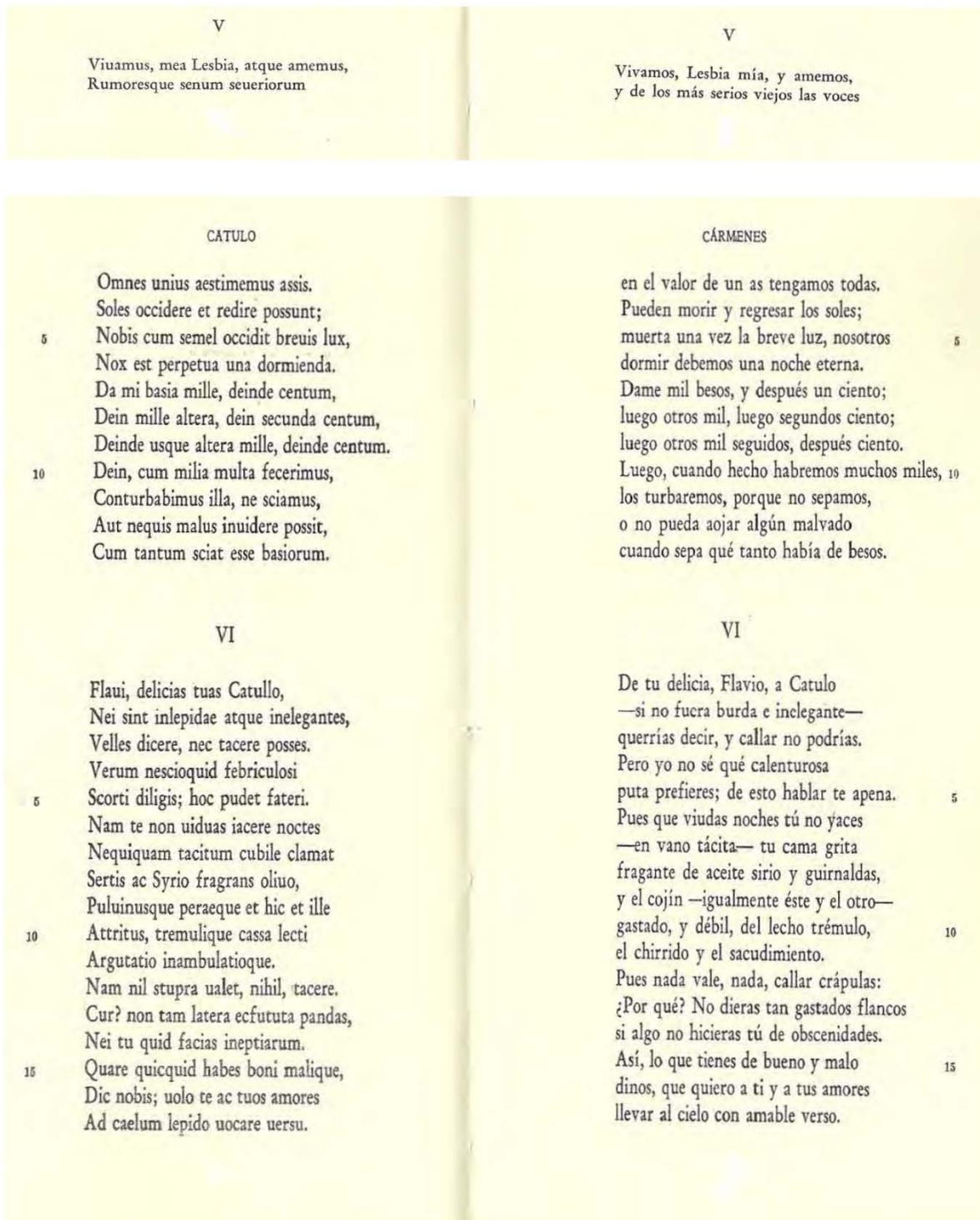
Seguramente has visto la película *Harry Potter y la piedra filosofal*, en ella existe un hechizo con el nombre *spectrum patronum*, según el contexto, ¿Qué significa este hechizo?

¿Consideras que en México la relación patrono-cliente aún se practica de manera velada?

¿En qué situaciones?

Proporciona un ejemplo.

Lee el poema V de Catulo y analiza el valor de la moneda llamada *as* entre los romanos.



Versión de Rubén Bonifaz Nuño, *Carmenes*, México, UNAM (Bibliotheca Scriptorum Graecorum et Romanorum Mexicana), 1992.

LENGUAS ROMANCES Y LA EXPANSIÓN GEOGRÁFICA DE ROMA

Nadie hubiera pensado que Roma llegaría a ser la dueña del mundo conocido hasta entonces, sobre todo si se toman en cuenta las adversidades que sorteó antes de convertirse en Imperio. La cercanía a civilizaciones poderosas como la Etrusca y Magna Grecia parecía ser una gran desventaja, sin embargo, es por todos conocido que Roma aventajó a sus adversarios con ingenio y orden.

El francés, español, portugués, italiano, catalán, gallego, etc., son lenguas romances (también llamadas neolatinas o románicas), que tuvieron contacto con la lengua latina, sin embargo, no era la lengua de Virgilio u Ovidio, era la lengua del pueblo (*vulgus*), de los de a pie, en fin, de los soldados que llegaron para conquistar regiones como Hispania (España), Galia (Francia), Lusitania (Portugal), etc.

El paso del latín por Hispania sufrió importantes cambios, por ejemplo, los habitantes de Hispania no podían pronunciar la “f” como en el verbo *facere* (hacer) o *formosa* (hermosa), de ahí que surgiera nuestra “h” muda y que las palabras con “f” inicial sean cultismos (palabras que pasaron del latín al español sin sufrir modificación), como fama, forma, fortuna, etc.

Así pues, el dominio no sólo fue militar, sino también cultural. El latín llegó con el ejército romano a toda ciudad conquistada y se unió a la lengua de estas regiones (lenguas de substrato), en ocasiones la influencia del latín no resultó definitiva como en Britania (inglés) o Germania (alemán), en otras ocasiones el latín modificó tanto una lengua que se convirtió en su madre (según la clasificación genealógica de las lenguas).

Nuestra lengua, español de México, es el resultado del ir y venir de ejércitos y batallas. La influencia de Roma, del pueblo árabe y de las culturas prehispánicas son el alma de nuestra lengua. Si habláramos con un hispanohablante de cualquier país, menos México, seguramente nos entenderíamos, no obstante, le parecería curioso nuestro uso de abundantes diminutivos: ahorita, mamita, bonito, etc., que es reminiscencia del diminutivo –tzin del náhuatl.

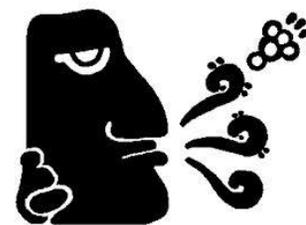
Como se puede advertir, los acontecimientos históricos de Roma modificaron su geografía y éstos, a su vez, repercutieron en nuestro devenir, pues ahora hablamos una lengua que en su tiempo fue el latín de los soldados romanos (latín vulgar) que llegaron a Hispania para invadirla.

Según la lectura anterior, identifica la evolución de las siguientes palabras latinas:

LATÍN	CAMBIO	ESPAÑOL
Rota	o cambió a UE y T a D	Rueda
oculus (oculus)		
aqua (acqua)		
Tabula		
Agros		
Mulier		
Homines		
Luces		

¿Consideras que es necesaria una institución reguladora de la lengua española como la Academia Mexicana de la lengua?

¿Por qué?



UNIDAD II

Mitología en Roma

Relaciona la siguiente columna de dioses griegos con su equivalente romano.

Recuerda que la herencia griega en Roma permeó gran parte de la idiosincrasia romana, como la religión y el mito con profundo impacto en la literatura.

- | | |
|------------------|-------------|
| () Dioniso | a) Júpiter |
| () Zeus | b) Neptuno |
| () Atena | c) Plutón |
| () Hera | d) Venus |
| () Poseidón | e) Marte |
| () Hermes | f) Vulcano |
| () Afrodita | g) Minerva |
| () Apolo | h) Juno |
| () Artemis | i) Mercurio |
| () Hades | j) Diana |
| () Ares | k) Baco |
| () Hefestos | l) Apolo |

NACIMIENTO E INFANCIA

En la antigüedad, el parto suponía un gran riesgo tanto para la madre como para la criatura que iba a nacer. Los abortos, por otra parte, eran habituales, y la tasa de mortalidad infantil, elevadísima. Aunque estas circunstancias afectaban a todas las clases sociales (la hija de Julio César, por ejemplo, murió de parto junto con su bebé), se producían con mayor frecuencia –debido a las diferencias higiénicas y a la falta de atención médica entre los más pobres, quienes en muchas ocasiones se veían obligados a abandonar al recién nacido por no poder alimentarlo.

Tras el parto, se celebraban dos ceremonias importantes, en la primera, el padre tomaba en sus brazos al recién nacido para reconocerlo como hijo suyo. La segunda ceremonia, de purificación, tenía lugar al cabo de ocho días para los niños y de nueve para las niñas, y en ella recibían el nombre y se les colgaba del cuello la bula, una especie de medallón de oro, bronce o cuero con un amuleto en su interior.

Los niños y las niñas romanos tenían como mascotas ratones, potros y pájaros. Jugaban con muñecas de terracota, con carritos de los que tiraba otro compañero de juegos o a los que enganchaban perros, ovejas o cabras; también jugaban al aro, a las *tablas*... Algunos de los juegos más populares nos resultan hoy muy familiares. Tal es el caso de pares o nones, en el que un niño escondía en su mano nueces o piedrecillas y otro debía decir si su número era par o impar; y *capitata et navia*, el equivalente romano del cara o cruz, que consistía en adivinar si al lanzar una moneda al aire, ésta caería por el lado de la efigie (*capita*) o de la nave (*navia*) del reverso.

Probablemente y como consecuencia de la alta tasa de mortalidad infantil, las relaciones entre padres e hijos eran más distantes de lo que suelen ser habitualmente en el mundo moderno, aunque en un gran número de inscripciones funerarias y poemas es posible encontrar muestras de un profundo amor entre padre e hijos, como sucede en estos versos de Catulo: “Quiero que el pequeño Torcuato, tendiendo las tiernas manos desde el regazo de su madre, sonría dulcemente a su padre con los labios entreabiertos”.*

*Cfr. Catulo, *Carmen* LXI, v. 216.



Con cartón, lápices y plumas de colores crea tus propias monedas romanas, de un lado dibuja una nave y del otro una efigie de algún emperador romano. Luego, juega *capita et navia* con tus compañeros.



Imágenes tomadas de http://en.wikipedia.org/wiki/Columna_Lactaria y <https://pinake.wordpress.com/2013/01/28/simbolos-navales-en-monedas-romanas/> (12/11/2014)

UNIDAD III

Literatura latina I. Lírica

FAMA

Es común que los autores latinos nos parezcan severos y casi inhumanos, sin embargo, esto dista ampliamente de la verdad, pues uno de los autores latinos más celebrados en la literatura universal, Ovidio, padeció una vida intensa debido a su obra y a su actuar. Publio Ovidio Nasón nació en el 43 a. C. en Sulmona y compuso obras mayormente amorosas a las que debe su fama, también compuso épica con excelentes resultados.

Ovidio vivió bajo el régimen de Augusto y perteneció a la llamada época dorada de la literatura latina donde floreció la poesía personal amorosa, lo anterior es relevante porque el príncipe Augusto (el principal del gobierno), pretendía hacer volver a las costumbres de los más antiguos (*mores maiorum*), costumbres que veneraban el recato y sobriedad tanto en hombres como en mujeres y, por el contrario, las elegías eróticas de Ovidio se alejaban del modelo a seguir.

Así pues, Ovidio continuó escribiendo obras inmortales hasta que un suceso del que nadie sabe bien la causa cambió su situación política en Roma. La Fama cuenta que Ovidio vio algo que no debía ver, tal vez algún desliz de la hija del príncipe Augusto, o que él mismo estuvo involucrado con alguna mujer ajena, sea cual sea el caso, Ovidio fue desterrado de la ciudad por el príncipe a una region cerca al Mar Negro llamada Tomo en el año 8 d. C.

El escándalo no menguó su producción literaria, su literatura se tornó menos jocosa y abandonó el juego literario, por lo menos es lo que postulan algunos expertos. Las obras de este periodo son las *Tristes*, *Pónticas*, *Ibis*, entre otras obras de lamento por su destierro. Ovidio fue un poeta que narró dichas y duelos que, según otras posturas, sólo son un juego más del celeberrimo autor.

En este sentido, el juego nunca terminó y la obra completa del autor no fue más que pretexto literario para alardear sus dotes como poeta, pues nadie es capaz de explicar satisfactoriamente el cambio de tono en la literatura de Ovidio, sin embargo, queda claro que fue uno de los grandes poetas del periodo dorado de la literatura latina.

La Fama, estimulada por el propio Ovidio, cuenta que el autor gustaba de la buena vida, pues las mujeres bellas y una buena noche de juerga eran su debilidad, ahora bien, la elegía erótica, género que más cultivó el autor, se caracterizaba por tratar asuntos livianos (*nugae*), que se alejaban del ideal de Augusto, razón por la cual, Ovidio se convertiría en enemigo del estado. Así pues, el suceso del que nadie sabe nada sería un pretexto que orquestó el propio Augusto para deshacerse del poeta.

Sin embargo, ¿es razonable creerle a un poeta?, en la actualidad se confía en el principio de sinceridad de los poetas, no obstante, en Roma y en aquella época este principio no era del todo creíble ya que todos los poetas de esa etapa pregonaban su pobreza cuando todos conocían sus orígenes, muchas veces, más que acaudalados. Los poetas también demostraban el dolor que una *domina* (su dueña) les causaba, incluso se declaraban esclavos del amor de su *domina* pero la *domina* nunca era mencionada por su verdadero nombre, pues siempre se le asignaba uno un tanto más poético.

Lo anterior es conocido como tópicos, lugares comunes entre los poetas de una corriente literaria o época, pues todos los elegíacos del periodo de Augusto coincidían en pregonar su supuesta pobreza y en cantarle a una mujer de nombre desconocido. Así pues, Ovidio vivió rodeado de la Fama (*rumor*), que tanto el mismo poeta como su público fomentaron.



Imagen tomada de http://www.arquitrave.com/periodico/periodico_poesia_romaimperial_2010.html (10/11/2014).

Con base en la lectura anterior y en la lectura de la elegía V del libro I de la obra *Amores*, versión de Rubén Bonifaz Nuño, responde las siguientes preguntas.

¿Consideras que Ovidio narra un suceso personal?

¿Por qué?

En tu opinión, ¿cuál fue el motivo del exilio de Ovidio?

¿Crees que el poema incita a una vida liviana?

¿Por qué?

V

Era el estío; el día brillaba en la mitad de su carrera, y me tendí en el lecho buscando reposar de mis fatigas. La ventana de mi dormitorio, medio abierta, dejaba penetrar una claridad semejante a la que reina en las opacas selvas, o como luce el crepúsculo cuando Febo desaparece del cielo, o la noche ha transcurrido sin presentarse el sol todavía; luz tenue que conviene a las muchachas, pudorosas, cuya timidez busca los sitios retirados. De pronto llega Corina con la túnica suelta, cubriendo con sus cabellos por ambos lados la marmórea garganta, cual se dice que la hermosa Semíramis se acercaba al tálamo nupcial, y Lais acogía a sus innumerables pretendientes. Le quité la túnica, cuya transparencia apenas ocultaba ninguno de sus encantos; pero ella pugnó por conservarla, aunque con la flojedad de la que ansía la victoria, y se aviene de buen grado a caer vencida. Así que apareció a mis ojos enteramente desnuda, confieso que no vi en todo su cuerpo el más mínimo lunar. ¡Qué espalda!, ¡qué brazos pude ver y tocar!, ¡qué lindos pechos oprimieron con avidez mis manos! Bajo su seno delicioso, ¡qué vientre tan recogido!, ¡qué talle tan arrogante y esbelto!, ¡qué pierna tan juvenil y bien formada! ¿A qué particularizar sus atractivos? Cuanto vi en ella merecía fervorosas alabanzas, y oprimí contra el mío su desnudo cuerpo. ¿Quién no adivina lo demás? Por fin, agotados, nos entregamos los dos al descanso. ¡Ay!, ojalá consiga saborear muchos mediodías semejantes.

LOS LIBROS

En la antigua Roma, los libros consistían por lo general en rollos de papiros. Aunque esta planta es hoy escasa, en la antigüedad crecía profusamente a las orillas del río Nilo. El proceso seguido para elaborar los rollos de papiro era muy laborioso. En primer lugar, se cortaban los tallos de la planta en tiras, que se disponían entrelazadas en dos capas y se pegaban con cola. Una vez seca, se alisaba la superficie con piedra pómez para evitar que el papiro absorbiera demasiada tinta. A continuación, se adherían los bordes de varios pliegos entre sí y se enrollaba la hoja resultante en torno a dos cilindros, uno en cada extremo de la misma, de manera que la banda de papiro pudiera enrollarse en el de la izquierda mientras se iba desenrollando el manuscrito con el de la derecha a medida que se efectuaba la lectura. Por esta razón, los rollos de papiro se denominaban **volúmenes** (de *volvere*, “dar vueltas”).

Para escribir en la hoja de papiro con la pluma, los antiguos romanos o un escriba (un esclavo instruido que hacía las funciones de secretario) empleaban una tinta fabricada con hollín y goma. Escribían en mayúsculas, sin separar las palabras, en columnas de unas 35 letras cada una. A continuación, repasaban el escrito separando las palabras con un punto (*distinguere*) y corrigiendo los errores (*emendare*).

Después de leerlos, los rollos se almacenaban en una estantería o en una caja cilíndrica, que llevaba el título pegado en su parte exterior o bien una etiqueta sujeta por un hilo a uno de los extremos. En ocasiones, no era una tarea fácil almacenar o consultar algunos documentos. Imagina, por ejemplo, el espacio que ocuparían los 142 libros que componen la *Historia de Roma* de Tito Livio. No obstante, siempre se podían “reciclar” los papiros, borrándolos con una esponja húmeda o raspando la tinta para volver a escribir en ellos.

Cuando un ciudadano romano deseaba adquirir un libro, acudía a un editor como Ático, el amigo de Cicerón, dueño de una soberbia biblioteca privada y de un taller en Atenas en el que un nutrido grupo de esclavos copistas producían en serie los *best sellers* del momento, copiando al dictado lo que uno de ellos leía en voz alta.

En tiempos de Horacio, abrió sus puertas la primera biblioteca pública de Roma. En el siglo IV, la ciudad contaba ya con 29. Había bibliotecas incluso en las termas para los bañistas que quisieran leer.

CREA TU PROPIO PAPIRO

Materiales

- ◆ Gasas cortadas en tiras
- ◆ Una hoja de acetato
- ◆ Un pincel
- ◆ Café
- ◆ Pegamento blanco
- ◆ Un recipiente para mezclar

Procedimiento

Mezcla en un recipiente 4 cucharadas de pegamento blanco y café hasta que quede uniforme. Luego, sobre la hoja de acetato coloca las tiras de gasa de manera vertical y esparce la mezcla con un pincel sobre las gasas. A continuación, coloca otra capa de gasas de manera horizontal y esparce la mezcla con el pincel sobre éstas. Deja secar hasta el siguiente día y desmonta el papiro de la hoja de acetato.

Listo, ahora puedes utilizar tu papiro.



Imagen tomada de <http://es.123rf.com/imagenes-de-archivo/papiro.html> (12/11/2014).

EJERCICIOS DE TRADUCCIÓN

- I. Recorta las siguientes listas de palabras.
- II. Crea oraciones transitivas en español con el vocabulario siguiente y tradúcelas al latín.
- III. Crea oraciones copulativas en español y tradúcelas al latín.

AGNOS	AMANT	AMICITIAS
AMICUS	ANIMAE	AQUAM
AUDIUNT	BELLA	COLUMBAE
DAT	DEAS	DELECTANT
DOMINAM	EST	EQUI
EXEMPLA	FILIUS	FLUVII
GAUDIUM	HORTI	INCOLAE

INVIDIAM	LAUDAT	LUNAM
LUPUS	MAGISTRAM	OCULUS
ORNAT	PECUNIAE	POETAS
PUELLIS	PUEROS	PUGNAE
POPULUS	REGUNT	ROMANOS
SERVOS	SIMULACRA	SUNT
TAURO	TEMPLUM	UMBRA
VIAE	VIDET	VITAE

(A) LOS CORDEROS	AMAN	(A) LAS AMISTADES
EL AMIGO	PARA EL ALMA	AL AGUA
ESCUCHAN	A LAS GUERRAS	LAS PALOMAS
DA	(A) LAS DIOSAS	DELEITAN
A LA SEÑORA	ES	LOS CABALLOS
A LOS EJEMPLOS	EL HIJO	LOS RÍOS
EL GOZO	LOS HUERTOS	LOS HABITANTES
A LA ENVIDIA	ALABA	A LA LUNA
EL LOBO	A LA MAESTRA	EL OJO
ADORNA	LAS RIQUEZAS	(A) LOS POETAS

PARA LAS MUCHACHAS	(A) LOS MUCHACHOS	LAS LUCHAS
EL PUEBLO	RIGEN	(A) LOS ROMANOS
(A) LOS ESCLAVOS	LAS IMÁGENES	SON
PARA EL TORO	AL TEMPLO	LA SOMBRA
LOS CAMINOS	VE	LAS VIDAS

Apéndice IV

Bibliografía del profesor

Díaz Barriga, Frida (coord.), *Aprender en contextos escolarizados: enfoques innovadores de estudio y evaluación*, México, UNAM-Ediciones Díaz Santos, 2011.

González Teysier, Jorge (coord.), *Documentos y testimonios de la historia del Colegio de Ciencias y Humanidades*, México, UNAM, 2013.

Lillo Redonet, Fernando, *El cine de romanos y su aplicación didáctica*, Madrid, Ediciones Clásicas, 1994.

Johson, David W. et al., *El aprendizaje cooperativo en el aula*, Buenos Aires, Paidós, 2004.

Pimienta Prieto, Julio Herminio, *Constructivismo: estrategias para aprender a aprender*, México, Pearson, 2008³.

Pozo, Juan Ignacio, *Teorías cognitivas del aprendizaje*, Madrid, Morata, 2003².

Zacaula Sampieri, Frida, *Didáctica esencial*, México, edición de la autora, 2012.

BIBLIOGRAFÍA ELECTRÓNICA

http://socialesanmartin.blogspot.mx/2012_02_01_archive.html (09/09/2014)

http://historiacbu1.blogspot.mx/2013/09/roma_25.html (09/09/2014)

<http://aprenderjugar.com/2011/07/mapa-del-imperio-romano.html> (09/09/2014)

<http://ocw.unican.es/humanidades/historia-del-proximo-oriente/modulo-1/arbol-de-las-lenguas-indoeuropeas> (09/09/2014)

<http://recursos.cnice.mec.es/latingriego/Palladium/latin/esl211ej02.htm> (15/10/2014).